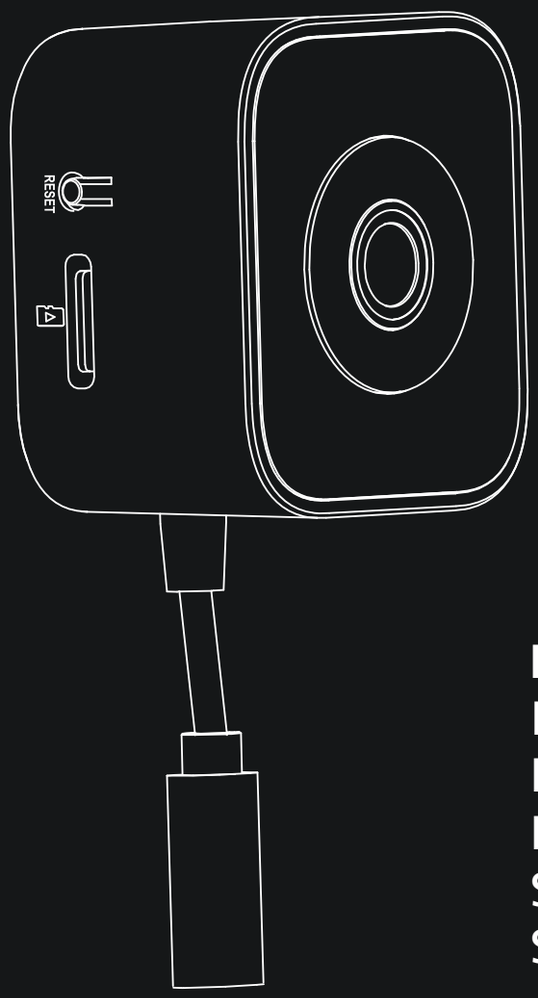
Rollei

Indoor Window Security Cam 2K

Indoor-Fenster-Sicherheitskamera 2K



Powered by tuya

Erhältlich im App Store

JETZT BEI Google Play

MANUAL IN GERMAN, ENGLISH, SPANISH, FRENCH, ITALIAN, DUTCH, CZECH, SLOVAK, DANISH, SWEDISH, NORWEGIAN AND FINNISH

www.**rollei**.de

Inhalt

Vor dem ersten Gebrauch 5
Wichtiger Hinweis! 5
Zeichenerklärung 6
Sicherheitshinweise 7
Lieferumfang 9
Geräteübersicht 10
Bedienung 11
Installation und Einrichtung 13
Technische Daten 16
Mögliche Rechtsverletzungen 17
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 19
Entsorgung 20
Konformitätserklärung 21

Content

Before First Use 22
Important Note! 22
Symbol Explanation 23
Safety Instructions 24
What's in the Box 26
Device overview 27
Operation 28
Installation and Setup 30
Technical data 33
Possible Infringements 34
Intended Use 36
Disposal 37
Declaration of conformity 38

Content

ESPAÑOL 39
FRANÇAIS 56
ITALIANO 73
NEDERLANDS 90
ČESKY 107
SLOVENSKY 124
DANSK 141
SVENSKA 158
NORSK 175
SUOMI 192

Vor dem ersten Gebrauch

Liebe Kundin, lieber Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines qualitativ hochwertigen Rollei-Produktes. Sie haben sich für eine moderne Überwachungskamera mit guter technischer Ausstattung und entsprechendem Zubehör entschieden, die sich besonders einfach bedienen lässt.
Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.

Wichtiger Hinweis!

Beachten Sie, dass Überwachungskameras über einen weltweiten Zugriff per Datenverbindungen (Internet, mobile Daten) verfügen.
Um Ihre Privatsphäre zu schützen und es unberechtigten Personen nicht zu ermöglichen auf Ihre Überwachungskamera zuzugreifen, ist es unbedingt erforderlich, bereits bei der Ersteinrichtung den Account mit einem individuellen Passwort zu schützen.
Beachten Sie dies auch künftig bei jeder Passwortvergabe im Zusammenhang mit der Überwachungskamera (z.B. beim Anlegen von Benutzerkonten).
Weitere Informationen zur Erstellung eines sicheren Passworts bietet u.a. das Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI) unter www.bsi-fuer-buerger.de.
Passwörter sollten niemals an Dritte weitergegeben werden!
Des Weiteren möchten wir Sie darauf hinweisen, dass Sie vor Weitergabe Ihrer Kamera an Dritte (z.B. durch Verkauf) die Kamera über den Reset-Knopf (siehe hierzu den Hinweis in der Bedienungsanleitung) unbedingt auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

Nur somit können Sie sicherstellen, dass alle ihre persönlichen Daten unwiderruflich gelöscht wurden. Sollten Sie hierzu Fragen haben, wenden Sie sich an unseren technischen Support.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Überwachungskamera oder auf der Verpackung verwendet.



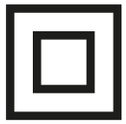
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Gleichstrom betrieben.



Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Wechselstrom betrieben.



Geräte mit diesem Zeichen haben eine zusätzliche oder verstärkte Isolierung und entsprechen der Schutzklasse II.



Nur für innen. Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus betrieben werden (trockene Umgebung).

Sicherheitshinweise

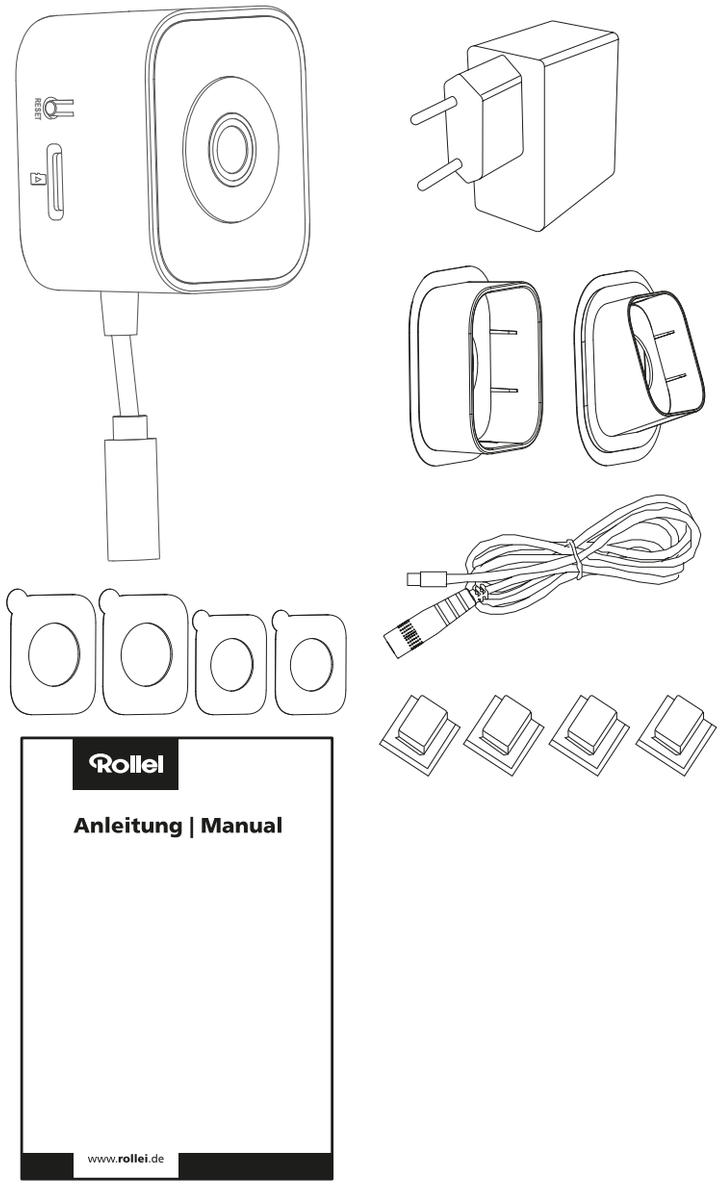
- Schließen Sie das Produkt nur dann an den Strom an, wenn die Netzspannung des Eingangs oder Netzteils mit den Angaben auf dem Typenschild auf dem Produkt übereinstimmt.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Produkt.
- Lagern Sie keine Gegenstände auf dem Produkt.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit. Berühren Sie es nicht mit nassen / feuchten Händen und tauchen Sie es nicht unter Wasser.
- Benutzen Sie das Produkt nicht im Regen oder in nassen Umgebungen.
- Fassen Sie das Gerät niemals mit feuchten Händen an.
- Nutzen oder lagern Sie das Produkt nicht bei hohen oder niedrigen Temperaturen oder in geschlossenen Räumen mit direkter Sonneneinstrahlung. Bei Umgebungstemperaturen von mehr als 45° C oder unter -10 °C sollte das Produkt nicht mehr genutzt werden.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung während des Betriebs. Decken Sie das Produkt niemals ab.
- Halten Sie das Produkt und Zubehör von offenen Flammen, heißen Oberflächen und leicht entflammbaren Materialien fern.
- Setzen Sie das Produkt keiner übermäßigen Hitze aus anderen Wärmequellen aus.
- Wird das Produkt in zu kalten oder zu heißen Umgebungstemperaturen genutzt, schaltet es sich automatisch ab.
- Nutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten, da dies zu Explosionen führen kann.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht an einem Ort auf, an dem es mit ätzenden Chemikalien in Berührung kommt, um eine Korrosion des Produkts zu vermeiden. Korrosion kann zum Ausfall des Produkts führen.
- Das Produkt darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder separatem Fernwirksystem betrieben

werden.

– Benutzen Sie nur das mitgelieferte Kabel.
– Verwenden Sie das Kabel nie als Tragegriff.
– Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie das Produkt, Zubehörteile und die Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Unfällen und Erstickung vorzubeugen.
– Achtung! Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z.B.teilweise Behinderte, ältere Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder mangelnder Erfahrung und Know-How (z.B.Kinder ab drei Jahren). Das Produkt darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Know-How benutzt werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die sich aus dem Gebrauch entstehenden möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Produkt nicht spielen. Das Produkt darf von Kindern nicht gereinigt oder gepflegt werden. Halten Sie Kinder unter acht Jahren von dem Produkt und den Zubehörteilen fern.
– Verwenden Sie die Produkte nicht, wenn sie sichtbar beschädigt sind.
– Wenn das Produkt oder das Zubehör beschädigt sind, müssen sie durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
– Das Produkt darf nicht geöffnet und Reparaturen dürfen ausschließlich von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenden Sie sich hierzu an eine Fachwerkstatt. Bei Reparaturen durch den Benutzer, unsachgemäßem Anschluss oder Fehlbedienung werden jegliche Haftung und alle Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
– Lassen Sie das Produkt von einem autorisierten Kundendienst überprüfen, falls ein Problem auftritt. Es ist Ihnen nicht gestattet, das Produkt bei Fehlfunktionen zu demontieren. Andernfalls erlischt Ihre Garantie.
– Wenn Sie das Produkt an eine andere Person veräußern, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung an diese Person weiter.
– Verwenden Sie das Produkt nur für die private Nutzung und nicht für die gewerbliche Nutzung.

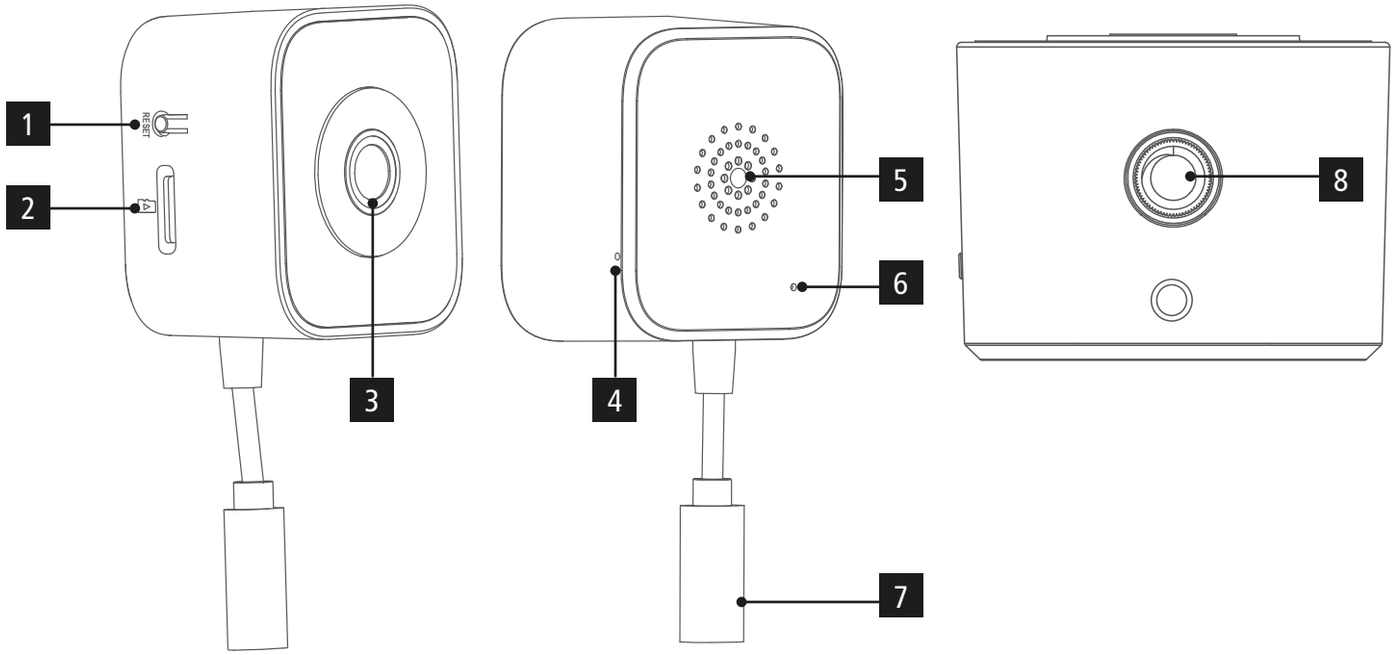
Lieferumfang

- Indoor Window Security Cam 2K
- Netzadapter
- USB-Kabel
- Gerade Fenster-Halterung
- Schräge Fenster-Halterung
- 2x kleines Fenster-Klebepad
- 2x großes Fenster-Klebepad
- 4× Kabel-Clips
- Bedienungsanleitung



10

Geräteübersicht



1 Reset-Taste
2 microSD-Kartensteckplatz
3 Objektiv
4 Mikrofon
5 Lautsprecher
6 Statusanzeige
7 USB-C-Anschluss
8 1/4“-Gewinde

Bedienung

Installation des Produkts

– Sie können die Kamera auf einer ebenen Fläche platzieren oder an der Wand montieren.

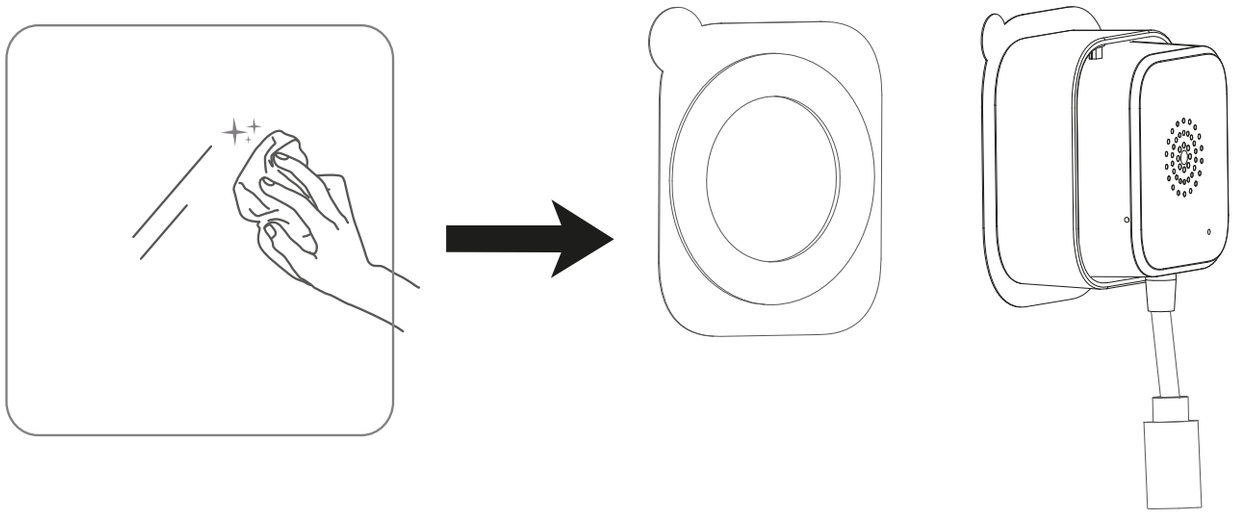
– Wählen Sie einen Standort mit freiem Sichtfeld und gutem WLAN-Signal.
Hinweis: Die WLAN-Reichweite kann durch Wände oder Gegenstände sowie durch Störungen anderer WLAN-Netzwerke beeinträchtigt werden. Wählen Sie den Standort für die Sicherheitskamera so, dass kein Sonnenlicht auf die Linse fällt.

– Reinigen Sie die Montagefläche (z. B. Fensterglas) vor der Installation gründlich. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche trocken, sauber sowie frei von Staub und Fett ist.

– Bringen Sie das kleine Fenster-Klebepad für die gerade Fenster-Halterung oder das große Fenster-Klebepad für die schräge Fenster-Halterung an einem Fenster an.

– Bringen Sie die gerade Fenster-Halterung an das kleine Fenster-Klebepad oder die schräge Fenster-Halterung an das große Fenster-Klebepad an.

– Bringen Sie die Kamera an der geraden oder schrägen Fenster-Halterung an.



Einschalten der Kamera

Um die Kamera einzuschalten, verbinden Sie sie mit dem Netzadapter über das mitgelieferte USB-Kabel. Die Anzeige leuchtet blau und beginnt zu blinken.

MicroSD-Karte

Um Aufnahmen lokal zu speichern, setzen Sie eine MicroSD-Karte ein (8 GB–256 GB, Klasse 10 oder höher). Bitte formatieren Sie die MicroSD-Karte vor der ersten Verwendung.

Reset

– Wenn sich die Kamera nicht mit der App verbinden lässt, kann ein Reset erforderlich sein.

– Halten Sie die Reset-Taste ca. 5 Sekunden gedrückt, bis Sie eine „Welcome"-Sprachansage hören.

– Dies zeigt an, dass der Reset erfolgreich war und die Kamera erneut verbunden werden kann.

Installation und Einrichtung

App herunterladen und installieren

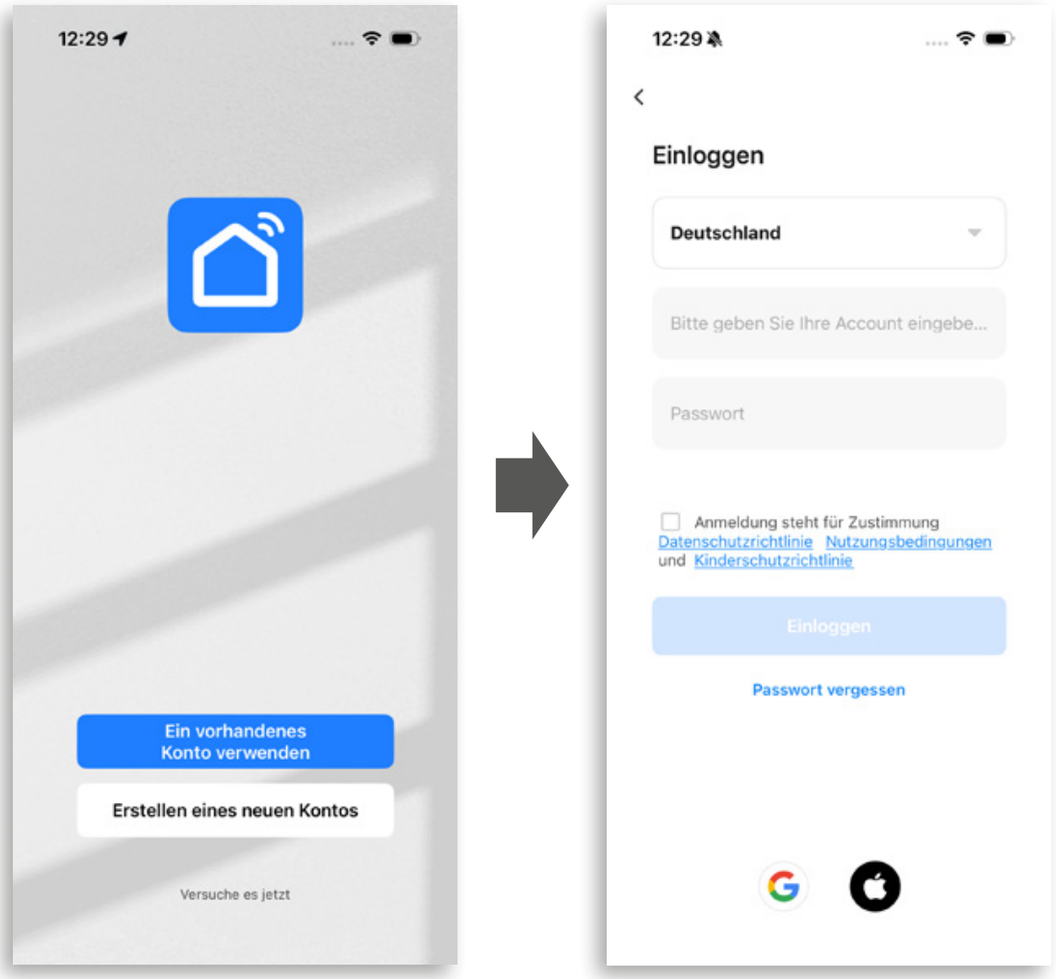
Laden Sie die kostenlose App „Smart Life“ durch Scannen des QR-Codes oder suchen Sie nach „Smart Life“ im App Store oder Google Play Store.

Erhältlich im App Store

JETZT BEI Google Play

Konto registrieren

Öffnen Sie die App und registrieren Sie ein neues Konto oder melden Sie sich mit einem bestehenden Konto an.

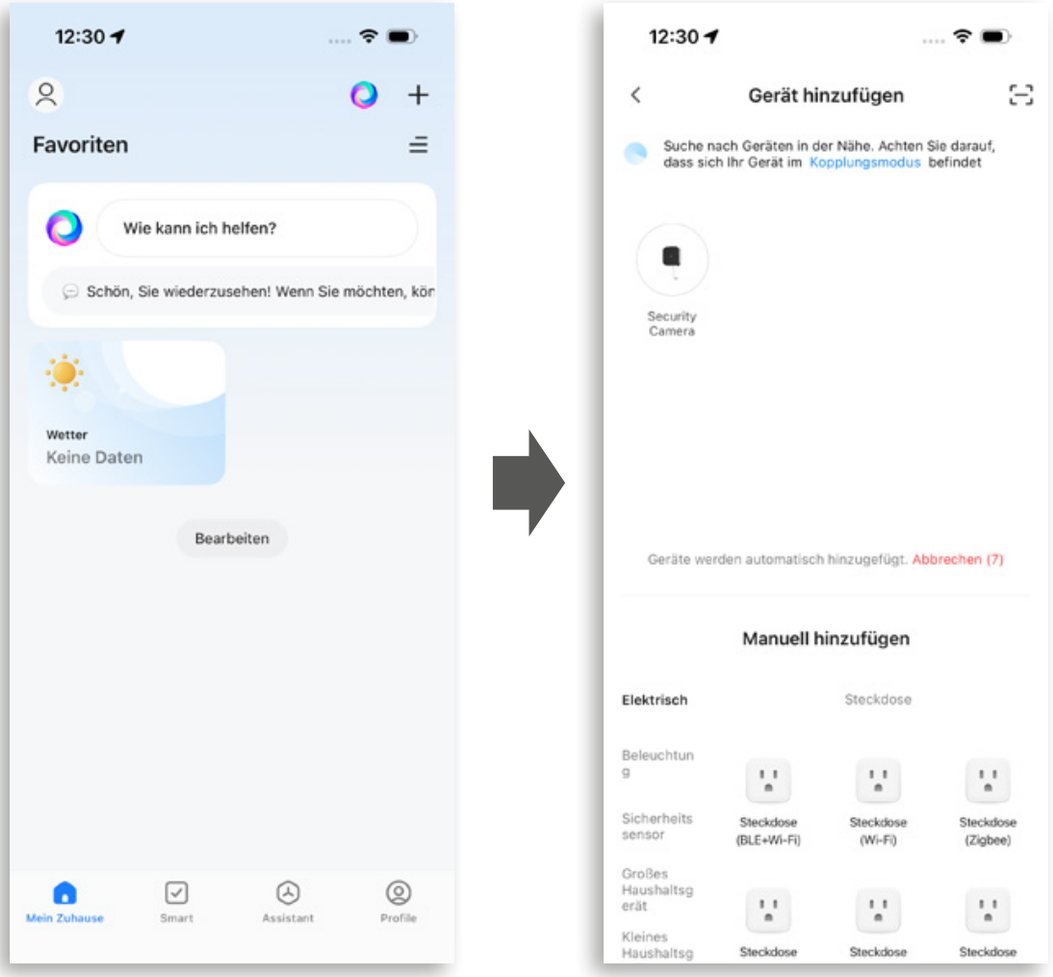


Kamera hinzufügen

Öffnen Sie die App und tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“. Wählen Sie „Kamera“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Kamera einzuschalten und vorzubereiten.

Bluetooth aktivieren

Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Smartphone aktiviert ist. Die App sucht automatisch nach Geräten in der Nähe und zeigt die Kamera an.



16

Technische Daten

Modell	Indoor Window Security Cam 2K
Sensor	CMOS sensor, 4MP
Objektiv	f = 4 mm, F/NO =1,6
Foto-Auflösung	4 MP (2560 x 1440p)
Video-Auflösung	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Sichtfeld	100°
Fokusbereich	Tag: 120 m | Nacht: 10 m
Bewegungserkennungsbereich	Up to 8 m
Bewegungserkennungswinkel	100 °
Auslösezeit	1 Sek.
Mikrofon	-42 db
Lautsprecher	1 W
Speicherformat	JPEG für Fotos, MP4 für Videos
Speichermedium	SD/SDHC-Speicherkarten Klasse 10 bis zu 256 GB
Videokompression	H.265 für HD, H.264 für SD
App	Smart Life
Netzwerk	IEEE 802.11b/g/n/ac
Frequenzband	2,4 GHz, 5 GHz
Frequenzbereich	2,412 - 2,472 GHz; 5,180~5,240 GHz; 5,745~5,825 GHz
Maximale Sendeleistung	17 dBm
Stromversorgung	Kamera: Eingang DC 5,0 V / 1,0 A Netzadapter: Eingang AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0,2 A, Ausgang DC 5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Anschluss	USB-C-Anschluss, 1/4-Zoll-Anschluss
Betriebstemperatur	-20 ~ 45 °C
Schutzart	IP20

Montage	Fenster-Halterung
Maße (L x B x H)	48 x 54,6 x 36 cm
Gewicht	57 g
Lieferumfang	Indoor Window Security Cam 2K, Netzadapter, USB-C-Kabel, gerade Fenster-Halterung, schräge Fenster-Halterung, 2x kleines Fenster-Klebepad, 2x großesFenster-Klebepad, 4x Kabel-Clips, Bedienungsanleitung

Wir behalten uns technische und optische Änderungen am Produkt im Zuge der Produktverbesserung vor.

Mögliche Rechtsverletzungen

Bei der Benutzung der Überwachungskamera sollten Sie folgende Hinweise beachten:

Urheberschutz

Grundsätzlich hat jede Person das Recht am eigenen Bild. Nach dem Urheberrechtsgesetz dürfen Bilder ohne Einwilligung der Betroffenen nur dann veröffentlicht werden, wenn die Personen lediglich als Beiwerk neben einer Landschaft oder sonstigen Örtlichkeiten erscheinen.

Die Beantwortung der Frage, ob eine Person nur Beiwerk ist, hängt von den Umständen des Einzelfalls ab. Aus Gründen der Rechtssicherheit sollte in allen Fällen, in denen Aufnahmen mit identifizierbaren Personenbezug möglich sind, über die Überwachungskamera informiert werden (siehe auch Abschnitt „Hinweispflicht“).

Schutz der Privatsphäre

Die Privatsphäre anderer darf durch die gezielten Bilder nicht verletzt werden. Richten Sie Ihre Überwachungskamera nicht in den Garten oder auf die Eingangstür Ihrer Nachbarwohnung, auch wenn diese Orte aus Ihrer eigenen Wohnung oder den öffentlichen Standorten einsehbar sind. Dies berechtigt nicht die Veröffentlichung dieser Einsichten.
Beachten Sie, dass Sie vor Übergabe der Kamera zur Reparatur oder an Dritte, die Reset-Funktion der Kamera nutzen, damit alle persönlichen Daten aus dem Speicher der Kamera gelöscht werden.

Personelle Bestimmbarkeit

Eine personelle Bestimmbarkeit liegt vor, wenn festgestellt werden kann, dass eine bestimmte Person zu einer bestimmten Zeit an einem bestimmten Ort war. Die Identifikation kann dabei auch über ein personenbezogenes Kennzeichen, wie z. B. das Fahrzeugkennzeichen, erfolgen. Eine personelle Bestimmbarkeit von Personen ist unbedingt zu vermeiden.

Überwachungskameras am Arbeitsplatz

Die Überwachung am Arbeitsplatz untersteht in Deutschland besonders strengen Auflagen. Arbeitgeber sollten auf Überwachungskameras am Arbeitsplatz vollständig verzichten, solange eine mögliche Rechtsverletzung nicht vollständig ausgeschlossen werden kann.

Überwachungskameras im Straßenverkehr

Bei Überwachungskameras mit Blick auf den Straßenverkehr empfiehlt es sich, den Standort der Überwachungskameras und den Bildausschnitt so zu konfigurieren, dass durch die Aufnahmen die Verkehrsteilnehmer nicht über die Autonummer bestimmbar sind. Auch Fahrzeugaufschriften können zu einer Bestimmbarkeit der Verkehrsteilnehmer führen.

Hinweispflicht

Ist eine personelle Identifikation von Personen nicht auszuschließen, muss ein Hinweis auf die Überwachungskamera an allen Zugangswegen zum Aufnahmebereich gut erkennbar aufgestellt sein. Der Passant muss zudem darüber informiert werden, dass er mit dem Betreten des Aufnahmebereichs seine Einwilligung zur Aufnahme der Bilder erteilt und dass er im Falle der Verweigerung seiner Einwilligung die Aufnahme vermeiden kann, indem er den Bereich nicht betritt. Hierbei ist auf die Konformitätserklärung – Freiwilligkeit der Erklärung zu achten. Befindet sich die Fotofalle an einer Stelle, die der Betroffene passieren muss, um zu seinem Ziel zu gelangen (z. B. Eingang von einer Sehenswürdigkeit), so liegt mangels Freiwilligkeit keine wirksame Einwilligung vor.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Überwachungskamera ist ausschließlich als Überwachungskamera konzipiert. Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie die Überwachungskamera nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Datenverlusten führen.
Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.
Wenn Sie Ihre Kamera in einem europäischen Land mit Ihrem Router verbinden wollen, stellen Sie nach der Auswahl Ihres Routers die Region von Nordamerika (Kanal 1–11) auf Europa (Kanal 1–13).
Der Mindestabstand der Kamera vom Benutzer beträgt bei normalem Gebrauch 25 cm.
WLAN ist die Abkürzung für „Wireless Local Area Network". Es handelt sich um ein kabelloses lokales Netzwerk. WLAN kann eingesetzt werden, wenn eine Datenübertragung per Kabel nicht oder nur mit hohem Aufwand möglich wäre.

Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie die örtlichen Sammelstellen für Papier, Karton und Leichtverpackungen (gilt in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos annehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co. KG, dass dieses Produkt „Rollei Indoor Window Security Cam 2K“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.rollei.de/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Deutschland

Before First Use

Dear customer,
congratulations on your purchase of a high-quality Rollei product. You have chosen a modern security camera with good technical features and corresponding accessories, which is particularly easy to operate. Please read the operating instructions and the safety instructions carefully before using the device for the first time. Keep the operating instructions together with the device for future use. If you pass on the device to a third party, this manual is part of the device and must be supplied with the device.

Important Note!

Note that security cameras have worldwide access via data connections (Internet, mobile data).
To protect your privacy and prevent unauthorized persons from accessing your security camera, it is essential to protect your account with an individual password during the initial setup.
Keep this in mind when assigning passwords for the security camera (e.g. when creating user accounts).
For more information on creating a secure password, refer to the German Federal Office for Information Security (BSI) at www.bsi-fuer-buerger.de.

Passwords should never be given to third parties!
Furthermore, we would like to point out that before passing on your security camera to a third party (e.g. by selling it), you must reset the security camera to its factory settings using the reset button (see the note in the manual).
This is the only way to ensure that all your personal data has been irrevocably deleted.
If you have any questions, do not hesitate to contact our technical support.

Symbol Explanation

The following symbols are used in this manual, on the product, or on the packaging.



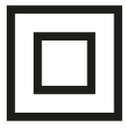
Products marked with this symbol comply with all relevant regulations of the European Economic Area.



Products marked with this symbol operate on direct current (DC).



Products marked with this symbol operate on alternating current (AC).



This product complies with protection class II. It has reinforced insulation and therefore does not require a protective earth connection.



This symbol indicates that the product is intended for indoor use only.

Safety Instructions

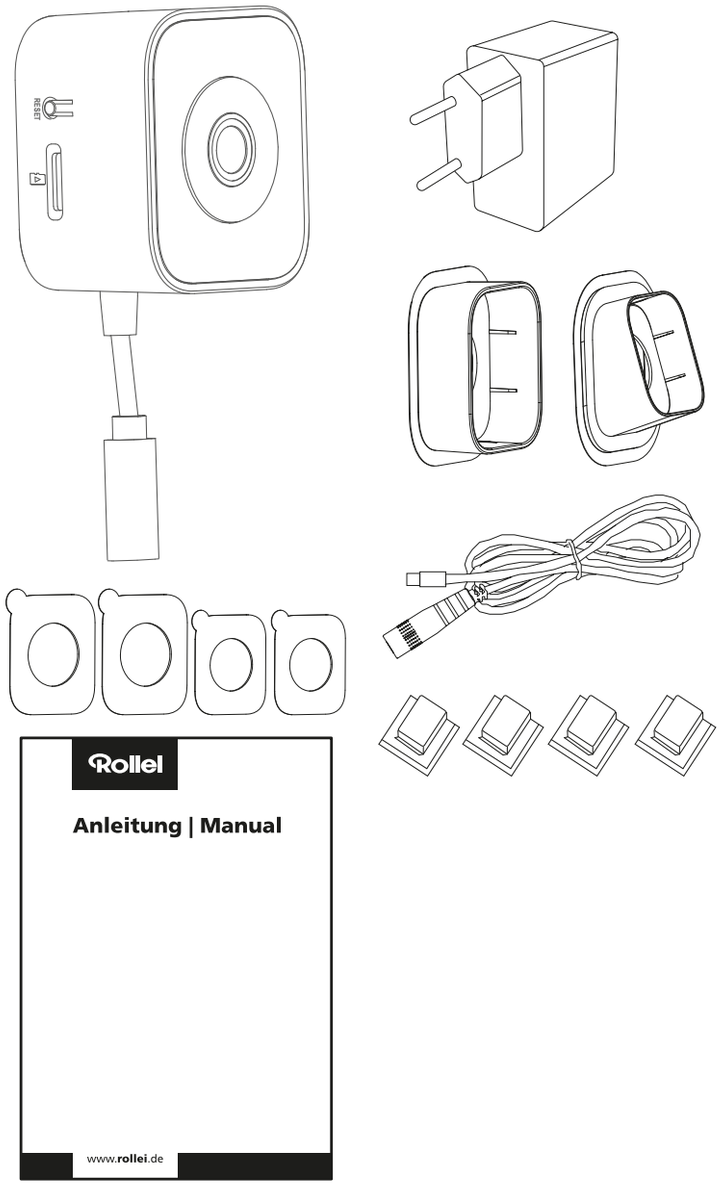
- Only connect the product to the power supply if the mains voltage of the input or power supply unit matches the information on the type plate on the product.
- Do not insert any objects into the product.
- Do not place any objects on the product.
- Do not drop the product or subject it to severe shocks.
- Protect the product from moisture. Do not touch it with wet hands and do not submerge it in water.
- Do not use the product in the rain or in wet environments.
- Never touch the device with wet hands.
- Do not use or store the product at high or low temperatures or in closed rooms with direct sunlight. The product should no longer be used at ambient temperatures above 45 °C or below -10 °C.
- Ensure adequate ventilation during operation. Never cover the product.
- Keep the product and accessories away from open flames, hot surfaces, and easily flammable materials.
- Do not expose the product to excessive heat from other heat sources.
- If the product is used in too cold or too hot an environment, it will automatically shut down.
- Do not use the product near combustible gases or liquids, as this may cause an explosion.
- Do not place this product in a location where it may come into contact with harsh chemicals to avoid corrosion of the product. Corrosion may cause the product to fail.
- The product must not be operated with an external timer or separate remote control system.
- Use only the supplied cable.
- Never use the cable as a carrying handle.
- The product is not a toy. Keep the product, accessories and packaging materials away from children and

pets to prevent accidents and suffocation.

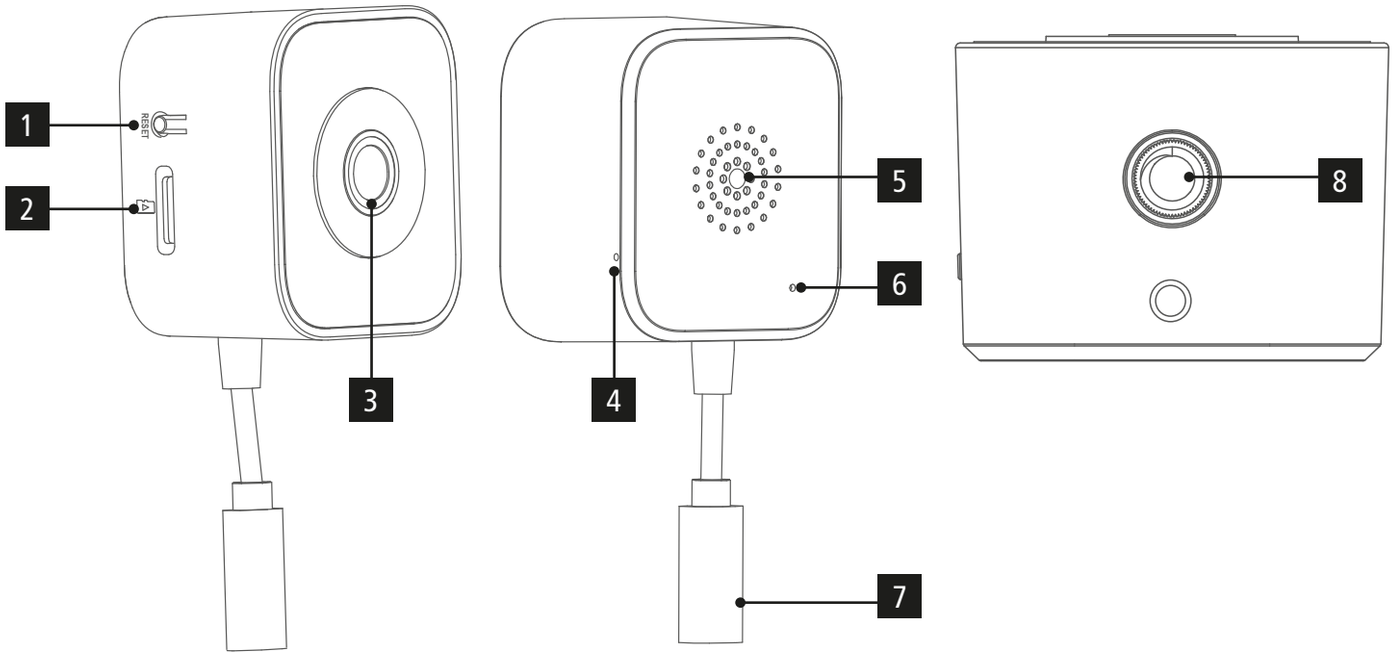
– Caution! Danger for children and people with limited physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled people, older people with limited physical and mental abilities) or a lack of experience and know-how (e.g. children from three years of age). This product can be used by persons with limited physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and know-how if they are supervised or have received instructions on how to use the product safely and understand the possible hazards arising from use. Children must not play with the product. The product must not be cleaned or maintained by children. Keep children under eight years of age away from the product and accessories.
– Do not use the products if they are visibly damaged.
– If the product or accessories are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
– The product must not be opened and repairs must only be carried out by a specialist. Please contact a specialist workshop for this purpose. In the event of repairs by the user, improper connection or incorrect operation, all liability and warranty claims are excluded.
– If a problem occurs, have the product checked by an authorized customer service representative. You are not permitted to disassemble the product in the event of malfunctions. Otherwise, your warranty will be void.
– If you sell the product to another person, be sure to also give this manual to that person.
– Use the product only for private use and not for commercial use.

What’s in the Box

- Indoor Window Security Cam 2K
- Power adapter
- USB cable
- Straight window mount
- Angled window mount
- 2x small window adhesive pad
- 2x large window adhesive pad
- 4x Cable clips
- User manual



Device overview



1 Reset button
2 Micro SD card slot
3 Lens
4 Microphone
5 Speaker
6 Indicator light
7 USB-C power connector
8 1/4“ Tripod

Operation

Installation of the product

– You can place your camera on a flat surface or mount it on the wall.

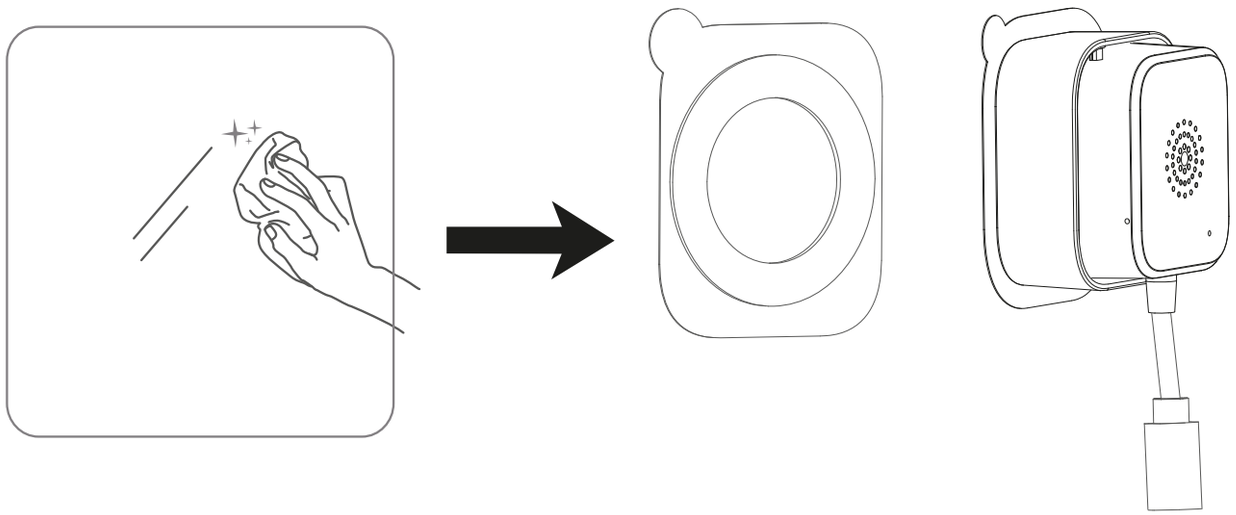
– Choose a place with a clear field of view and a good WiFi signal.
Note: The WiFi range can be impaired by walls or objects, or by interference from other WiFi networks.
Select the location for the security camera so that no sunlight falls on the lens.

– Clean the mounting surface (e.g. window glass) thoroughly before installation. Ensure the surface is dry, clean, and free of dust or grease.

– Attach the small window adhesive pad for the straight window mount or the large window adhesive pad for the angled window mount to a window.

– Attach the straight window mount to the small window adhesive pad or the angled window mount to the large window adhesive pad.

– Attach the camera to the straight or angled window mount.



Powering on the camera

To power on the camera, connect it to a power adapter using the supplied USB cable.
The indicator lights up in blue and starts blinking.

MicroSD card

To store recordings locally, insert a microSD card (8 GB–256 GB, Class 10 or higher). Please format the microSD card before first use.

Reset

– If the camera cannot connect to the app, you may need to reset it.
– Press and hold the reset button for approx. 5 seconds until you hear a "welcome" voice prompt.
– This indicates that the reset was successful and the camera is ready to connect again.

Installation and Setup

Download and install the app

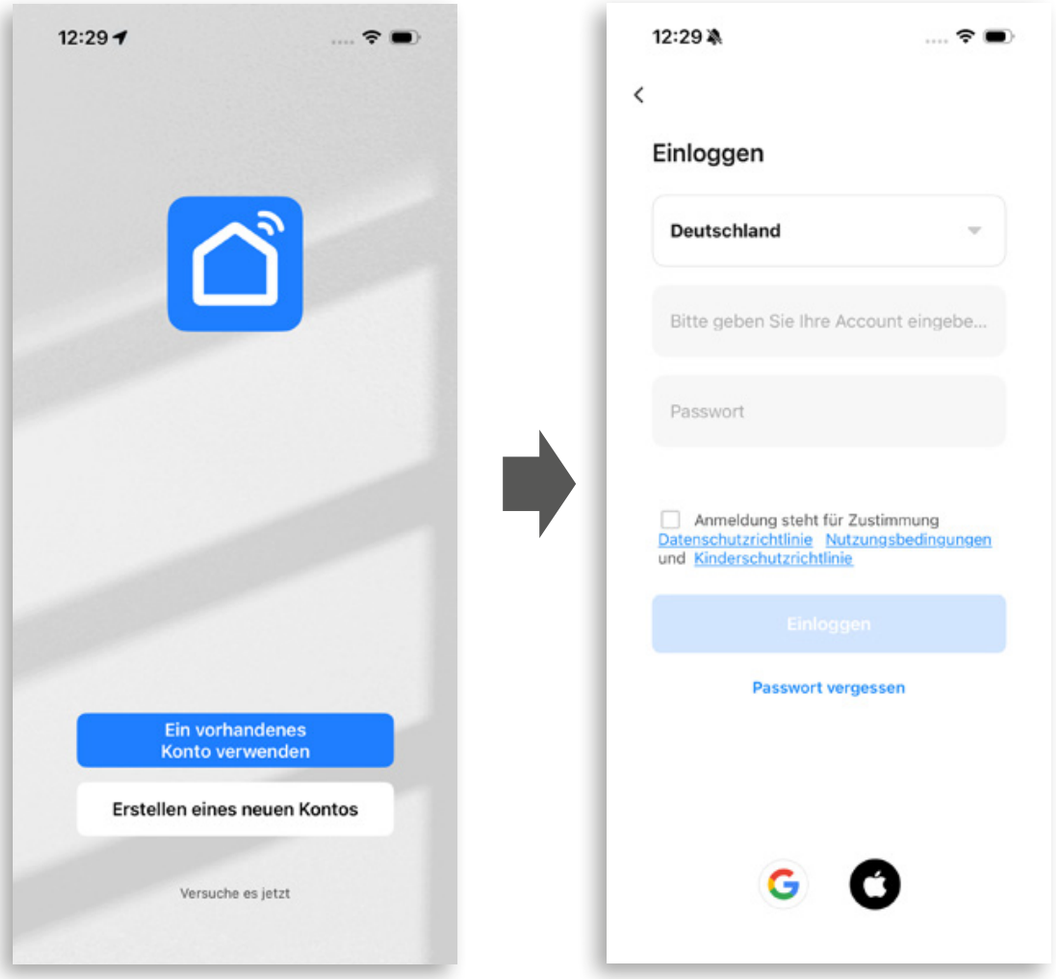
Download the free app "Smart Life" by scanning the QR code or search for „Smart Life" in the App Store or Google Play Store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Account registration

Open the app and register a new account, or log in with an existing account.

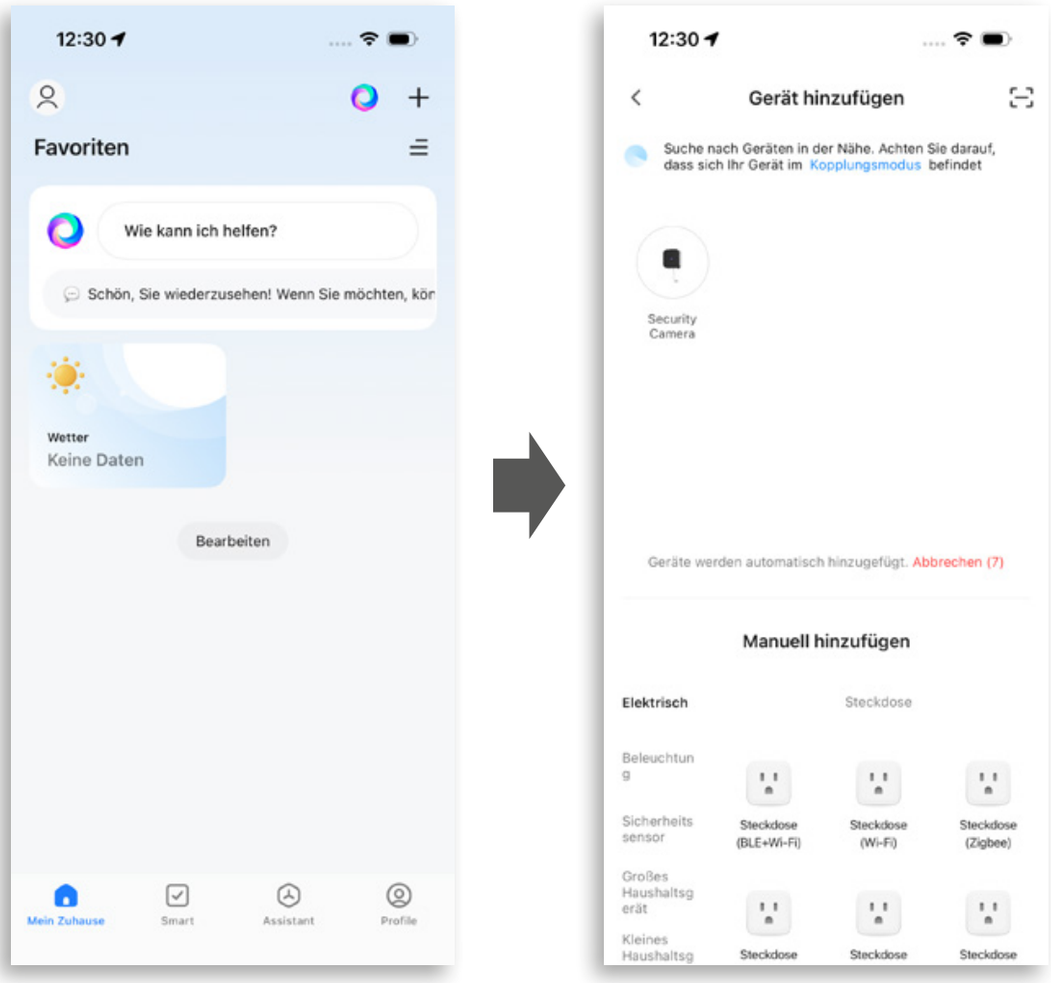


Add the camera

Open the app and tap “Add Device”. Select “Camera” and follow the on-screen instructions to power on and prepare the camera.

Enable Bluetooth

Make sure Bluetooth is enabled on your smartphone. The app will automatically search for nearby devices and display the camera.



Technical data

Model	Indoor Window Security Cam 2K
Sensor	CMOS sensor, 4MP
Lens	f = 4 mm, F/NO =1.6
Photo resolution	4 MP (2560 x 1440p)
Video resolution	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Field of view	100°
Focus range	Day: 120 m | Night: 10 m
Motion detection range	Up to 8 m
Motion detection angle	100 °
Trigger time	1 sec.
Microphone	-42 db
Speaker	1 W
Storage format	JPEG for photo, MP4 for video
Storage medium	SD/SDHC class 10 memory cards with up to 256 GB
Video compression	H.265 for HD, H.264 for SD
App	Smart Life
Network	IEEE 802.11b/g/n/ac
Frequency band	2.4 GHz, 5 GHz
Frequency range	2.412 - 2.472 GHz; 5.180~5.240 GHz; 5.745~5.825 GHz
Maximum transmission power	17 dBm
Power supply	Camera: Input DC 5.0 V / 1.0 A Power adapter:Input AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0.2 A, output DC 5.0 V / 1.0 A / 5.0 W
Connection	USB-C connection, 1/4-inch connection
Operating temperature	-20 ~ 45 °C
Protection class	IP20

Mounting	Window mount
Dimensions (L x W x H)	48 x 54.6 x 36 cm
Weight	57 g
What's in the box	Indoor Window Security Cam 2K, power adapter, USB-C cable, straight window mount, angled window mount, 2x small window adhesive pad, 2x large window adhesive pad, 4× cable clips, User manual

We reserve the right to make technical and visual changes to the product as part of product improvements.

Possible Infringements

When using the security camera, you should be aware of the following:

Copyright

In principle, every person has the right to their own image. According to the Copyright law, images may only be published without the consent of the persons concerned if the persons concerned appear merely as an accessory next to a landscape or other localities.
The answer to the question of whether a person is merely an accessory depends on the circumstances of the individual case. For reasons of legal certainty, information should be provided via the security camera in all cases where recordings with identifiable personal references are possible (see also the section on "Duty to inform").

Protection of Privacy

The privacy of others must not be violated by the images shown. Do not point your security camera into your garden or at the front door of your neighbor's house, even if these places are visible from your own home or from public places. This does not entitle you to publish these views.
Note that before handing over the camera for repair or to a third party, use the camera's reset function to delete all personal data from the camera's memory.

Personal Identifiability

A person can be identified if it can be determined that a particular person was at a particular place at a particular time. Identification can also be made using a personal license plate, such as a vehicle license plate. It is absolutely necessary to avoid the possibility of identifying persons.

Security Cameras at the Workplace

Monitoring in the workplace is subject to particularly strict regulations in Germany. Employers should completely dispense with security cameras in the workplace as long as a possible violation of the law cannot be completely ruled out.

Security Cameras in Road Traffic

In the case of security cameras with a view of road traffic, it is recommended that the location of the security cameras and the image section is configured in such a way that the users cannot be determined by the car number through the recordings. Vehicle markings can also lead to the identification of road users.

Duty to Inform

If personal identification of persons cannot be ruled out, a notice on the security camera must be placed in a clearly visible position at all access routes to the recording area. The passer-by must also be informed that by entering the recording area, he or she gives his or her consent to the recording of the images and that, if his or her consent is declined, he or she can avoid the recording by not entering the area. In this context, attention must be paid to the declaration of conformity – voluntary nature of the declaration. If the photo trap is located in a place that the person concerned must pass in order to reach his or her destination (e.g. entrance from a tourist attraction), no effective consent is given due to lack of voluntariness.

Intended Use

The security camera is designed exclusively as a security camera. It is intended exclusively for private use and is not suitable for commercial use.
Only use the security camera only as described in this user manual. Any other use is considered improper and may result in property damage or data loss.
The manufacturer or dealer assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.
If you want to connect your camera to your router in a European country, after selecting your router, set the region from North America (channel 1–11) to Europe (channel 1–13).
The minimum distance between the camera and the user is 25 cm for normal use.
WLAN is the abbreviation for "Wireless Local Area Network". WLAN can be used when data transmission via cable would not be possible or only possible with great effort.

Disposal



Dispose of the packaging by type. Use the local facilities for collecting paper, cardboard, and lightweight packaging (applicable in the European Union and other European countries with systems for separate collection of recyclables).



Devices marked with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally required to dispose of old devices separately from household waste. Information about collection points that accept old devices free of charge can be obtained from your local or city administration.

Declaration of conformity

Rollei GmbH & Co. KG hereby declares that this product „Rollei Indoor Window Security Cam 2K“ is in conformity with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:
www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Germany

Antes del primer uso

Estimado cliente, felicitaciones por la compra de un producto Rollei de alta calidad. Ha elegido una cámara de seguridad moderna con buenas características técnicas y accesorios correspondientes, que es especialmente fácil de usar. Por favor, lea atentamente las instrucciones de uso y las instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo por primera vez. Guarde las instrucciones de funcionamiento junto con el dispositivo para su uso futuro. Si entrega el dispositivo a un tercero, este manual forma parte del dispositivo y debe entregarse junto con él.

¡Nota importante!

Tenga en cuenta que las cámaras de seguridad tienen acceso mundial a través de conexiones de datos (Internet, datos móviles). Para proteger su privacidad y evitar que personas no autorizadas accedan a su cámara de seguridad, es esencial proteger su cuenta con una contraseña individual durante la configuración inicial. Tenga esto en cuenta al asignar contraseñas para la cámara de seguridad (por ejemplo, al crear cuentas de usuario). Para obtener más información sobre cómo crear una contraseña segura, consulte la Oficina Federal Alemana para la Seguridad de la Información (BSI) en www.bsi-fuer-buerger.de.

¡Las contraseñas nunca deben ser entregadas a terceros! Además, queremos señalar que antes de entregar su cámara de seguridad a un tercero (por ejemplo, al venderla), debe restablecer la cámara de seguridad a la configuración de fábrica utilizando el botón de reinicio (consulte la nota en el manual). Esta es la única manera de asegurarse de que todos sus datos personales hayan sido eliminados de forma irrevocable. Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con nuestro soporte técnico.

Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual, en el producto o en el embalaje.



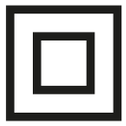
Los productos marcados con este símbolo cumplen con todas las normativas relevantes del Espacio Económico Europeo.



Los productos marcados con este símbolo funcionan con corriente continua (CC).



Los productos marcados con este símbolo funcionan con corriente alterna (CA).



Este producto cumple con la clase de protección II. Tiene aislamiento reforzado y por lo tanto no requiere una conexión a tierra de protección.



Este símbolo indica que el producto está destinado únicamente para uso en interiores.

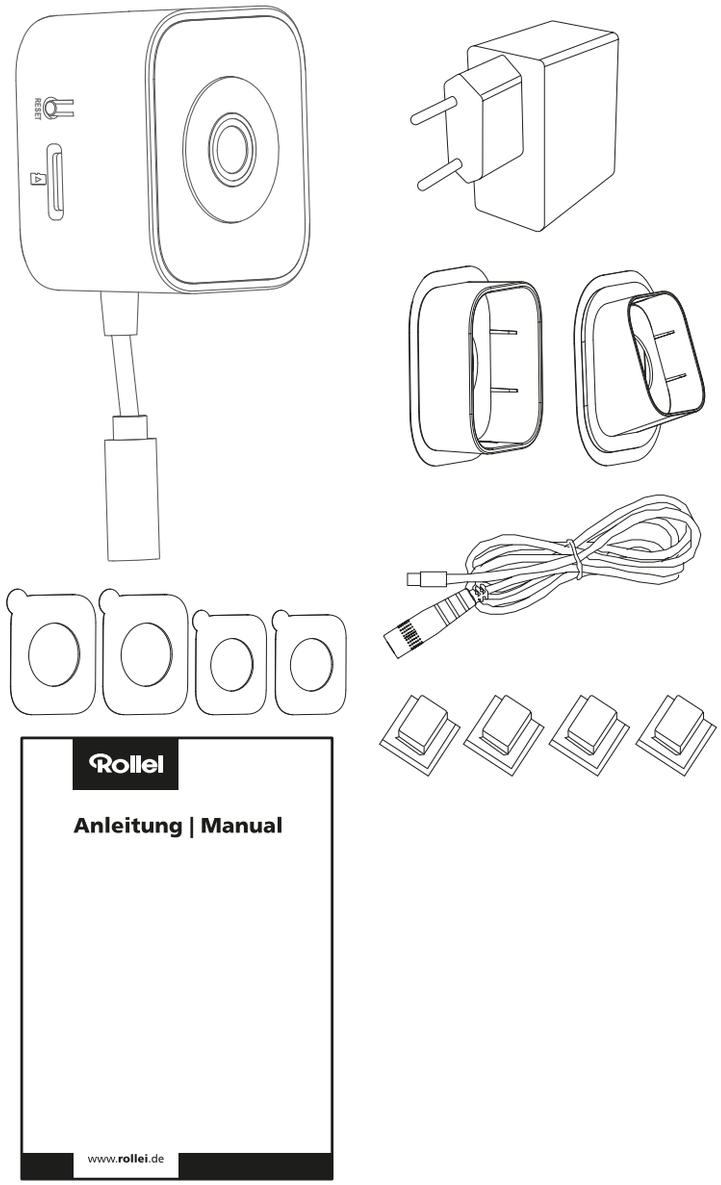
Instrucciones de seguridad

- Conecte el producto a la fuente de alimentación solo si el voltaje de entrada o de la fuente de alimentación coincide con la información de la placa de características del producto.
- No introduzca ningún objeto en el producto.
- No coloque ningún objeto sobre el producto.
- No deje caer el producto ni lo someta a golpes fuertes.
- Proteja el producto de la humedad. No lo toque con las manos mojadas ni lo sumerja en agua.
- No utilice el producto bajo la lluvia ni en ambientes húmedos.
- Nunca toque el dispositivo con las manos mojadas.
- No utilice ni almacene el producto a temperaturas altas o bajas ni en habitaciones cerradas con luz solar directa. El producto no debe utilizarse a temperaturas ambiente superiores a 45 °C o inferiores a -10 °C.
- Asegure una ventilación adecuada durante el funcionamiento. No cubra nunca el producto.
- Mantenga el producto y los accesorios alejados de llamas abiertas, superficies calientes y materiales fácilmente inflamables.
- No exponga el producto a calor excesivo de otras fuentes de calor.
- Si el producto se utiliza en un entorno demasiado frío o demasiado caliente, se apagará automáticamente.
- No utilice el producto cerca de gases o líquidos combustibles, ya que esto puede causar una explosión.
- No coloque este producto en un lugar donde pueda entrar en contacto con productos químicos agresivos para evitar la corrosión del producto. La corrosión puede provocar el fallo del producto.
- El producto no debe ser operado con un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- Utilice únicamente el cable suministrado.
- Nunca utilice el cable como asa de transporte.

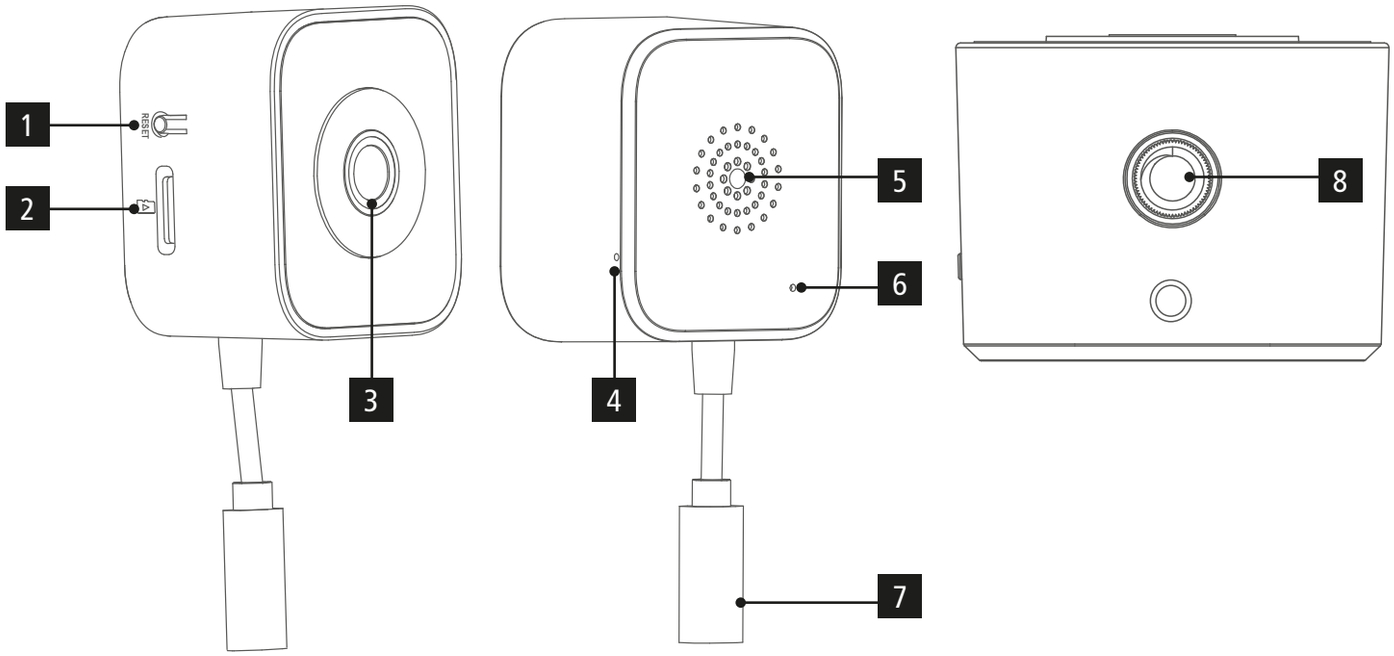
- El producto no es un juguete. Mantenga el producto, los accesorios y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y los animales domésticos para evitar accidentes y asfixia.
- ¡Atención! Peligro para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas (por ejemplo, personas con discapacidad parcial, personas mayores con capacidades físicas y mentales limitadas) o falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, niños a partir de tres años). Este producto puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o falta de experiencia y conocimientos si están supervisadas o han recibido instrucciones sobre cómo usar el producto de forma segura y comprenden los posibles peligros derivados de su uso. Los niños no deben jugar con el producto. El producto no debe ser limpiado ni mantenido por niños. Mantenga a los niños menores de ocho años alejados del producto y los accesorios.
- No utilice los productos si están visiblemente dañados.
- Si el producto o los accesorios están dañados, deben ser reemplazados o reparados por el fabricante, su departamento de servicio al cliente o una persona igualmente calificada para evitar peligros.
- El producto no debe abrirse y las reparaciones sólo deben ser realizadas por un especialista. Por favor, póngase en contacto con un taller especializado para este propósito. En caso de reparaciones por parte del usuario, conexión incorrecta o funcionamiento incorrecto, se excluyen todas las reclamaciones de responsabilidad y garantía.
- Si ocurre un problema, haga que el producto sea revisado por un representante autorizado de servicio al cliente. No está permitido desmontar el producto en caso de mal funcionamiento. De lo contrario, su garantía quedará anulada.
- Si vende el producto a otra persona, asegúrese de entregar también este manual a esa persona.
- Utilice el producto sólo para uso privado y no para uso comercial.

Contenido de la caja

- Indoor Window Security Cam 2K
- Adaptador de corriente
- Cable USB
- Soporte recto para ventana
- Soporte inclinado para ventana
- 2x almohadillas adhesivas pequeñas para ventana
- 2x almohadillas adhesivas grandes para ventana
- 4x Clips para cables
- Manual del usuario



Descripción general del dispositivo



1 Botón de reinicio
2 Ranura para tarjeta Micro SD
3 Lente
4 Micrófono
5 Altavoz
6 Luz indicadora
7 Conector de alimentación USB-C
8 Trípode de 1/4"

Operación

Instalación del producto

– Puede colocar su cámara sobre una superficie plana o montarla en la pared.

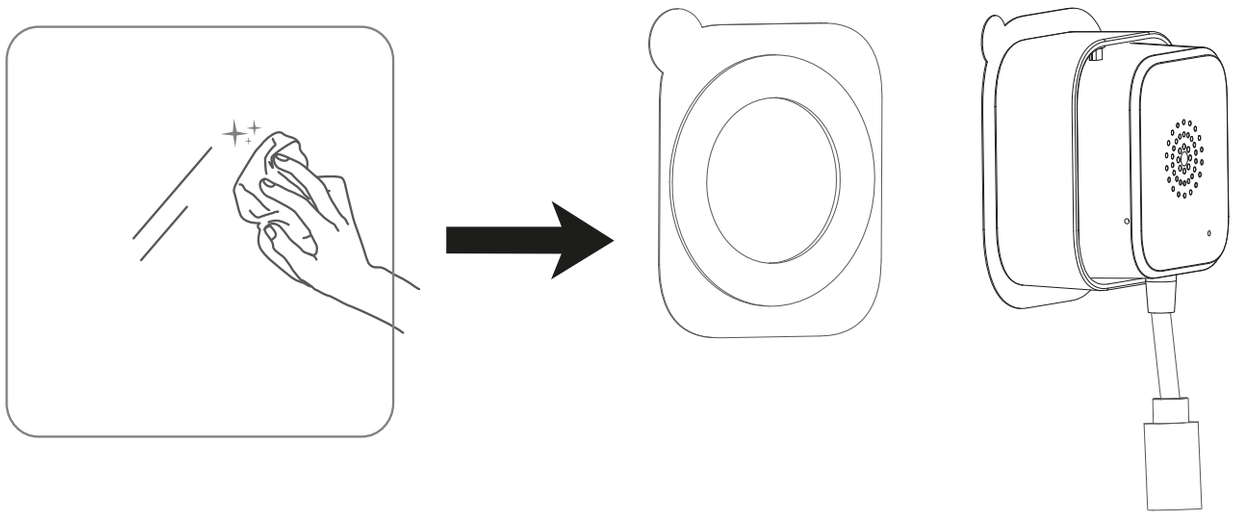
– Elija un lugar con un campo de visión despejado y una buena señal WiFi. Nota: El alcance del WiFi puede verse afectado por paredes u objetos, o por interferencias de otras redes WiFi. Seleccione la ubicación de la cámara de seguridad para que no le dé la luz solar directamente al objetivo.

– Limpie bien la superficie de montaje (por ejemplo, el cristal de la ventana) antes de la instalación. Asegúrese de que la superficie esté seca, limpia y libre de polvo o grasa.

– Coloque la almohadilla adhesiva pequeña para el soporte recto de ventana o la almohadilla adhesiva grande para el soporte inclinado de ventana en una ventana.

– Coloque el soporte recto de ventana en la almohadilla adhesiva pequeña o el soporte inclinado de ventana en la almohadilla adhesiva grande.

– Coloque la cámara en el soporte recto o inclinado de ventana.



Encendido de la cámara

Para encender la cámara, conéctela a un adaptador de corriente usando el cable USB suministrado. El indicador se ilumina en azul y comienza a parpadear.

Tarjeta microSD

Para almacenar grabaciones localmente, inserte una tarjeta microSD (8 GB–256 GB, Clase 10 o superior). Por favor, formatee la tarjeta microSD antes del primer uso.

Restablecer

– Si la cámara no puede conectarse a la aplicación, puede que necesite restablecerla.

– Mantenga presionado el botón de reinicio durante aproximadamente 5 segundos hasta que escuche un mensaje de voz de “bienvenida”.

– Esto indica que el restablecimiento fue exitoso y la cámara está lista para conectarse nuevamente.

Instalación y configuración

Descargue e instale la aplicación

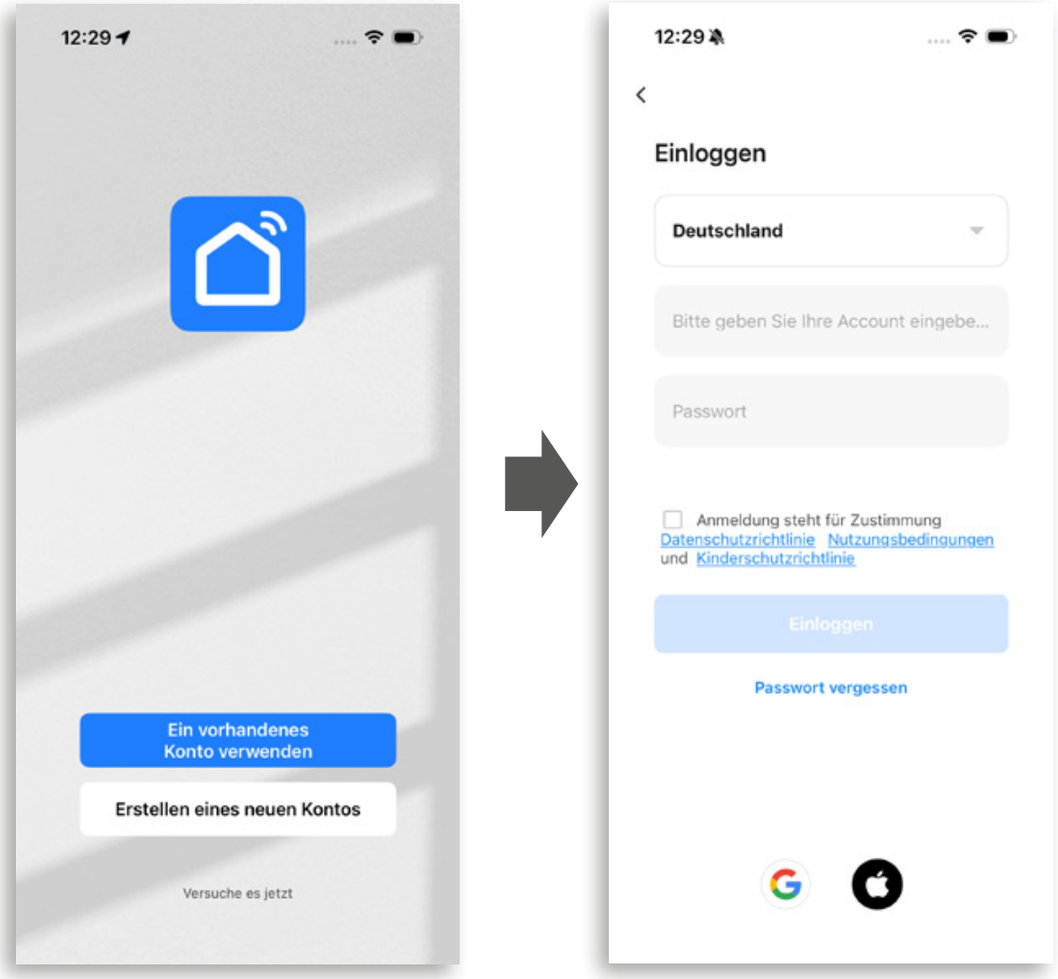
Descargue la aplicación gratuita “Smart Life” escaneando el código QR o busque “Smart Life” en la App Store o Google Play Store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Registro de cuenta

Abra la aplicación y registre una nueva cuenta, o inicie sesión con una cuenta existente.

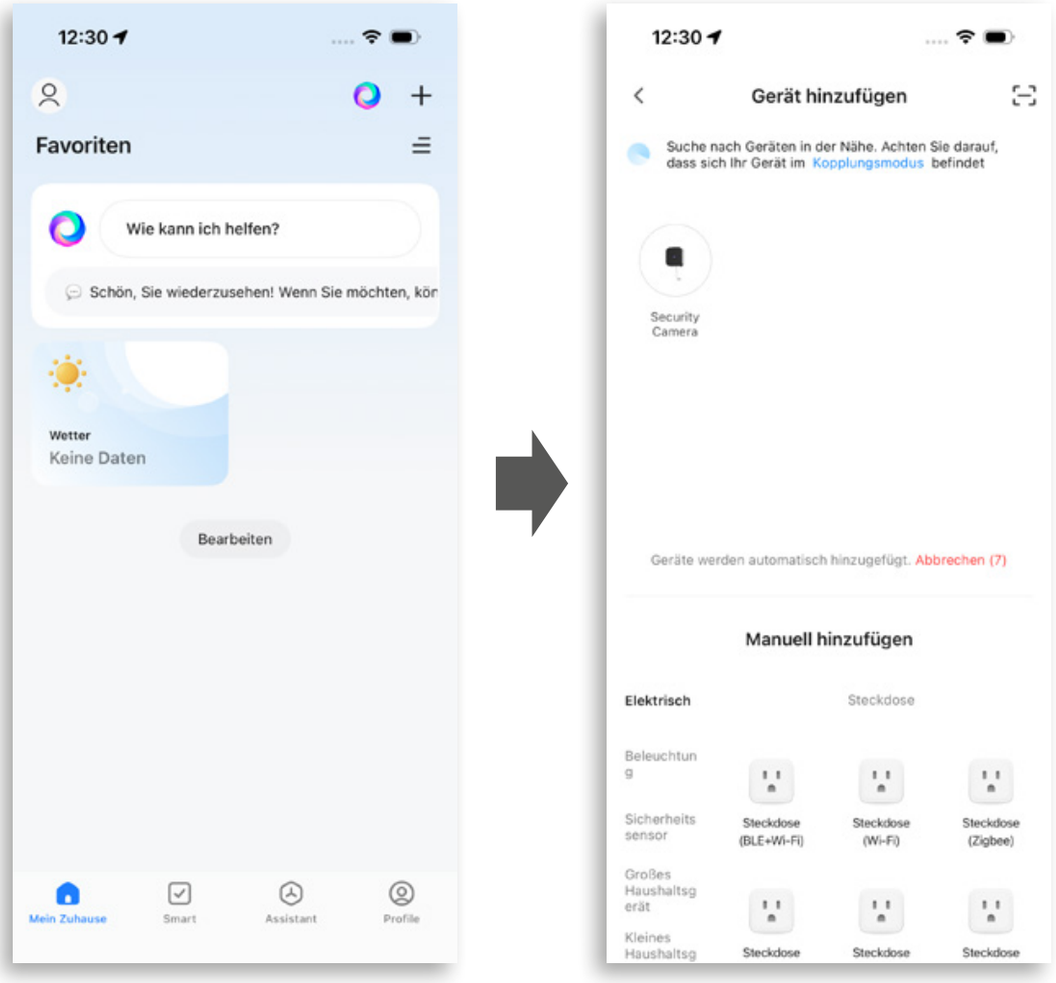


Agregar la cámara

Abra la aplicación y pulse “Agregar dispositivo”. Seleccione “Cámara” y siga las instrucciones en pantalla para encender y preparar la cámara.

Active el Bluetooth

Asegúrese de que el Bluetooth esté activado en su teléfono inteligente. La aplicación buscará automáticamente dispositivos cercanos y mostrará la cámara.



Datos técnicos

Modelo	Cámara de seguridad para ventana interior 2K
Sensor	Sensor CMOS, 4MP
Lente	f = 4 mm, F/NO =1.6
Resolución de foto	4 MP (2560 x 1440p)
Resolución de video	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Campo de visión	100°
Rango de enfoque	Día: 120 m | Noche: 10 m
Rango de detección de movimiento	Hasta 8 m
Ángulo de detección de movimiento	100 °
Tiempo de disparo	1 seg.
Micrófono	-42 db
Altavoz	1 W
Formato de almacenamiento	JPEG para fotos, MP4 para videos
Medio de almacenamiento	Tarjetas de memoria SD/SDHC clase 10 de hasta 256 GB
Compresión de video	H.265 para HD, H.264 para SD
App	Smart Life
Red	IEEE 802.11b/g/n/ac
Banda de frecuencias	2.4 GHz, 5 GHz
Gama de frecuencias	2.412 - 2.472 GHz; 5.180~5.240 GHz; 5.745~5.825 GHz
Potencia máxima de transmisión	17 dBm
Alimentación	Cámara: Entrada DC 5.0 V / 1.0 A Adaptador de corriente: Entrada AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0.2 A, salida DC 5.0 V / 1.0 A / 5.0 W
Conexión	Conexión USB-C, conexión de 1/4 pulgada
Temperatura de funcionamiento	-20 ~ 45 °C

Clase de protección	IP20
Montaje	Soporte de ventana
Dimensiones (L x A x H)	48 x 54.6 x 36 cm
Peso	57 g
Qué hay en la caja	Indoor Window Security Cam 2K, adaptador de corriente, cable USB-C, soporte recto para ventana, soporte inclinado para ventana, 2x almohadillas adhesivas pequeñas para ventana, 2x almohadillas adhesivas grandes para ventana, 4× clips para cables, Manual de usuario

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos y visuales en el producto como parte de las mejoras del producto.

Posibles infracciones

Al utilizar la cámara de seguridad, debe tener en cuenta lo siguiente:

Derechos de autor

En principio, toda persona tiene derecho a su propia imagen. Según la ley de derechos de autor, las imágenes solo pueden publicarse sin el consentimiento de las personas involucradas si estas aparecen únicamente como accesorio junto a un paisaje u otros lugares. La respuesta a la pregunta de si una persona es meramente accesoria depende de las circunstancias de cada caso. Por razones de seguridad jurídica, se debe proporcionar información a través de la cámara de seguridad en todos los casos en los que sean posibles grabaciones con referencias personales identificables (véase también la sección sobre "Deber de informar").

Protección de la intimidad

La intimidad de los demás no debe verse violada por las imágenes mostradas. No apunte su cámara de seguridad hacia su jardín ni hacia la puerta principal de la casa de su vecino, incluso si estos lugares son visibles desde su propia casa o desde lugares públicos. Esto no le da derecho a publicar estas vistas. Tenga en cuenta que antes de entregar la cámara para reparación o a un tercero, utilice la función de restablecimiento de la cámara para eliminar todos los datos personales de la memoria de la cámara.

Identificación personal

Una persona puede ser identificada si puede determinarse que una persona concreta se encontraba en un lugar concreto en un momento determinado. La identificación también puede realizarse utilizando una matrícula personal, como la matrícula de un vehículo. Es absolutamente necesario evitar la posibilidad de identificar a las personas.

Cámaras de seguridad en el lugar de trabajo

La vigilancia en el lugar de trabajo está sujeta a una normativa especialmente estricta en Alemania. Los empleadores deben prescindir completamente de las cámaras de seguridad en el lugar de trabajo mientras no se pueda descartar por completo una posible violación de la ley.

Cámaras de seguridad en el tráfico vial

En el caso de cámaras de seguridad con vista al tráfico vial, se recomienda que la ubicación de las cámaras y la sección de la imagen se configuren de manera que los usuarios no puedan ser identificados por el número del coche a través de las grabaciones. Las marcas de los vehículos también pueden conducir a la identificación de los usuarios de la carretera.

Deber de informar

Si no se puede descartar la identificación personal de las personas, se debe colocar un aviso en la cámara de seguridad en una posición claramente visible en todas las rutas de acceso al área de grabación. El transeúnte también debe ser informado de que al entrar en el área de grabación, da su consentimiento para la grabación de las imágenes y que, si no da su consentimiento, puede evitar la grabación no entrando en el área. En este contexto, debe prestarse atención a la declaración de conformidad - carácter voluntario de la declaración. Si la trampa fotográfica está situada en un lugar por el que el interesado debe pasar para llegar a su destino (por ejemplo, la entrada desde una atracción turística), no se da un consentimiento efectivo por falta de voluntariedad.

Uso previsto

La cámara de seguridad está diseñada exclusivamente como cámara de seguridad. Está destinada exclusivamente al uso privado y no es apta para uso comercial. Utilice la cámara de seguridad solo como se describe en este manual de usuario. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede resultar en daños materiales o pérdida de datos. El fabricante o distribuidor no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Si desea conectar su cámara a su router en un país europeo, después de seleccionar su router, configure la región de Norteamérica (canal 1–11) a Europa (canal 1–13). La distancia mínima entre la cámara y el usuario es de 25 cm para un uso normal. WLAN es la abreviatura de "Red de Área Local Inalámbrica". WLAN puede utilizarse cuando la transmisión de datos por cable no sea posible o sólo lo sea con gran esfuerzo.

Eliminación



Deseche el embalaje según el tipo. Utilice las instalaciones locales para la recogida de papel, cartón y envases ligeros (aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida separada de reciclables).



¡Los dispositivos marcados con este símbolo no deben eliminarse con los residuos domésticos! Está legalmente obligado a desechar los dispositivos antiguos por separado de los residuos domésticos. La información sobre los puntos de recogida que aceptan dispositivos antiguos de forma gratuita puede obtenerse en su administración local o municipal.

Declaración de conformidad

Rollei GmbH & Co. KG declara por la presente que este producto «Rollei Indoor Window Security Cam 2K» cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Alemania

Avant la première utilisation

Cher client, félicitations pour l'achat de votre produit Rollei de haute qualité. Vous avez choisi une caméra de sécurité moderne avec de bonnes caractéristiques techniques et des accessoires adaptés, particulièrement facile à utiliser. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Conservez le mode d'emploi avec l'appareil pour une utilisation ultérieure. Si vous transmettez l'appareil à un tiers, ce manuel fait partie de l'appareil et doit être fourni avec celui-ci.

Remarque importante !

Veuillez noter que les caméras de sécurité sont accessibles dans le monde entier via des connexions de données (Internet, données mobiles). Pour protéger votre vie privée et empêcher tout accès non autorisé à votre caméra de sécurité, il est essentiel de protéger votre compte avec un mot de passe individuel lors de la configuration initiale. Tenez-en compte lors de l'attribution des mots de passe pour la caméra de sécurité (par exemple lors de la création de comptes utilisateurs). Pour plus d'informations sur la création d'un mot de passe sécurisé, consultez le Bureau fédéral allemand pour la sécurité de l'information (BSI) à l'adresse www.bsi-fuer-buerger.de.

Les mots de passe ne doivent jamais être communiqués à des tiers ! De plus, nous tenons à souligner qu'avant de transmettre votre caméra de sécurité à un tiers (par exemple en la vendant), vous devez la réinitialiser aux paramètres d'usine à l'aide du bouton de réinitialisation (voir la note dans le manuel). C'est la seule façon de garantir que toutes vos données personnelles ont été définitivement supprimées. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter notre support technique.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit ou sur l'emballage.



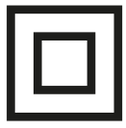
Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les réglementations applicables de l'Espace économique européen.



Les produits portant ce symbole fonctionnent en courant continu (CC).



Les produits portant ce symbole fonctionnent en courant alternatif (CA).



Ce produit est conforme à la classe de protection II. Il possède une isolation renforcée et ne nécessite donc pas de connexion à la terre de protection.



Ce symbole indique que le produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.

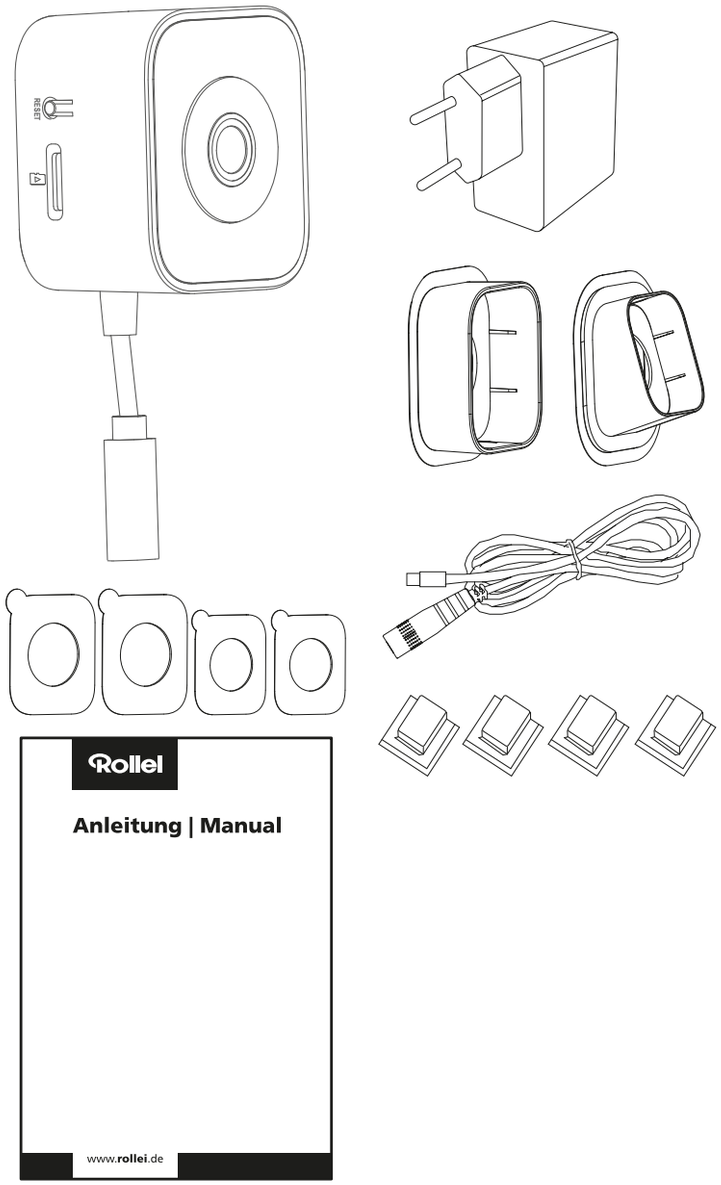
Consignes de sécurité

- Ne branchez le produit à l'alimentation électrique que si la tension du secteur de l'entrée ou du bloc d'alimentation correspond aux informations figurant sur la plaque signalétique du produit.
- N'introduisez aucun objet dans le produit.
- Ne placez aucun objet sur le produit.
- Ne laissez pas tomber le produit et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Protégez le produit de l'humidité. Ne le touchez pas avec les mains mouillées et ne l'immergez pas dans l'eau.
- N'utilisez pas le produit sous la pluie ou dans des environnements humides.
- Ne touchez jamais l'appareil avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas et ne stockez pas le produit à des températures élevées ou basses ou dans des pièces fermées exposées à la lumière directe du soleil. Le produit ne doit plus être utilisé à des températures ambiantes supérieures à 45 °C ou inférieures à -10 °C.
- Assurez une ventilation adéquate pendant l'utilisation. Ne couvrez jamais le produit.
- Gardez le produit et ses accessoires à l'écart des flammes nues, des surfaces chaudes et des matériaux facilement inflammables.
- N'exposez pas le produit à une chaleur excessive provenant d'autres sources de chaleur.
- Si le produit est utilisé dans un environnement trop froid ou trop chaud, il s'éteindra automatiquement.
- N'utilisez pas le produit à proximité de gaz ou de liquides inflammables, car cela pourrait provoquer une explosion.
- Ne placez pas ce produit dans un endroit où il pourrait entrer en contact avec des produits chimiques agressifs afin d'éviter la corrosion du produit. La corrosion peut entraîner une défaillance du produit.
- Le produit ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.

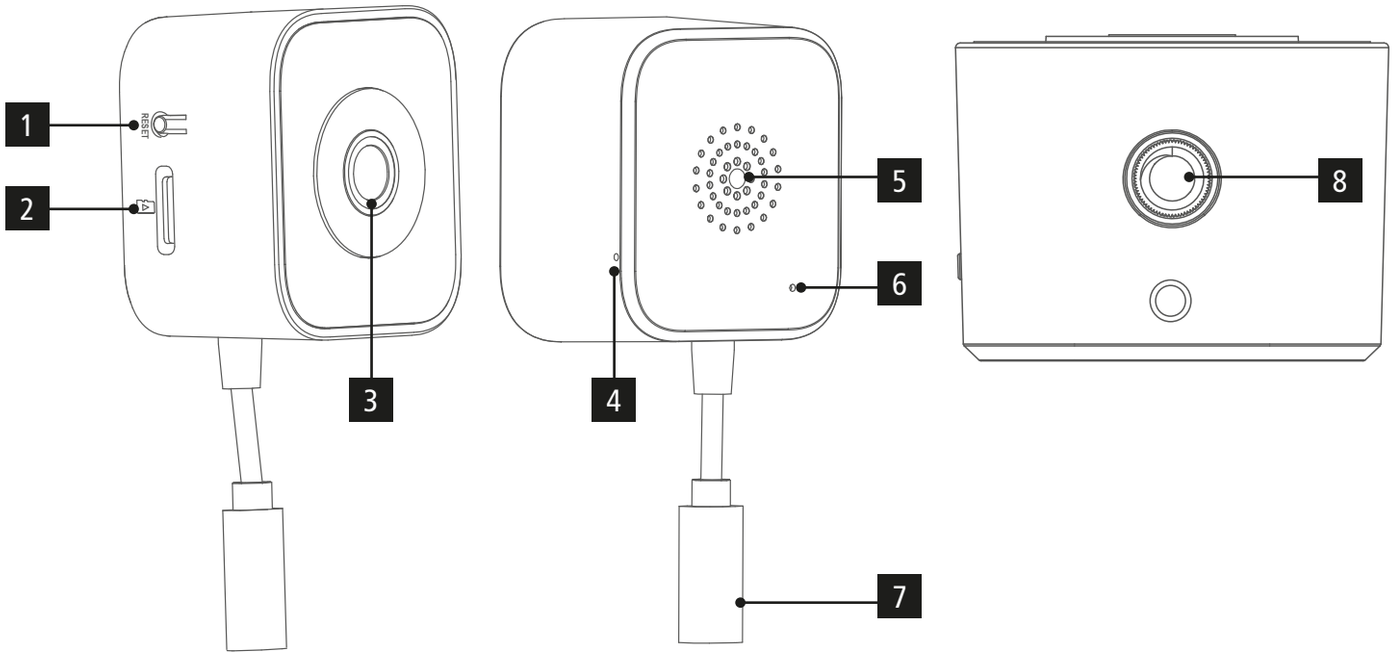
- N'utilisez que le câble fourni.
- N'utilisez jamais le câble comme poignée de transport.
- Le produit n'est pas un jouet. Gardez le produit, les accessoires et les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter tout risque d'accident ou d'étouffement.
- Attention, ne pas laisser les enfants en bas âge jouer avec le film, car il y a un risque de suffocation ! Danger pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (par exemple, personnes partiellement handicapées, personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales limitées) ou un manque d'expérience et de savoir-faire (par exemple, enfants à partir de trois ans). Ce produit peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de savoir-faire si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et comprennent les dangers potentiels liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le produit ne doit pas être nettoyé ou entretenu par des enfants. Gardez les enfants de moins de huit ans à l'écart du produit et de ses accessoires.
- N'utilisez pas les produits s'ils sont visiblement endommagés.
- Si le produit ou ses accessoires sont endommagés, ils doivent être remplacés ou réparés par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Le produit ne doit pas être ouvert et les réparations doivent être effectuées par un spécialiste. Veuillez contacter un atelier spécialisé à cet effet. En cas de réparations effectuées par l'utilisateur, de connexion incorrecte ou de mauvaise utilisation, toute responsabilité et toute réclamation au titre de la garantie sont exclues.
- En cas de problème, faites vérifier le produit par un représentant du service après-vente agréé. Vous n'êtes pas autorisé à démonter le produit en cas de dysfonctionnement. Dans le cas contraire, votre garantie sera annulée.
- Si vous vendez le produit à une autre personne, veillez à lui remettre également ce manuel.
- N'utilisez le produit que pour un usage privé et non pour un usage commercial.

Contenu de la boîte

- Indoor Window Security Cam 2K
- Adaptateur secteur
- Câble USB
- Support de fenêtre droit
- Support de fenêtre incliné
- 2x petits coussinets adhésifs pour fenêtre
- 2x grands coussinets adhésifs pour fenêtre
- 4x Clips de câble
- Manuel de l'utilisateur



Vue d'ensemble de l'appareil



1 Bouton de réinitialisation
2 Emplacement pour carte Micro SD
3 Lentille
4 Microphone
5 Haut-parleur
6 Témoin lumineux
7 Connecteur d'alimentation USB-C
8 Trépied 1/4“

Opération

Installation du produit

– Vous pouvez placer votre caméra sur une surface plane ou la fixer au mur.

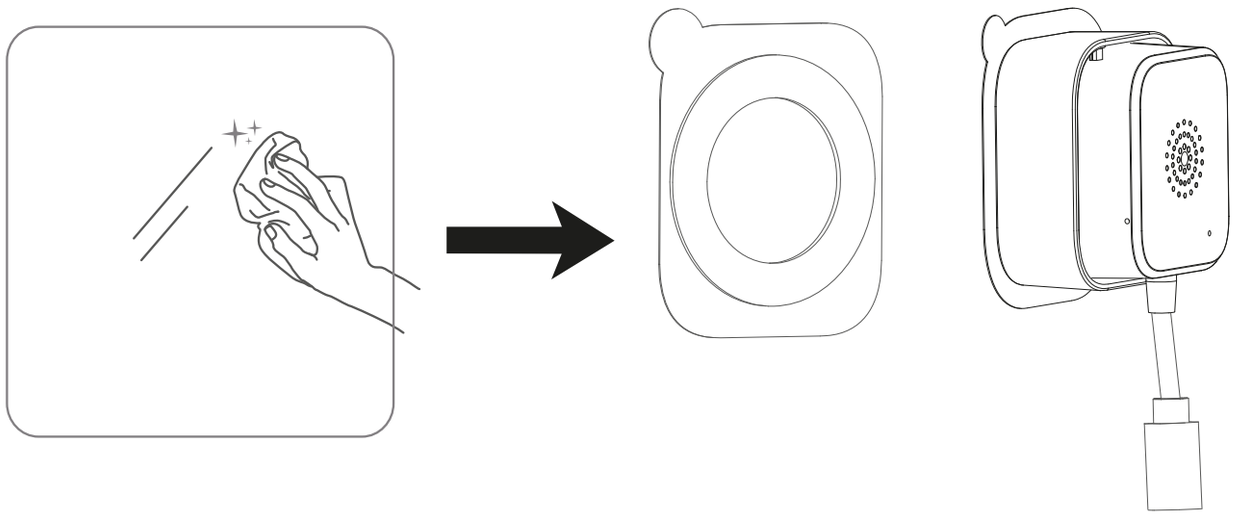
– Choisissez un endroit avec un champ de vision dégagé et un bon signal WiFi. Remarque : La portée du WiFi peut être réduite par des murs ou des objets, ou par des interférences provenant d'autres réseaux WiFi. Sélectionnez l'emplacement de la caméra de sécurité afin qu'aucune lumière du soleil ne tombe sur l'objectif.

– Nettoyez soigneusement la surface de montage (par exemple, la vitre) avant l'installation. Assurez-vous que la surface est sèche, propre et exempte de poussière ou de graisse.

– Fixez le petit tampon adhésif pour la fixation droite ou le grand tampon adhésif pour la fixation inclinée à une fenêtre.

– Fixez la fixation droite au petit tampon adhésif ou la fixation inclinée au grand tampon adhésif.

– Fixez la caméra à la fixation droite ou inclinée.



Mise sous tension de la caméra

Pour allumer la caméra, connectez-la à un adaptateur secteur à l'aide du câble USB fourni. Le témoin s'allume en bleu et commence à clignoter.

Carte microSD

Pour stocker les enregistrements localement, insérez une carte microSD (8 Go à 256 Go, classe 10 ou supérieure). Veuillez formater la carte microSD avant la première utilisation.

Réinitialiser

– Si la caméra ne peut pas se connecter à l'application, il peut être nécessaire de la réinitialiser.

– Appuyez et maintenez le bouton de réinitialisation pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal « bienvenue ».

– Cela indique que la réinitialisation a réussi et que la caméra est prête à se reconnecter.

Installation et configuration

Téléchargez et installez l'application

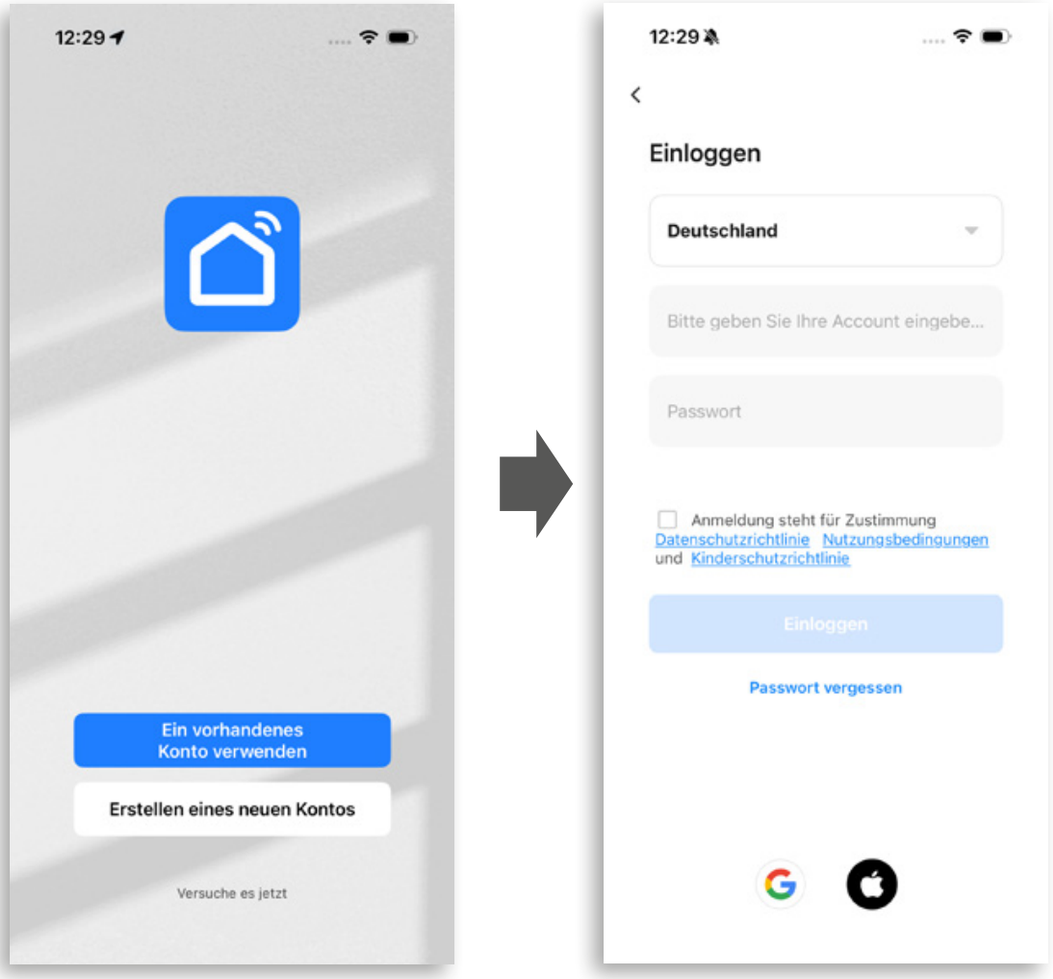
Téléchargez l'application gratuite « Smart Life » en scannant le code QR ou recherchez « Smart Life » dans l'App Store ou le Google Play Store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Enregistrement du compte

Ouvrez l'application et créez un nouveau compte, ou connectez-vous avec un compte existant.

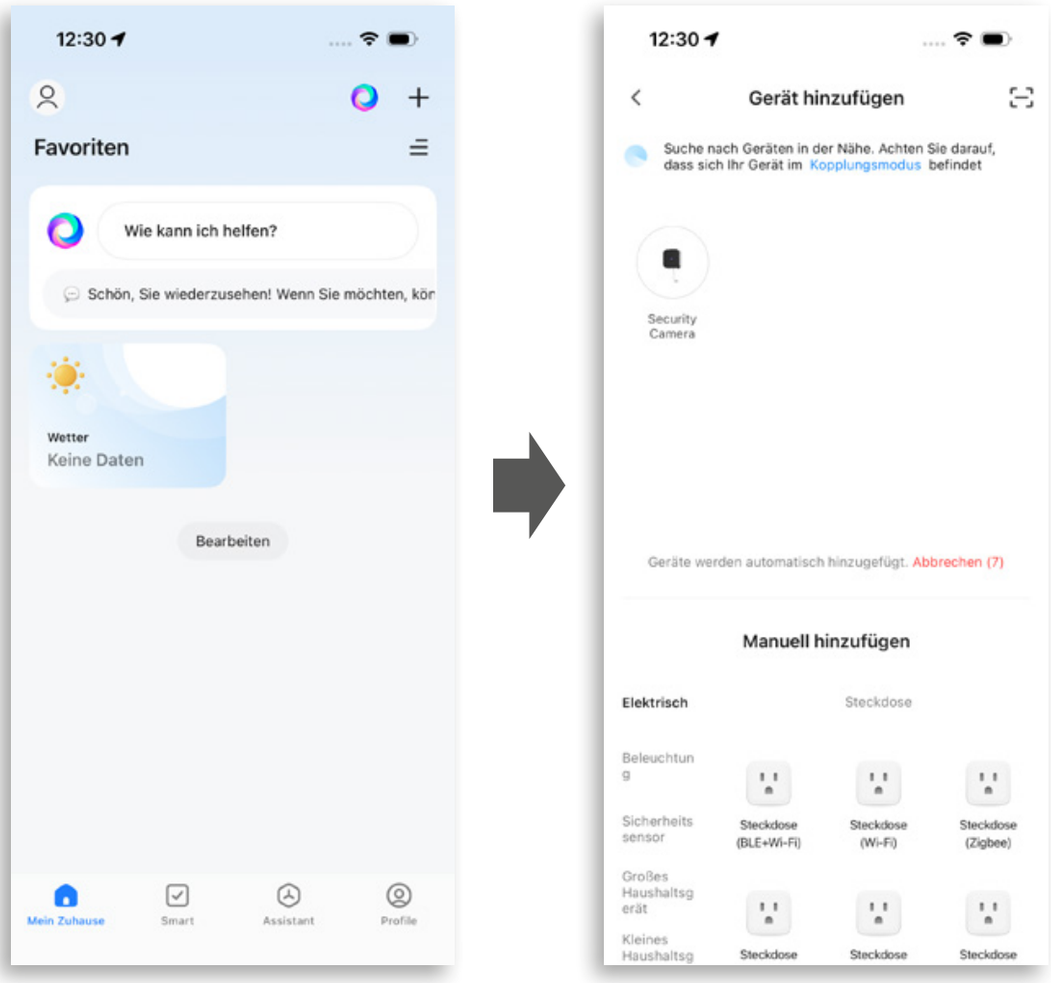


Ajouter la caméra

Ouvrez l'application et appuyez sur « Ajouter un appareil ». Sélectionnez « Caméra » et suivez les instructions à l'écran pour allumer et préparer la caméra.

Activez le Bluetooth

Assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre smartphone. L'application recherchera automatiquement les appareils à proximité et affichera la caméra.



Données techniques

Modèle	Caméra de sécurité intérieure pour fenêtre 2K
Capteur	Capteur CMOS, 4MP
Lentille	f = 4 mm, F/NO =1,6
Résolution photo	4 MP (2560 x 1440p)
Résolution vidéo	HD (2560 x 1440 p / 15 ips), SD (640 x 480 p / 15 ips)
Champ de vision	100°
Plage de mise au point	Jour : 120 m | Nuit : 10 m
Portée de détection de mouvement	Jusqu'à 8 m
Angle de détection de mouvement	100 °
Temps de déclenchement	1 sec.
Microphone	-42 dB
Haut-parleur	1 W
Format de stockage	JPEG pour les photos, MP4 pour les vidéos
Support de stockage	Cartes mémoire SD/SDHC classe 10 jusqu'à 256 Go
Compression vidéo	H.265 pour HD, H.264 pour SD
Application	Smart Life
Réseau	IEEE 802.11b/g/n/ac
Bande de fréquence	2,4 GHz, 5 GHz
Gamme de fréquences	2,412 - 2,472 GHz ; 5,180~5,240 GHz ; 5,745~5,825 GHz
Puissance de transmission maximale	17 dBm
Alimentation	Caméra : Entrée DC 5,0 V / 1,0 A Adaptateur secteur : Entrée AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0,2 A, sortie DC 5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Connexion	Connexion USB-C, connexion 1/4 pouce
Température de fonctionnement	-20 ~ 45 °C
Classe de protection	IP20

Montage	Support de fenêtre
Dimensions (L x l x H)	48 x 54,6 x 36 cm
Poids	57 g
Contenu de la boîte	Indoor Window Security Cam 2K, adaptateur secteur, câble USB-C, support de fenêtre droit, support de fenêtre incliné, 2x petits coussinets adhésifs pour fenêtre, 2x grands coussinets adhésifs pour fenêtre, 4× clips pour câble, manuel d'utilisation

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et visuelles au produit dans le cadre de son amélioration.

Infractions possibles

Lors de l'utilisation de la caméra de sécurité, veuillez prendre en compte les points suivants :

Droit d'auteur

En principe, toute personne a droit à sa propre image. Selon la loi sur le droit d'auteur, les images ne peuvent être publiées sans le consentement des personnes concernées que si celles-ci apparaissent uniquement comme accessoire à côté d'un paysage ou d'autres lieux. La réponse à la question de savoir si une personne n'est qu'un simple accessoire dépend des circonstances du cas d'espèce. Pour des raisons de sécurité juridique, des informations doivent être fournies via la caméra de sécurité dans tous les cas où des enregistrements avec des références personnelles identifiables sont possibles (voir également la section « Obligation d'informer »).

Protection de la vie privée

Les images diffusées ne doivent pas porter atteinte à la vie privée d'autrui. Ne dirigez pas votre caméra de sécurité vers votre jardin ou vers la porte d'entrée de la maison de votre voisin, même si ces endroits sont visibles depuis votre domicile ou depuis des lieux publics. Cela ne vous donne pas le droit de publier ces images. Veuillez noter qu'avant de confier la caméra pour réparation ou à un tiers, utilisez la fonction de réinitialisation de la caméra pour supprimer toutes les données personnelles de la mémoire de la caméra.

Identification d'une personne

Une personne peut être identifiée s'il est possible de déterminer qu'elle se trouvait à un endroit donné et à un moment donné. L'identification peut également se faire à l'aide d'une plaque d'immatriculation personnelle, telle qu'une plaque d'immatriculation de véhicule. Il est absolument nécessaire d'éviter la possibilité d'identifier des personnes.

Caméras de sécurité sur le lieu de travail

La surveillance sur le lieu de travail fait l'objet d'une réglementation particulièrement stricte en Allemagne. Les employeurs devraient totalement renoncer à l'utilisation de caméras de sécurité sur le lieu de travail tant qu'une éventuelle violation de la loi ne peut être totalement exclue.

Caméras de sécurité dans la circulation routière

Dans le cas de caméras de sécurité avec vue sur la circulation routière, il est recommandé de configurer l'emplacement des caméras et la zone d'image de manière à ce que les utilisateurs ne puissent pas être identifiés par le numéro de la voiture sur les enregistrements. Le marquage des véhicules peut également permettre d'identifier les usagers de la route.

Obligation d'informer

Si l'identification personnelle des personnes ne peut être exclue, un avis doit être placé sur la caméra de sécurité à un endroit clairement visible à toutes les entrées de la zone d'enregistrement. Le passant doit également être informé qu'en entrant dans la zone d'enregistrement, il donne son consentement à l'enregistrement des images et que, s'il refuse son consentement, il peut éviter l'enregistrement en n'entrant pas dans la zone. Dans ce contexte, il convient de prêter attention à la déclaration de conformité - caractère volontaire de la déclaration. Si le piège photographique est situé à un endroit où la personne concernée doit passer pour atteindre sa destination (par exemple, l'entrée d'une attraction touristique), aucun consentement effectif n'est donné en raison de l'absence de caractère volontaire.

Utilisation prévue

La caméra de sécurité est conçue exclusivement comme une caméra de sécurité. Il est destiné exclusivement à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. N'utilisez la caméra de sécurité que comme décrit dans ce manuel d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels ou une perte de données. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte. Si vous souhaitez connecter votre caméra à votre routeur dans un pays européen, après avoir sélectionné votre routeur, réglez la région de Amérique du Nord (canal 1–11) à Europe (canal 1–13). La distance minimale entre la caméra et l'utilisateur est de 25 cm pour une utilisation normale. WLAN est l'abréviation de « Réseau local sans fil ». Le WLAN peut être utilisé lorsque la transmission de données par câble n'est pas possible ou n'est possible qu'avec beaucoup d'efforts.

Élimination



Éliminez l'emballage par type. Utilisez les installations locales pour la collecte du papier, du carton et des emballages légers (applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte séparée des recyclables).



Les appareils portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ! Vous êtes légalement tenu de jeter les anciens appareils séparément des déchets ménagers. Les informations concernant les points de collecte acceptant gratuitement les anciens appareils peuvent être obtenues auprès de votre administration locale ou municipale.

Déclaration de conformité

Rollei GmbH & Co. KG déclare par la présente que ce produit « Rollei Indoor Window Security Cam 2K » est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Allemagne

Prima del primo utilizzo

Caro cliente, congratulazioni per l'acquisto di un prodotto Rollei di alta qualità. Hai scelto una moderna telecamera di sicurezza con buone caratteristiche tecniche e accessori corrispondenti, particolarmente facile da usare. Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta. Conservare le istruzioni per l'uso insieme al dispositivo per un uso futuro. Se si cede il dispositivo a terzi, questo manuale fa parte del dispositivo e deve essere fornito insieme ad esso.

Nota importante!

Si noti che le telecamere di sicurezza hanno accesso globale tramite connessioni dati (Internet, dati mobili). Per proteggere la tua privacy e impedire l'accesso non autorizzato alla tua telecamera di sicurezza, è essenziale proteggere il tuo account con una password personale durante la configurazione iniziale. Tieni presente questo aspetto quando assegni le password per la telecamera di sicurezza (ad esempio durante la creazione di account utente). Per ulteriori informazioni sulla creazione di una password sicura, consulta il sito dell'Ufficio Federale Tedesco per la Sicurezza Informatica (BSI) su www.bsi-fuer-buerger.de.

Le password non devono mai essere comunicate a terzi! Inoltre, desideriamo sottolineare che prima di cedere la tua telecamera di sicurezza a terzi (ad esempio vendendola), devi ripristinarla alle impostazioni di fabbrica utilizzando il pulsante di reset (vedi la nota nel manuale). Questo è l'unico modo per garantire che tutti i tuoi dati personali siano stati cancellati in modo irrevocabile. Se hai domande, non esitare a contattare il nostro supporto tecnico.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati in questo manuale, sul prodotto o sull'imballaggio.



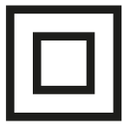
I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative rilevanti dello Spazio Economico Europeo.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua (DC).



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente alternata (CA).



Questo prodotto è conforme alla classe di protezione II. Dispone di isolamento rinforzato e pertanto non richiede il collegamento a terra di protezione.



Questo simbolo indica che il prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno.

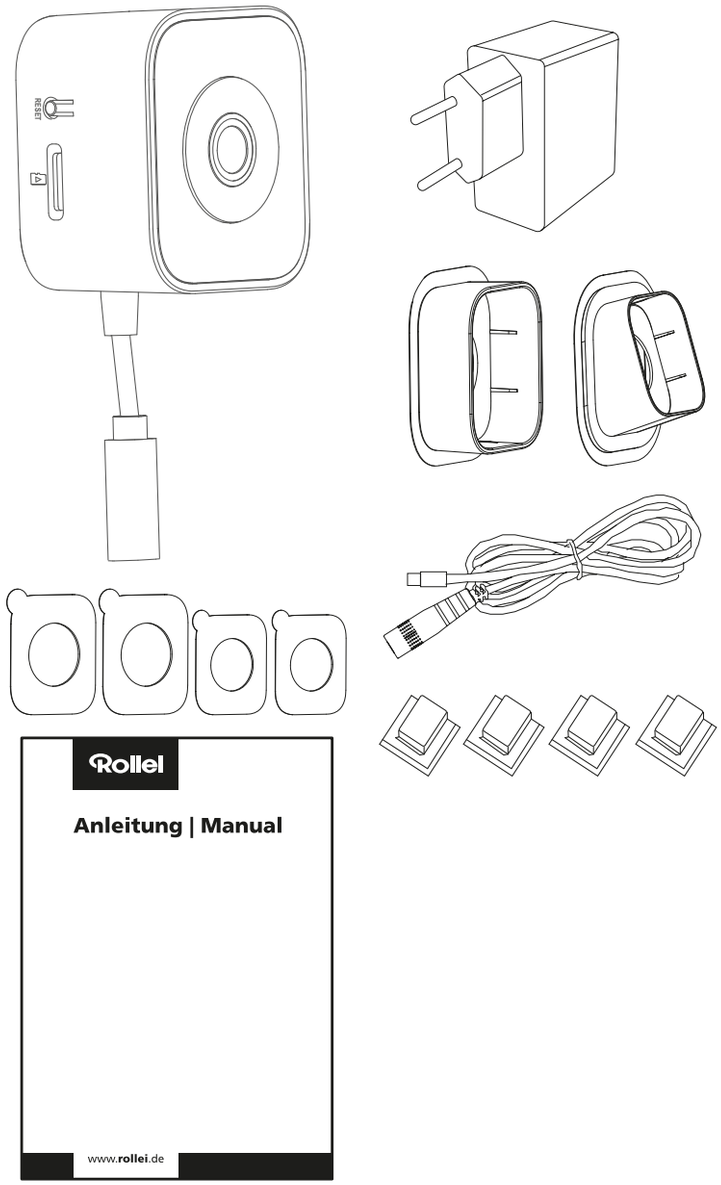
Istruzioni di sicurezza

- Collega il prodotto all'alimentazione solo se la tensione di rete dell'ingresso o dell'alimentatore corrisponde alle informazioni riportate sulla targhetta del prodotto.
- Non inserire oggetti nel prodotto.
- Non posizionare oggetti sopra il prodotto.
- Non far cadere il prodotto e non sottoporlo a forti urti.
- Proteggere il prodotto dall'umidità. Non toccarlo con le mani bagnate e non immergerlo in acqua.
- Non utilizzare il prodotto sotto la pioggia o in ambienti umidi.
- Non toccare mai il dispositivo con le mani bagnate.
- Non utilizzare o conservare il prodotto a temperature troppo alte o troppo basse o in ambienti chiusi con luce solare diretta. Il prodotto non deve essere utilizzato a temperature ambiente superiori a 45 °C o inferiori a -10 °C.
- Assicurare una ventilazione adeguata durante il funzionamento. Non coprire mai il prodotto.
- Tieni il prodotto e gli accessori lontano da fiamme libere, superfici calde e materiali facilmente infiammabili.
- Non esporre il prodotto a calore eccessivo proveniente da altre fonti di calore.
- Se il prodotto viene utilizzato in un ambiente troppo freddo o troppo caldo, si spegnerà automaticamente.
- Non utilizzare il prodotto vicino a gas o liquidi infiammabili, poiché ciò potrebbe causare un'esplosione.
- Non posizionare questo prodotto in luoghi dove possa entrare in contatto con sostanze chimiche aggressive per evitare la corrosione del prodotto. La corrosione può causare il malfunzionamento del prodotto.
- Il prodotto non deve essere utilizzato con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.

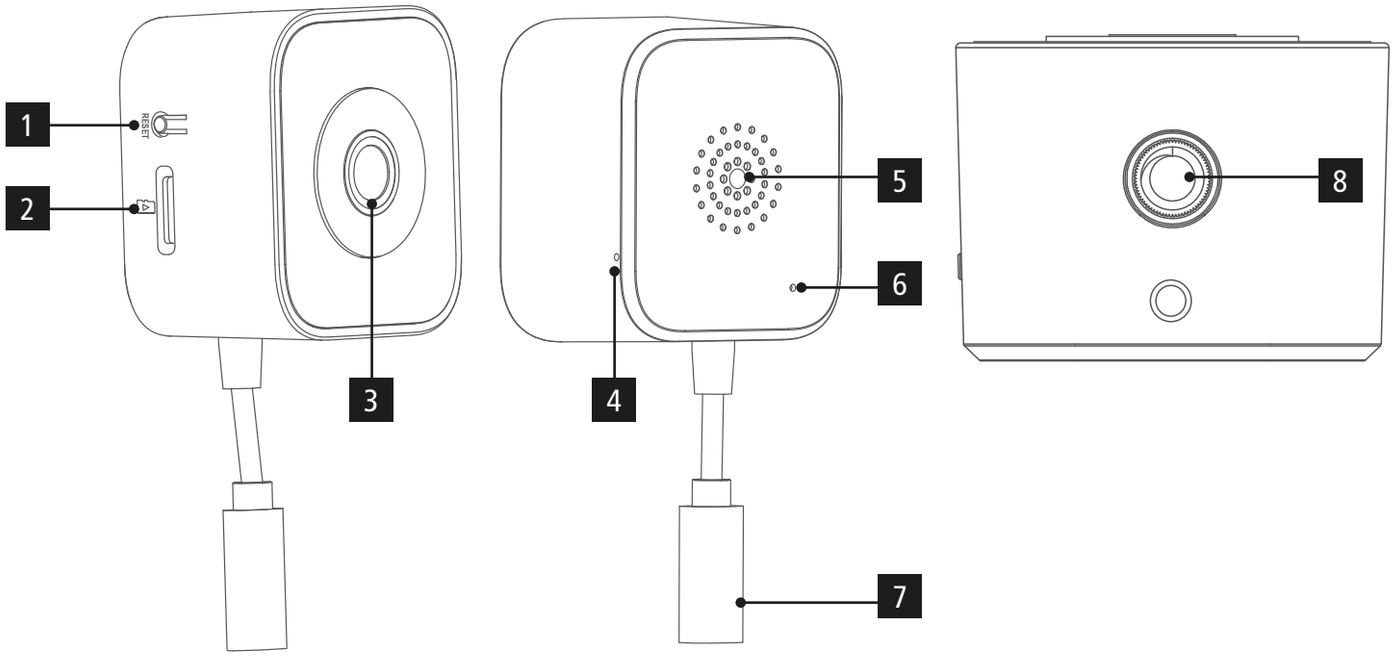
- Utilizzare solo il cavo fornito.
- Non utilizzare mai il cavo come maniglia per il trasporto.
- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere il prodotto, gli accessori e i materiali di imballaggio lontano da bambini e animali domestici per evitare incidenti e soffocamenti.
- Attenzione! Pericolo per bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate (ad es. persone parzialmente disabili, anziani con capacità fisiche e mentali limitate) o con mancanza di esperienza e conoscenze (ad es. bambini dai tre anni in su). Questo prodotto può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenze se sono supervisionate o hanno ricevuto istruzioni su come utilizzare il prodotto in modo sicuro e comprendono i possibili rischi derivanti dall'uso. I bambini non devono giocare con il prodotto. Il prodotto non deve essere pulito o mantenuto da bambini. Tieni i bambini di età inferiore a otto anni lontano dal prodotto e dagli accessori.
- Non utilizzare i prodotti se sono visibilmente danneggiati.
- Se il prodotto o gli accessori sono danneggiati, devono essere sostituiti o riparati dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona qualificata, per evitare pericoli.
- Il prodotto non deve essere aperto e le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato. Per questo scopo, contatta un'officina specializzata. In caso di riparazioni da parte dell'utente, collegamenti impropri o uso scorretto, tutte le responsabilità e i diritti di garanzia sono esclusi.
- Se si verifica un problema, fai controllare il prodotto da un rappresentante autorizzato del servizio clienti. Non è consentito smontare il prodotto in caso di malfunzionamenti. In caso contrario, la garanzia sarà annullata.
- Se vendi il prodotto a un'altra persona, assicurati di consegnare anche questo manuale.
- Utilizzare il prodotto solo per uso privato e non per uso commerciale.

Cosa contiene la confezione

- Indoor Window Security Cam 2K
- Alimentatore
- Cavo USB
- Supporto dritto per finestra
- Supporto angolato per finestra
- 2x pad adesivi piccoli per finestra
- 2x pad adesivi grandi per finestra
- 4x clip per cavi
- Manuale d'uso



Panoramica del dispositivo



1 Pulsante di reset
2 Slot per scheda Micro SD
3 Lente
4 Microfono
5 Altoparlante
6 Spia luminosa
7 Connettore di alimentazione USB-C
8 Cavalletto 1/4"

Operazione

Installazione del prodotto

– Puoi posizionare la tua telecamera su una superficie piana o montarla a parete.

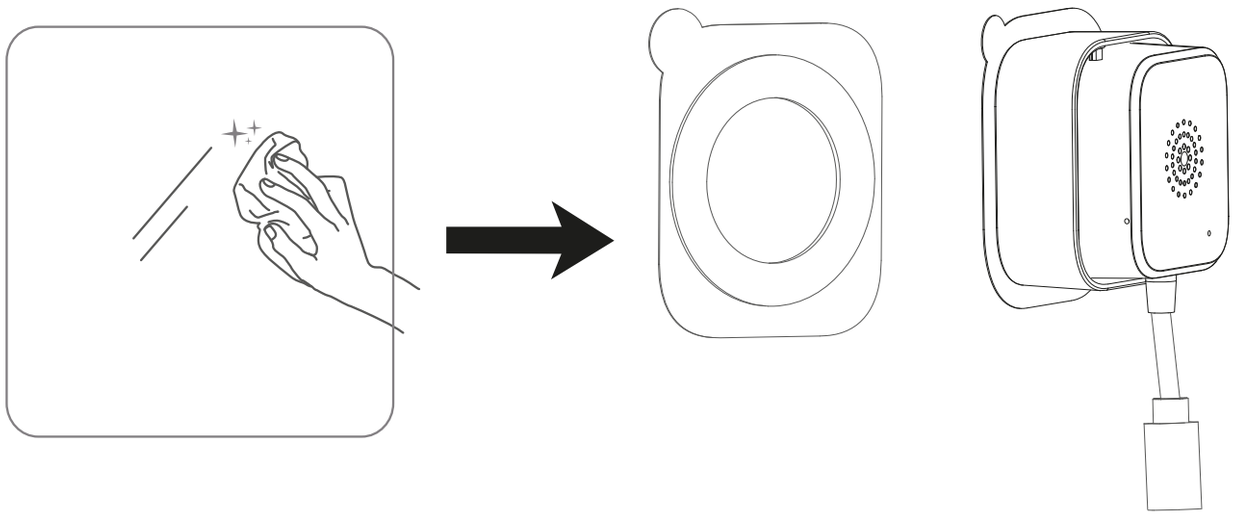
– Scegli un luogo con un campo visivo libero e un buon segnale WiFi. Nota: La portata del WiFi può essere ridotta da muri o oggetti, o da interferenze di altre reti WiFi. Seleziona la posizione della telecamera di sicurezza in modo che la luce solare non colpisca l'obiettivo.

– Pulisci accuratamente la superficie di montaggio (ad es. il vetro della finestra) prima dell'installazione. Assicurati che la superficie sia asciutta, pulita e priva di polvere o grasso.

– Applica il piccolo adesivo per finestre per il supporto dritto o il grande adesivo per finestre per il supporto inclinato su una finestra.

– Fissa il supporto dritto per finestra al piccolo adesivo o il supporto inclinato al grande adesivo per finestra.

– Fissa la telecamera al supporto per finestra dritto o inclinato.



Accensione della telecamera

Per accendere la telecamera, collegala a un adattatore di alimentazione utilizzando il cavo USB in dotazione. L'indicatore si illumina di blu e inizia a lampeggiare.

Scheda MicroSD

Per salvare le registrazioni localmente, inserisci una scheda microSD (8 GB–256 GB, Classe 10 o superiore). Si prega di formattare la scheda microSD prima del primo utilizzo.

Reset

– Se la telecamera non riesce a connettersi all'app, potrebbe essere necessario resettarla.

– Tieni premuto il pulsante di reset per circa 5 secondi fino a quando non senti il messaggio vocale di “benvenuto”.

– Questo indica che il reset è avvenuto con successo e la telecamera è pronta per riconnettersi.

Installazione e configurazione

Scarica e installa l'app

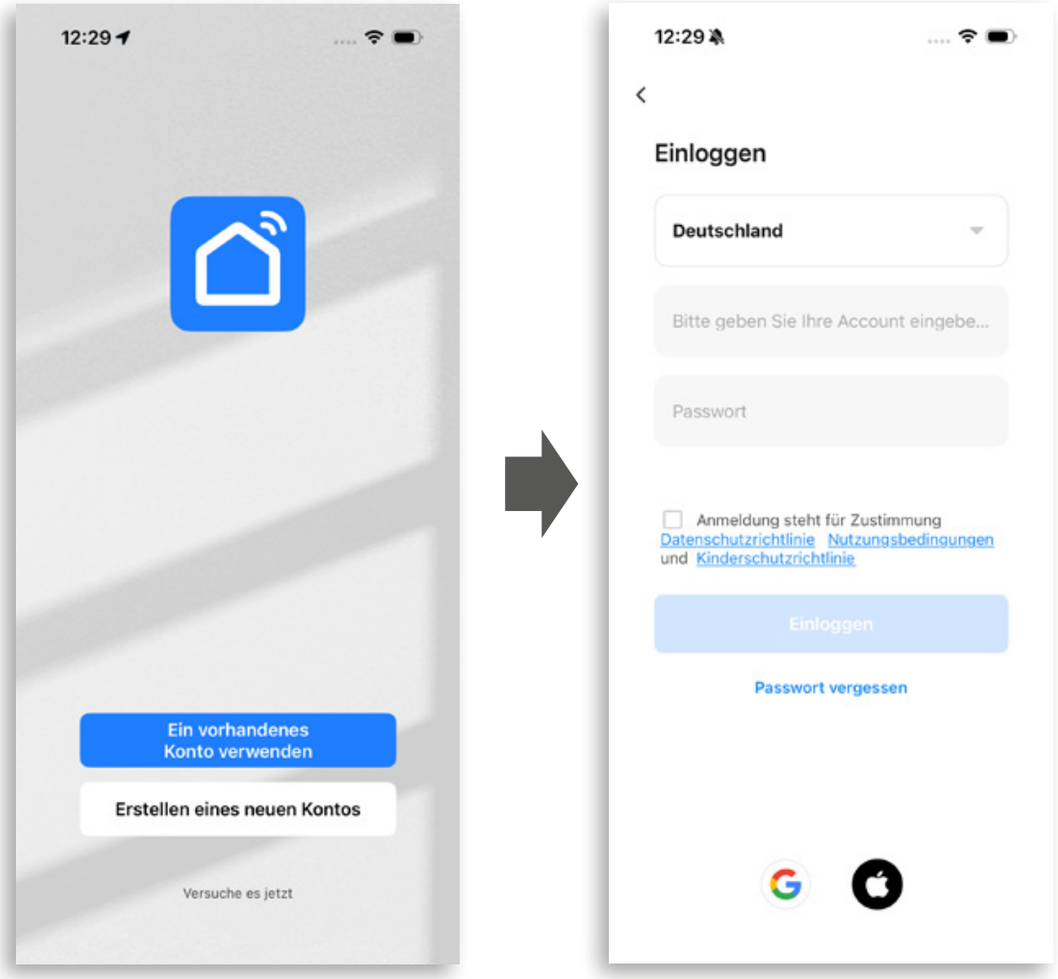
Scarica l'app gratuita “Smart Life” scansionando il codice QR oppure cerca “Smart Life” nell'App Store o nel Google Play Store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Registrazione account

Apri l'app e registra un nuovo account oppure accedi con un account esistente.

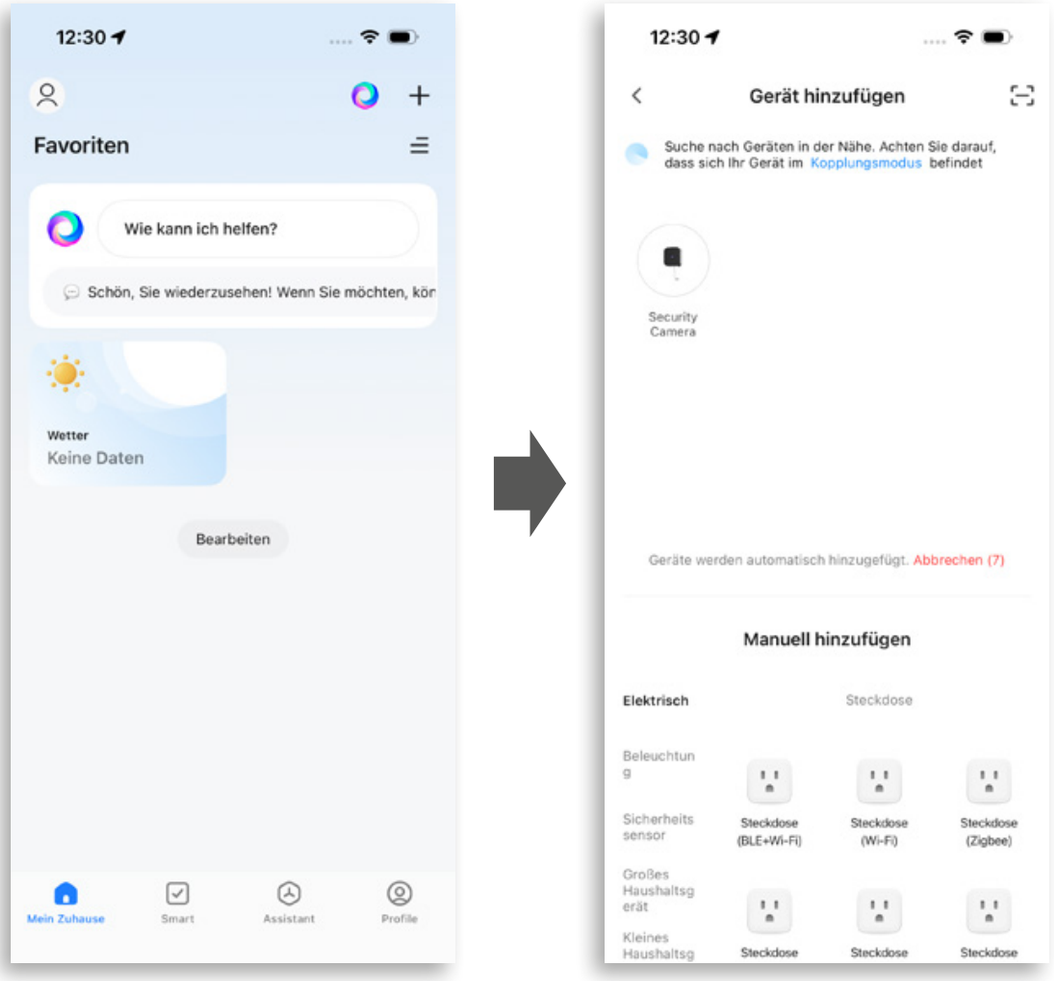


Aggiungi la telecamera

Apri l'app e tocca “Aggiungi dispositivo”. Seleziona “Telecamera” e segui le istruzioni a schermo per accendere e preparare la telecamera.

Attiva il Bluetooth

Assicurati che il Bluetooth sia attivo sul tuo smartphone. L'app cercherà automaticamente i dispositivi vicini e mostrerà la telecamera.



Dati tecnici

Modello	Telecamera di sicurezza da interno per finestra 2K
Sensore	Sensore CMOS, 4MP
Lente	f = 4 mm, F/NO =1.6
Risoluzione foto	4 MP (2560 x 1440p)
Risoluzione video	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Campo visivo	100°
Campo di messa a fuoco	Giorno: 120 m | Notte: 10 m
Portata di rilevamento del movimento	Fino a 8 m
Angolo di rilevamento del movimento	100 °
Tempo di attivazione	1 sec.
Microfono	-42 db
Altoparlante	1 W
Formato di archiviazione	JPEG per foto, MP4 per video
Supporto di archiviazione	Schede di memoria SD/SDHC classe 10 fino a 256 GB
Compressione video	H.265 per HD, H.264 per SD
App	Smart Life
Rete	IEEE 802.11b/g/n/ac
Banda di frequenza	2.4 GHz, 5 GHz
Gamma di frequenza	2.412 - 2.472 GHz; 5.180~5.240 GHz; 5.745~5.825 GHz
Potenza massima di trasmissione	17 dBm
Alimentazione	Telecamera: Ingresso DC 5.0 V / 1.0 A Adattatore di alimentazione: ingresso AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0,2 A, uscita DC 5.0 V / 1.0 A / 5.0 W
Connessione	Connessione USB-C, connessione da 1/4 pollice
Temperatura di esercizio	-20 ~ 45 °C
Classe di protezione	IP20

Montaggio	Supporto per finestra
Dimensioni (L x P x A)	48 x 54.6 x 36 cm
Peso	57 g
Cosa c'è nella confezione	Indoor Window Security Cam 2K, alimentatore, cavo USB-C, supporto per finestra dritto, supporto per finestra angolato, 2x pad adesivi piccoli per finestra, 2x pad adesivi grandi per finestra, 4× clip per cavi, Manuale utente

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e visive al prodotto nell'ambito del miglioramento del prodotto.

Possibili infrazioni

Quando si utilizza la telecamera di sicurezza, è necessario essere consapevoli di quanto segue:

Copyright

In linea di principio, ogni persona ha il diritto alla propria immagine. Secondo la legge sul copyright, le immagini possono essere pubblicate senza il consenso delle persone interessate solo se queste appaiono semplicemente come accessorio accanto a un paesaggio o ad altri luoghi. La risposta alla domanda se una persona sia solo un accessorio dipende dalle circostanze del singolo caso. Per motivi di certezza giuridica, le informazioni dovrebbero essere fornite tramite la telecamera di sicurezza in tutti i casi in cui siano possibili registrazioni con riferimenti personali identificabili (vedi anche la sezione “Obbligo di informazione”).

Protezione della privacy

Le immagini mostrate non devono violare la privacy altrui. Non puntare la tua telecamera di sicurezza verso il tuo giardino o verso la porta d'ingresso della casa del tuo vicino, anche se questi luoghi sono visibili dalla tua abitazione o da luoghi pubblici. Ciò non autorizza a pubblicare queste immagini. Nota che, prima di consegnare la telecamera per la riparazione o a terzi, è necessario utilizzare la funzione di reset della telecamera per cancellare tutti i dati personali dalla memoria della telecamera.

Identificabilità personale

Una persona può essere identificata se è possibile determinare che una determinata persona si trovava in un determinato luogo in un determinato momento. L'identificazione può avvenire anche tramite una targa personale, come quella di un veicolo. È assolutamente necessario evitare la possibilità di identificare le persone.

Telecamere di sicurezza sul posto di lavoro

In Germania il monitoraggio sul posto di lavoro è soggetto a norme particolarmente severe. I datori di lavoro dovrebbero evitare completamente l'uso di telecamere di sicurezza sul posto di lavoro finché non si può escludere completamente una possibile violazione della legge.

Telecamere di sicurezza nel traffico stradale

Nel caso di telecamere di sicurezza con vista sul traffico stradale, si raccomanda che la posizione delle telecamere e la sezione dell'immagine siano configurate in modo tale che gli utenti non possano essere identificati dal numero di targa tramite le registrazioni. Anche la segnaletica dei veicoli può portare all'identificazione degli utenti della strada.

Obbligo di informazione

Se non è possibile escludere l'identificazione personale delle persone, un avviso sulla telecamera di sicurezza deve essere posizionato in modo ben visibile su tutti i percorsi di accesso all'area di registrazione. Il passante deve inoltre essere informato che, entrando nell'area di registrazione, presta il proprio consenso alla registrazione delle immagini e che, se non desidera dare il consenso, può evitare la registrazione non entrando nell'area. In questo contesto, occorre prestare attenzione alla dichiarazione di conformità - natura volontaria della dichiarazione. Se la trappola fotografica si trova in un luogo che la persona interessata deve attraversare per raggiungere la sua destinazione (ad esempio, l'ingresso da un'attrazione turistica), non viene dato un consenso effettivo a causa della mancanza di volontarietà.

Uso previsto

La telecamera di sicurezza è progettata esclusivamente come telecamera di sicurezza. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale. Utilizzare la telecamera di sicurezza solo come descritto in questo manuale utente. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può causare danni materiali o perdita di dati. Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o errato. Se desideri collegare la tua telecamera al router in un paese europeo, dopo aver selezionato il router, imposta la regione da Nord America (canali 1–11) a Europa (canali 1–13). La distanza minima tra la telecamera e l'utente è di 25 cm per un uso normale. WLAN è l'abbreviazione di “Wireless Local Area Network”. La WLAN può essere utilizzata quando la trasmissione dei dati via cavo non è possibile o lo è solo con grande sforzo.

Smaltimento



Smaltire l'imballaggio per tipologia. Utilizzare le strutture locali per la raccolta di carta, cartone e imballaggi leggeri (applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili).



I dispositivi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! Sei legalmente tenuto a smaltire i vecchi dispositivi separatamente dai rifiuti domestici. Le informazioni sui punti di raccolta che accettano vecchi dispositivi gratuitamente possono essere ottenute presso la propria amministrazione locale o comunale.

Dichiarazione di conformità

Rollei GmbH & Co. KG dichiara che questo prodotto „Rollei Indoor Window Security Cam 2K“ è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Germania

Voor het eerste gebruik

Beste klant, gefeliciteerd met uw aankoop van een hoogwaardig Rollei-product. U heeft gekozen voor een moderne beveiligingscamera met goede technische eigenschappen en bijbehorende accessoires, die bijzonder eenvoudig te bedienen is. Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing samen met het apparaat voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat aan een derde overdraagt, maakt deze handleiding deel uit van het apparaat en moet deze worden meegeleverd.

Belangrijke opmerking!

Let op dat beveiligingscamera's wereldwijd toegankelijk zijn via dataverbindingen (internet, mobiele data). Om uw privacy te beschermen en te voorkomen dat onbevoegden toegang krijgen tot uw beveiligingscamera, is het essentieel om uw account tijdens de eerste installatie te beveiligen met een individueel wachtwoord. Houd hier rekening mee bij het toewijzen van wachtwoorden voor de beveiligingscamera (bijvoorbeeld bij het aanmaken van gebruikersaccounts). Voor meer informatie over het aanmaken van een veilig wachtwoord, raadpleeg het Duitse Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI) op www.bsi-fuer-buerger.de.

Wachtwoorden mogen nooit aan derden worden gegeven! Verder willen wij erop wijzen dat u, voordat u uw beveiligingscamera aan een derde overdraagt (bijvoorbeeld door deze te verkopen), de beveiligingscamera moet terugzetten naar de fabrieksinstellingen met behulp van de resetknop (zie de opmerking in de handleiding). Dit is de enige manier om ervoor te zorgen dat al uw persoonlijke gegevens onherroepelijk zijn verwijderd. Als u vragen heeft, neem dan gerust contact op met onze technische ondersteuning.

Uitleg van symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in deze handleiding, op het product of op de verpakking.



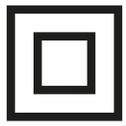
Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan alle relevante voorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, werken op gelijkstroom (DC).



Producten gemarkeerd met dit symbool werken op wisselstroom (AC).



Dit product voldoet aan beschermingsklasse II. Het heeft een versterkte isolatie en vereist daarom geen beschermende aardaansluiting.



Dit symbool geeft aan dat het product uitsluitend voor gebruik binnenshuis is bedoeld.

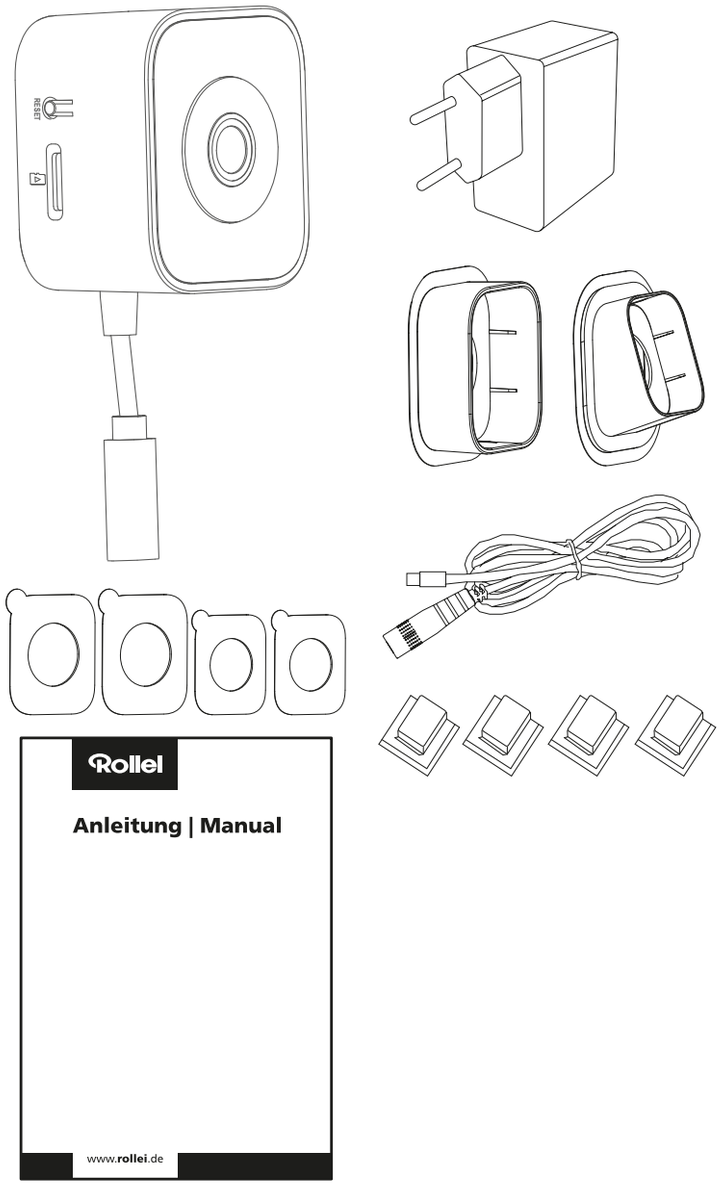
Veiligheidsinstructies

- Sluit het product alleen aan op de stroomvoorziening als de netspanning van de ingang of de voeding overeenkomt met de informatie op het typeplaatje van het product.
- Steek geen voorwerpen in het product.
- Plaats geen voorwerpen op het product.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan hevige schokken.
- Bescherm het product tegen vocht. Raak het niet aan met natte handen en dompel het niet onder in water.
- Gebruik het product niet in de regen of in vochtige omgevingen.
- Raak het apparaat nooit aan met natte handen.
- Gebruik of bewaar het product niet bij hoge of lage temperaturen of in afgesloten ruimtes met direct zonlicht. Het product mag niet meer worden gebruikt bij omgevingstemperaturen boven 45 °C of onder -10 °C.
- Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik. Bedek het product nooit.
- Houd het product en de accessoires uit de buurt van open vuur, hete oppervlakken en gemakkelijk ontvlambare materialen.
- Stel het product niet bloot aan overmatige hitte van andere warmtebronnen.
- Als het product in een te koude of te warme omgeving wordt gebruikt, schakelt het automatisch uit.
- Gebruik het product niet in de buurt van brandbare gassen of vloeistoffen, omdat dit een explosie kan veroorzaken.
- Plaats dit product niet op een plek waar het in contact kan komen met agressieve chemicaliën om corrosie van het product te voorkomen. Corrosie kan ertoe leiden dat het product defect raakt.
- Het product mag niet worden bediend met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.

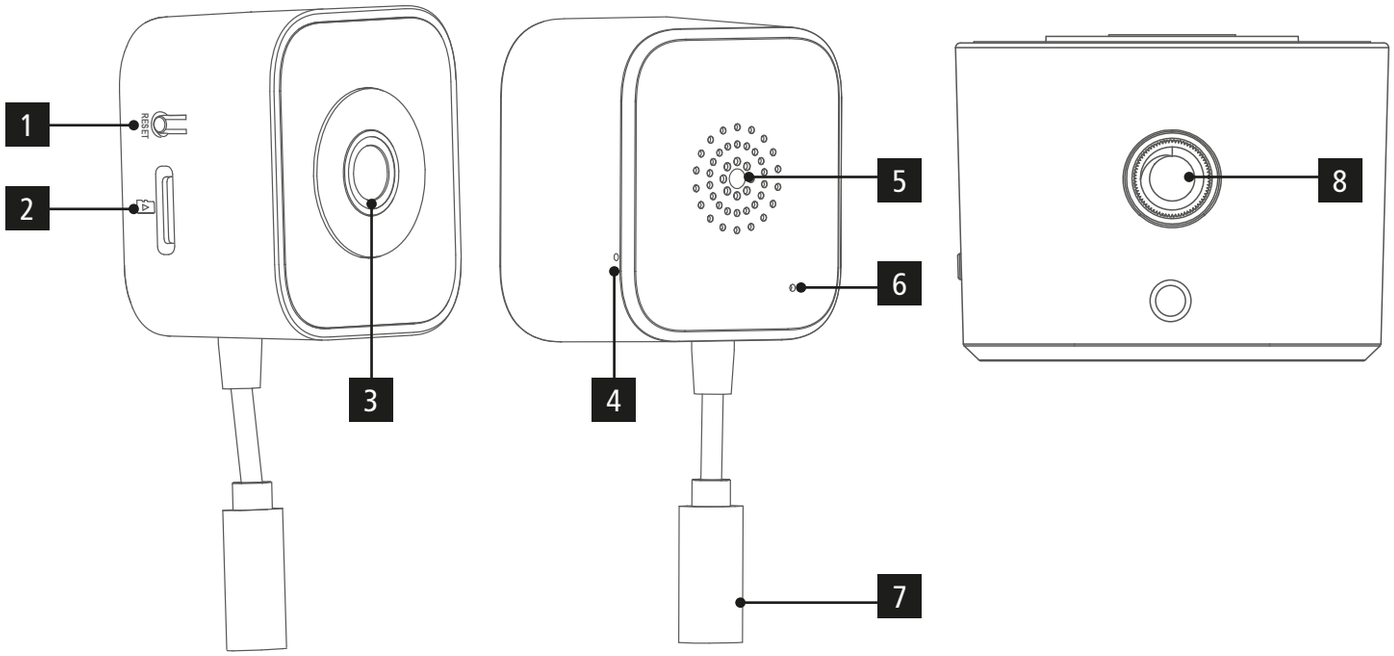
– Gebruik alleen de meegeleverde kabel.
– Gebruik de kabel nooit als draaggreep.
– Het product is geen speelgoed. Houd het product, de accessoires en het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en huisdieren om ongelukken en verstikking te voorkomen.
– Let op! Gevaar voor kinderen en mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens (bijv. gedeeltelijk gehandicapten, ouderen met beperkte lichamelijke en geestelijke vermogens) of een gebrek aan ervaring en kennis (bijv. kinderen vanaf drie jaar). Dit product kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren begrijpen die uit het gebruik kunnen voortvloeien. Kinderen mogen niet met het product spelen. Het product mag niet door kinderen worden schoongemaakt of onderhouden. Houd kinderen jonger dan acht jaar uit de buurt van het product en de accessoires.
– Gebruik de producten niet als ze zichtbaar beschadigd zijn.
– Als het product of de accessoires beschadigd zijn, moeten deze worden vervangen of gerepareerd door de fabrikant, de klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen.
– Het product mag niet worden geopend en reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een specialist. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. In geval van reparaties door de gebruiker, onjuiste aansluiting of verkeerd gebruik, zijn alle aansprakelijkheids- en garantieclaims uitgesloten.
– Als er een probleem optreedt, laat het product dan controleren door een erkende klantenservicemedewerker. Het is niet toegestaan het product te demonteren bij storingen. Anders vervalt uw garantie.
– Als u het product aan iemand anders verkoopt, geef dan ook deze handleiding aan die persoon mee.
– Gebruik het product alleen voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.

Wat zit er in de doos

- Indoor Window Security Cam 2K
- Stroomadapter
- USB-kabel
- Rechte raamhouder
- Schuine raamhouder
- 2x kleine raamkleefpad
- 2x grote raamkleefpad
- 4x Kabelklemmen
- Gebruikershandleiding



Overzicht van het apparaat

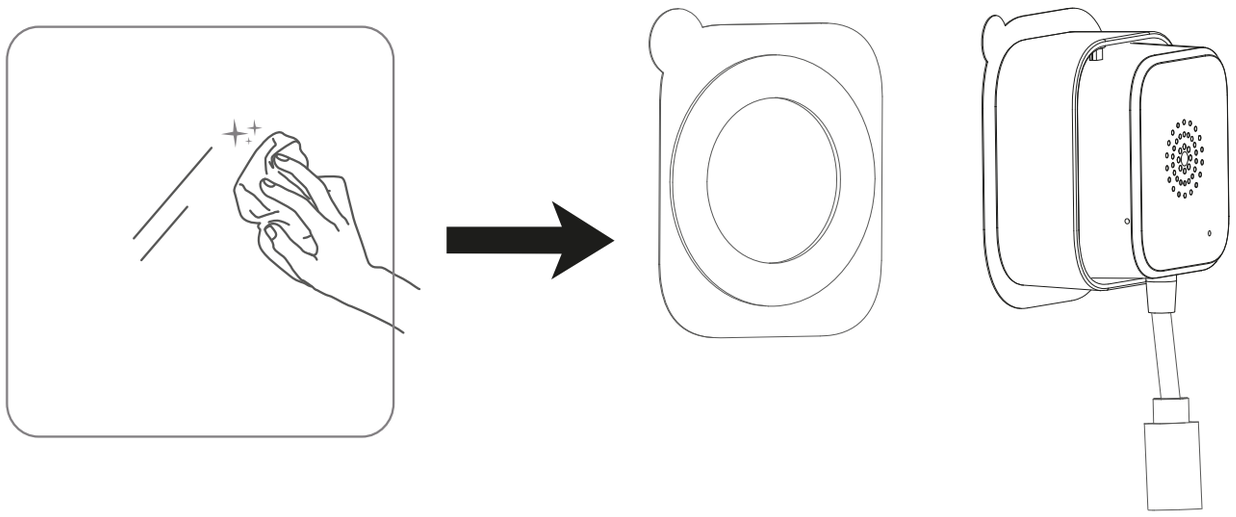


1 Resetknop
2 Micro SD-kaartsleuf
3 Lens
4 Microfoon
5 Spreker
6 Indicatie lampje
7 USB-C voedingsconnector
8 1/4“ Statief

Operatie

Installatie van het product

- U kunt uw camera op een vlak oppervlak plaatsen of aan de muur bevestigen.
- Kies een plek met een vrij zichtveld en een goed WiFi-signaal. Let op: Het WiFi-bereik kan worden beperkt door muren of objecten, of door interferentie van andere WiFi-netwerken. Kies de locatie voor de beveiligingscamera zo dat er geen zonlicht op de lens valt.
- Reinig het montageoppervlak (bijv. raamglas) grondig vóór de installatie. Zorg ervoor dat het oppervlak droog, schoon en vrij van stof of vet is.
- Bevestig het kleine raamplakpad voor de rechte raamhouder of het grote raamplakpad voor de schuine raamhouder aan een raam.
- Bevestig de rechte raamhouder aan het kleine raamplakpad of de schuine raamhouder aan het grote raamplakpad.
- Bevestig de camera aan de rechte of schuine raamhouder.



De camera inschakelen

Om de camera in te schakelen, sluit u deze aan op een voedingsadapter met de meegeleverde USB-kabel. Het lampje gaat blauw branden en begint te knipperen.

MicroSD-kaart

Om opnamen lokaal op te slaan, plaatst u een microSD-kaart (8 GB–256 GB, Class 10 of hoger). Formatteer de microSD-kaart vóór het eerste gebruik.

Resetten

– Als de camera geen verbinding kan maken met de app, moet u deze mogelijk resetten.
– Houd de resetknop ongeveer 5 seconden ingedrukt totdat u een "welkom"-spraakmelding hoort.
– Dit geeft aan dat de reset is geslaagd en de camera weer klaar is om verbinding te maken.

Installatie en configuratie

Download en installeer de app

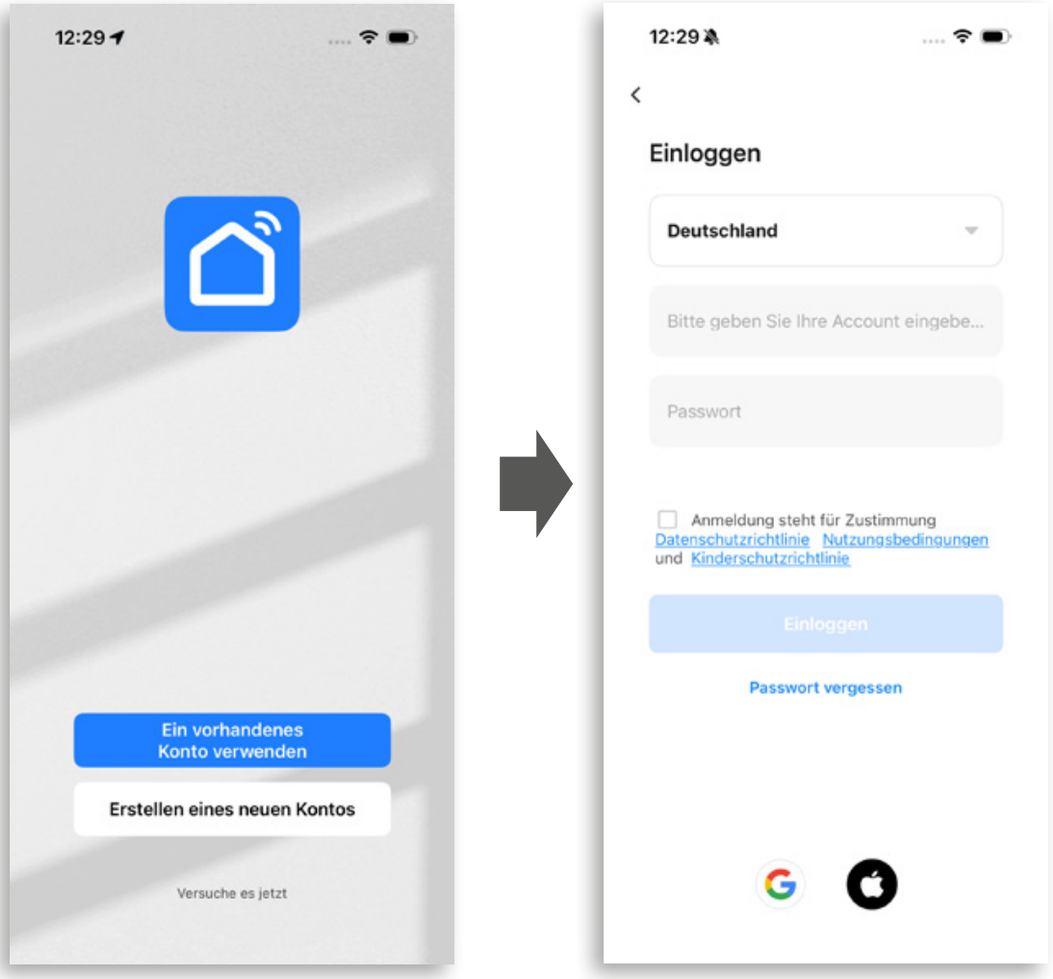
Download de gratis app "Smart Life" door de QR-code te scannen of zoek naar „Smart Life" in de App Store of Google Play Store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Accountregistratie

Open de app en registreer een nieuw account of log in met een bestaand account.

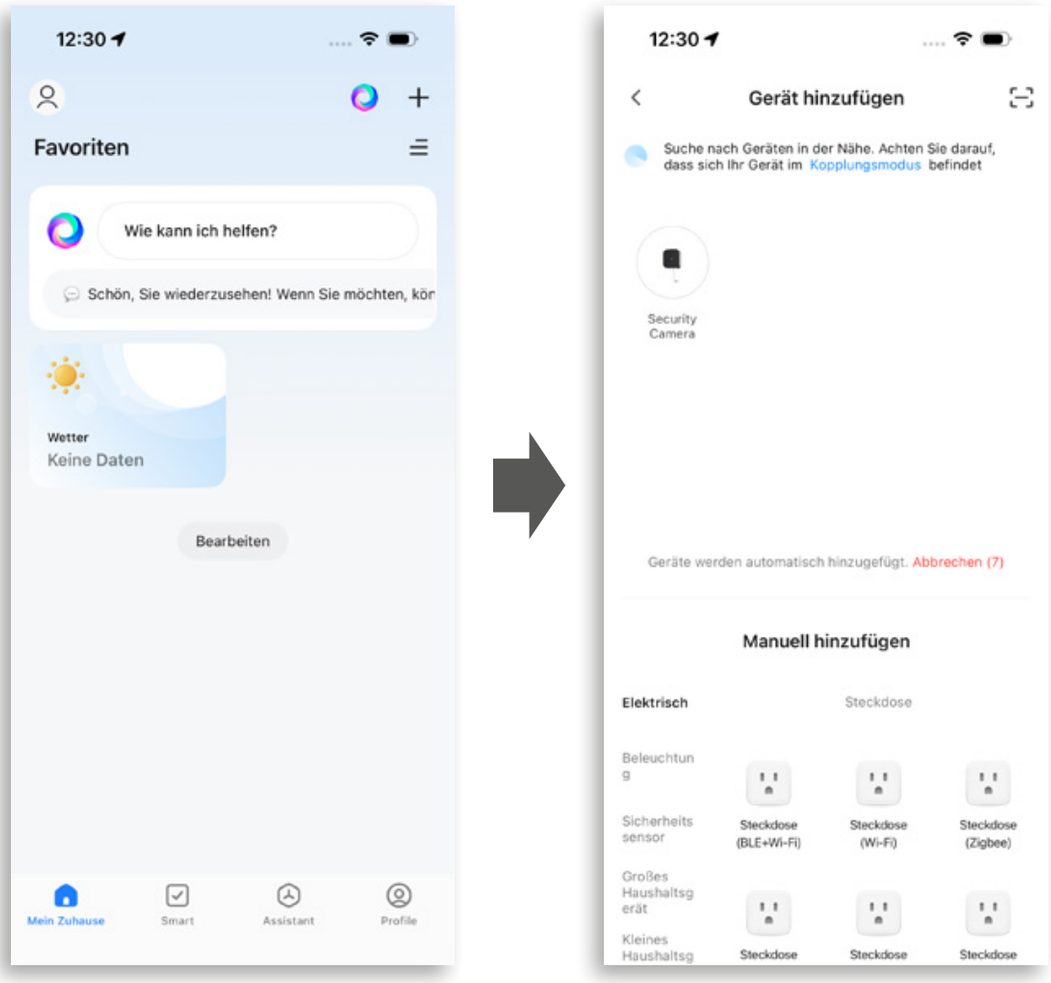


Camera toevoegen

Open de app en tik op “Apparaat toevoegen”. Selecteer “Camera” en volg de instructies op het scherm om de camera in te schakelen en voor te bereiden.

Bluetooth inschakelen

Zorg ervoor dat Bluetooth is ingeschakeld op uw smartphone. De app zoekt automatisch naar apparaten in de buurt en toont de camera.



Technische gegevens

Model	Indoor Raambeveiligingscamera 2K
Sensor	CMOS-sensor, 4MP
Lens	f = 4 mm, F/NO =1.6
Fotoresolutie	4 MP (2560 x 1440p)
Videoresolutie	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Gezichtsveld	100°
Scherpstelbereik	Dag: 120 m | Nacht: 10 m
Bewegingsdetectiebereik	Tot 8 m
Bewegingsdetectiehoek	100 °
Reactietijd	1 sec.
Microfoon	-42 dB
Spreker	1 W
Opslagformaat	JPEG voor foto, MP4 voor video
Opslagmedium	SD/SDHC class 10-geheugenkaarten tot 256 GB
Videocompressie	H.265 voor HD, H.264 voor SD
App	Smart Life
Netwerk	IEEE 802.11b/g/n/ac
Frequentieband	2,4 GHz, 5 GHz
Frequentiebereik	2,412 - 2,472 GHz; 5,180~5,240 GHz; 5,745~5,825 GHz
Maximaal zendvermogen	17 dBm
Stroomvoorziening	Camera: Ingang DC 5,0 V / 1,0 A Voedingsadapter: Ingang AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0,2 A, uitgang DC 5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Aansluiting	USB-C-aansluiting, 1/4-inch aansluiting
Bedrijfstemperatuur	-20 ~ 45 °C
Beschermingsklasse	IP20

Montage	Raambeugel
Afmetingen (L x B x H)	48 x 54.6 x 36 cm
Gewicht	57 g
Wat zit er in de doos	Indoor Window Security Cam 2K, voedingsadapter, USB-C-kabel, rechte raamhouder, schuine raamhouder, 2x kleine raamklevende pad, 2x grote raamklevende pad, 4× kabelclips, Gebruikershandleiding

Wij behouden ons het recht voor om technische en visuele wijzigingen aan het product aan te brengen als onderdeel van productverbeteringen.

Mogelijke overtredingen

Bij het gebruik van de beveiligingscamera dient u met het volgende rekening te houden:

Auteursrecht

In principe heeft iedereen recht op zijn eigen afbeelding. Volgens de auteurswet mogen beelden alleen zonder toestemming van de betrokken personen worden gepubliceerd als de betrokkenen slechts als bijzaak naast een landschap of andere locaties voorkomen. Het antwoord op de vraag of een persoon slechts een accessoire is, hangt af van de omstandigheden van het individuele geval. Om juridische zekerheid te waarborgen, dient in alle gevallen waarin opnamen met identificeerbare persoonlijke gegevens mogelijk zijn, via de beveiligingscamera informatie te worden verstrekt (zie ook het gedeelte “Informatieplicht”).

Bescherming van de privacy

De privacy van anderen mag niet worden geschonden door de getoonde beelden. Richt uw beveiligingscamera niet op uw tuin of op de voordeur van het huis van uw buren, zelfs niet als deze plekken zichtbaar zijn vanuit uw eigen huis of vanaf openbare plaatsen. Dit geeft je niet het recht om deze beelden te publiceren. Let op: voordat u de camera ter reparatie of aan een derde overhandigt, gebruikt u de resetfunctie van de camera om alle persoonlijke gegevens uit het geheugen van de camera te verwijderen.

Persoonlijke identificeerbaarheid

Een persoon kan worden geïdentificeerd als kan worden vastgesteld dat een bepaalde persoon op een bepaalde tijd op een bepaalde plaats was. Identificatie kan ook plaatsvinden aan de hand van een persoonlijk kenteken, zoals een kenteken van een voertuig. De mogelijkheid om personen te identificeren moet absoluut worden vermeden.

Beveiligingscamera's op de werkplek

Toezicht op de werkplek is in Duitsland aan bijzonder strenge regels onderworpen. Werkgevers dienen volledig af te zien van beveiligingscamera's op de werkplek zolang een mogelijke overtreding van de wet niet volledig kan worden uitgesloten.

Beveiligingscamera's in het wegverkeer

Bij beveiligingscamera's met zicht op het wegverkeer wordt aanbevolen de locatie van de camera's en het beeldbereik zo te configureren dat gebruikers niet via het kenteken van de auto op de opnamen kunnen worden geïdentificeerd. Ook voertuigmarkeringen kunnen leiden tot identificatie van weggebruikers.

Informatieplicht

Als persoonlijke identificatie van personen niet kan worden uitgesloten, moet er een kennisgeving op de beveiligingscamera worden geplaatst op een duidelijk zichtbare plek bij alle toegangswegen tot het opnamegebied. De voorbijganger moet er ook van op de hoogte worden gesteld dat hij of zij door het betreden van het opnamegebied toestemming geeft voor het maken van opnamen en dat, als hij of zij geen toestemming geeft, de opname kan worden vermeden door het gebied niet te betreden. In deze context moet aandacht worden besteed aan de verklaring van overeenstemming - vrijwillige aard van de verklaring. Als de fotoval zich op een plaats bevindt waar de betrokken persoon langs moet om zijn of haar bestemming te bereiken (bijv. ingang van een toeristische attractie), wordt er geen effectieve toestemming gegeven vanwege een gebrek aan vrijwilligheid.

Beoogd gebruik

De beveiligingscamera is uitsluitend ontworpen als beveiligingscamera. De camera is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik. Gebruik de beveiligingscamera alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd en kan leiden tot materiële schade of gegevensverlies. De fabrikant of verkoper aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik. Als u uw camera in een Europees land op uw router wilt aansluiten, stel dan na het selecteren van uw router de regio in van Noord-Amerika (kanaal 1–11) naar Europa (kanaal 1–13). De minimale afstand tussen de camera en de gebruiker is 25 cm bij normaal gebruik. WLAN is de afkorting voor "Wireless Local Area Network". WLAN kan worden gebruikt als gegevensoverdracht via een kabel niet mogelijk is of alleen met veel moeite mogelijk is.

Verwijdering



Voer de verpakking gescheiden af op soort. Gebruik de lokale voorzieningen voor het inzamelen van papier, karton en licht verpakkingsmateriaal (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor gescheiden inzameling van recyclebare materialen).



Apparaten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid! U bent wettelijk verplicht oude apparaten apart van het huishoudelijk afval in te leveren. Informatie over inzamelpunten waar oude apparaten gratis worden geaccepteerd, is verkrijgbaar bij uw lokale of gemeentelijke overheid.

Conformiteitsverklaring

Rollei GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat dit product „Rollei Indoor Window Security Cam 2K“ in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Duitsland

Před prvním použitím

Vážený zákazníku, gratulujeme vám k zakoupení vysoce kvalitního produktu Rollei. Zvolili jste moderní bezpečnostní kameru s dobrými technickými vlastnostmi a odpovídajícím příslušenstvím, která je obzvláště snadná na ovládání. Před prvním použitím zařízení si prosím pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Uchovávejte návod k obsluze spolu se zařízením pro budoucí použití. Pokud zařízení předáváte třetí osobě, tento návod je součástí zařízení a musí být předán spolu s ním.

Důležité upozornění!

Upozorňujeme, že bezpečnostní kamery mají celosvětový přístup prostřednictvím datových připojení (internet, mobilní data). Pro ochranu vašeho soukromí a zabránění neoprávněnému přístupu k vaší bezpečnostní kameře je nezbytné chránit svůj účet individuálním heslem již při počátečním nastavení. Mějte to na paměti při nastavování hesel pro bezpečnostní kameru (např. při vytváření uživatelských účtů). Další informace o vytváření bezpečného hesla naleznete na stránkách Německého spolkového úřadu pro bezpečnost informací (BSI) na www.bsi-fuer-buerger.de.

Hesla by nikdy neměla být sdělována třetím osobám! Dále bychom rádi upozornili, že před předáním bezpečnostní kamery třetí osobě (např. při jejím prodeji) je nutné kameru resetovat do továrního nastavení pomocí tlačítka reset (viz poznámka v manuálu). Tímto způsobem zajistíte, že všechna vaše osobní data budou nevratně smazána. Pokud máte jakékoli dotazy, neváhejte kontaktovat naši technickou podporu.

Vysvětlení symbolů

Následující symboly jsou použity v tomto návodu, na výrobku nebo na obalu.



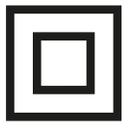
Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny příslušné předpisy Evropského hospodářského prostoru.



Výrobky označené tímto symbolem pracují na stejnosměrný proud (DC).



Výrobky označené tímto symbolem pracují na střídavý proud (AC).



Tento výrobek splňuje ochrannou třídu II. Má zesílenou izolaci a proto nevyžaduje ochranné uzemnění.



Tento symbol označuje, že výrobek je určen pouze pro vnitřní použití.

Bezpečnostní pokyny

- Připojujte produkt k napájení pouze tehdy, pokud síťové napětí vstupu nebo napájecího zdroje odpovídá údajům na typovém štítku produktu.
- Do výrobku nevkládejte žádné předměty.
- Na výrobek nepokládejte žádné předměty.
- Nepouštějte produkt a nevystavujte jej silným otřesům.
- Chraňte výrobek před vlhkostí. Nedotýkejte se produktu mokrýma rukama a neponořujte jej do vody.
- Nepoužívejte výrobek v dešti nebo ve vlhkém prostředí.
- Nikdy se zařízení nedotýkejte mokrýma rukama.
- Produkt nepoužívejte ani neskladujte při vysokých nebo nízkých teplotách nebo v uzavřených prostorách s přímým slunečním zářením. Produkt by neměl být používán při okolních teplotách nad 45 °C nebo pod -10 °C.
- Během provozu zajistěte dostatečné větrání. Nikdy výrobek nezakrývejte.
- Uchovávejte produkt a příslušenství mimo dosah otevřeného ohně, horkých povrchů a snadno vznětlivých materiálů.
- Nevystavujte produkt nadměrnému teplu z jiných zdrojů tepla.
- Pokud je produkt používán v příliš chladném nebo příliš horkém prostředí, automaticky se vypne.
- Nepoužívejte produkt v blízkosti hořlavých plynů nebo kapalin, protože by mohlo dojít k explozi.
- Neumisťujte tento produkt na místa, kde by mohl přijít do styku s agresivními chemikáliemi, abyste zabránili korozi produktu. Koroze může způsobit nefunkčnost produktu.
- Produkt nesmí být provozován s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- Používejte pouze dodaný kabel.
- Kabel nikdy nepoužívejte jako držadlo pro přenášení.

– Výrobek není hračka. Výrobek, příslušenství a obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste zabránili nehodám a udušení.

– Pozor! Nebezpečí pro děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (např. částečně postižené osoby, starší osoby s omezenými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí (např. děti od tří let věku). Tento produkt mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání produktu a rozumí možným rizikům vyplývajícím z jeho používání. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Produkt nesmí být čištěn ani udržován dětmi. Držte děti mladší osmi let mimo dosah produktu a příslušenství.

– Produkty nepoužívejte, pokud jsou viditelně poškozené.

– Pokud je produkt nebo příslušenství poškozeno, musí být vyměněno nebo opraveno výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo obdobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

– Výrobek se nesmí otevírat a opravy smí provádět pouze odborník. V tomto případě kontaktujte specializovaný servis. V případě oprav prováděných uživatelem, nesprávného připojení nebo nesprávného používání jsou veškeré nároky na odpovědnost a záruku vyloučeny.

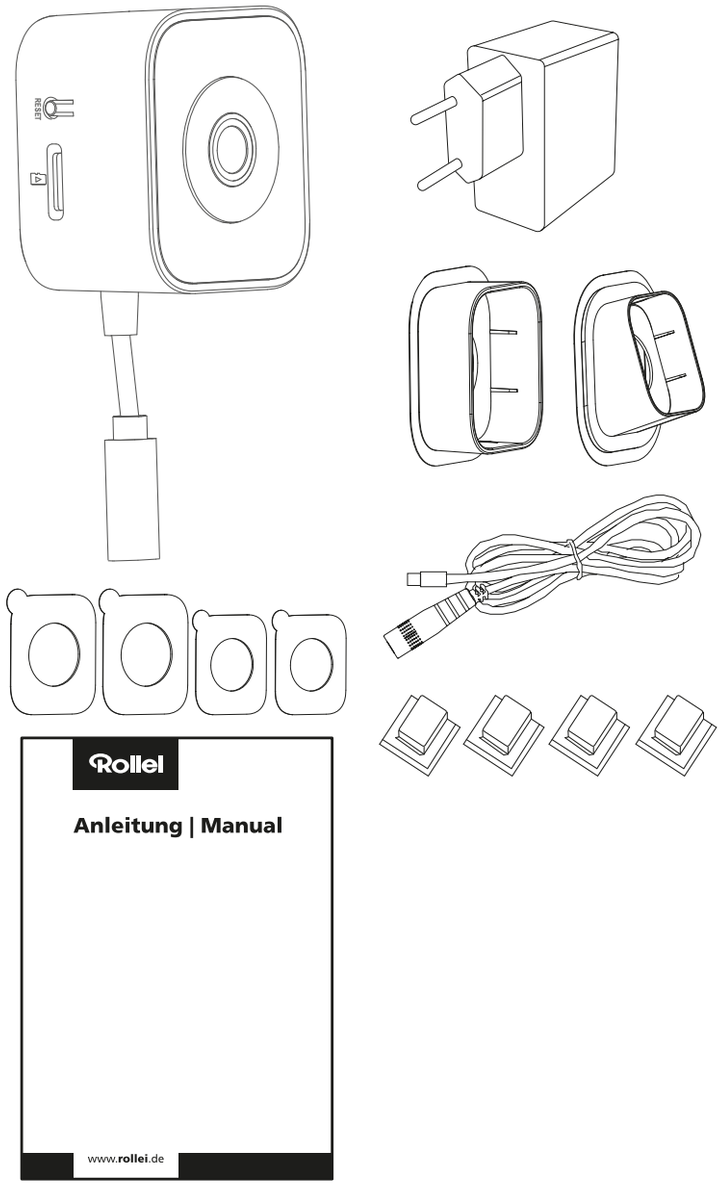
– Pokud dojde k problému, nechte produkt zkontrolovat autorizovaným zástupcem zákaznického servisu. V případě poruchy není dovoleno produkt rozebírat. V opačném případě zaniká záruka.

– Pokud produkt prodáváte jiné osobě, nezapomeňte jí předat také tento návod.

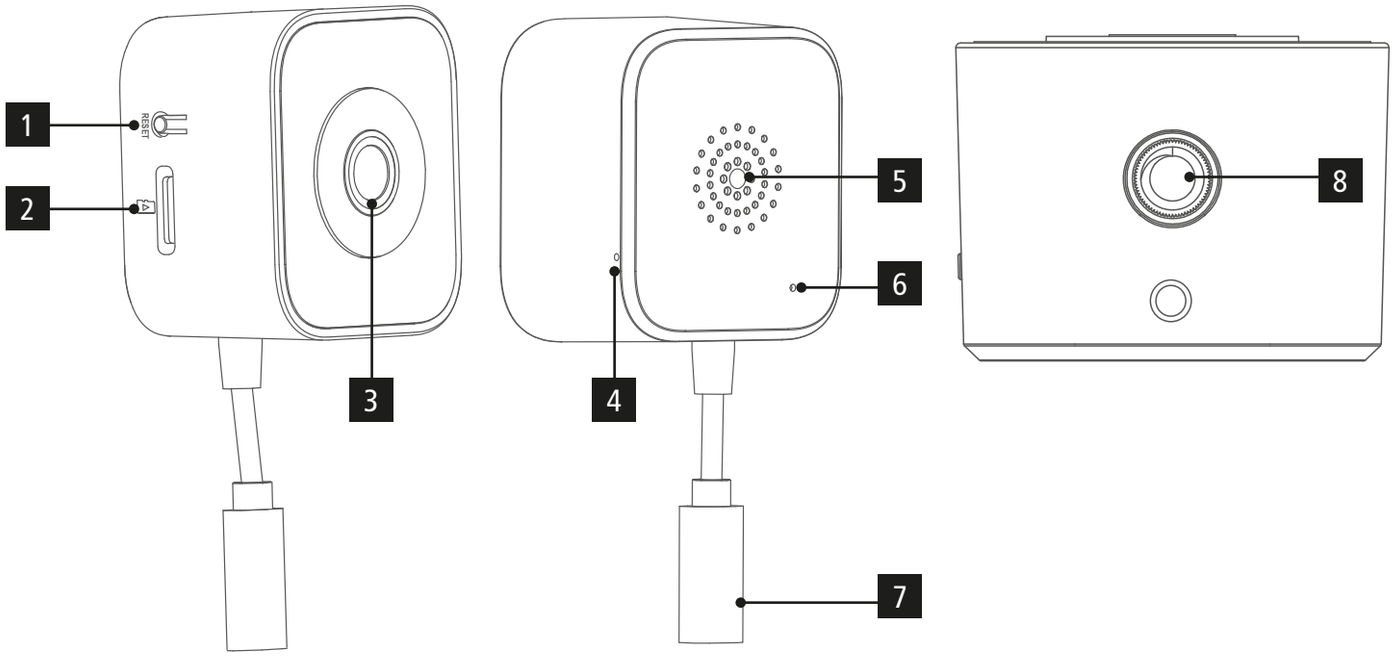
– Výrobek používejte pouze pro soukromé účely, nikoli pro komerční využití.

Co je v krabici

- Indoor Window Security Cam 2K
- Napájecí adaptér
- USB kabel
- Přímý držák na okno
- Šikmý držák na okno
- 2x malé okenní lepicí podložky
- 2x velké okenní lepicí podložky
- 4x kabelové úchytky
- Uživatelská příručka



Přehled zařízení



1 Tlačítko reset
2 Slot na Micro SD kartu
3 Objektiv
4 Mikrofon
5 Reproduktor
6 Kontrolka
7 Napájecí konektor USB-C
8 Stativ 1/4“

Provoz

Instalace produktu

– Kameru můžete umístit na rovný povrch nebo ji připevnit na zeď.

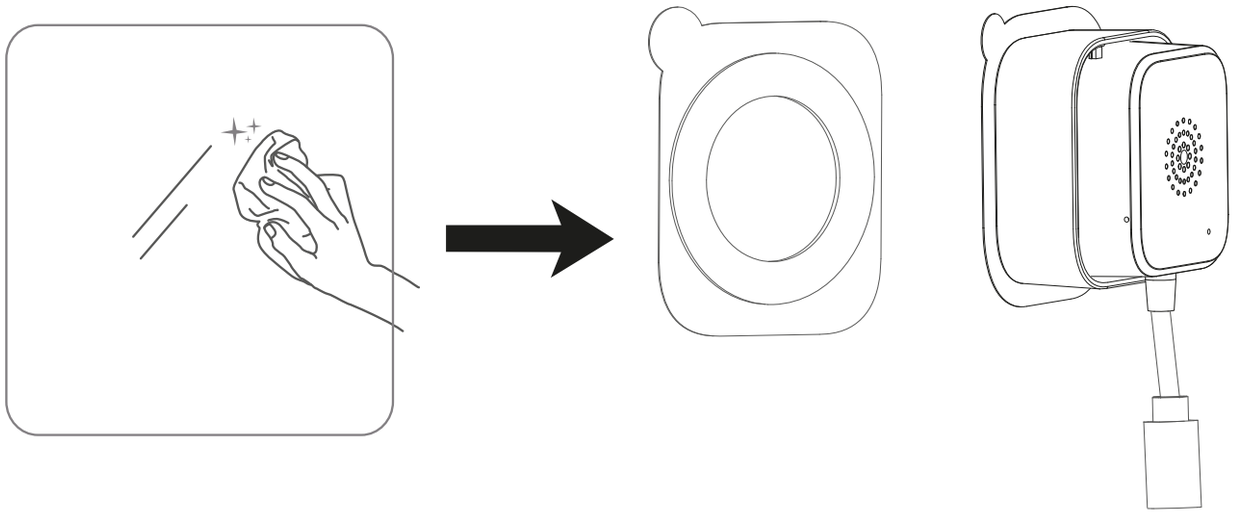
– Zvolte místo s jasným výhledem a dobrým WiFi signálem. Poznámka: Dosah WiFi může být omezen stěnami nebo předměty, případně rušením od jiných WiFi sítí. Vyberte umístění bezpečnostní kamery tak, aby na objektiv nedopadalo žádné sluneční světlo.

– Před instalací důkladně očistěte montážní povrch (např. sklo okna). Ujistěte se, že povrch je suchý, čistý a bez prachu nebo mastnoty.

– Připevněte malou okenní lepicí podložku pro rovný okenní držák nebo velkou okenní lepicí podložku pro šikmý okenní držák na okno.

– Připevněte rovný okenní držák na malou okenní lepicí podložku nebo šikmý okenní držák na velkou okenní lepicí podložku.

– Připevněte kameru na rovný nebo šikmý okenní držák.



Zapnutí kamery

Pro zapnutí kamery ji připojte k napájecímu adaptéru pomocí dodaného USB kabelu. Kontrolka se rozsvítí modře a začne blikat.

MicroSD karta

Pro ukládání záznamů lokálně vložte microSD kartu (8 GB–256 GB, třída 10 nebo vyšší). Před prvním použitím prosím naformátujte microSD kartu.

Obnovit

– Pokud se kamera nemůže připojit k aplikaci, možná ji budete muset resetovat.

– Stiskněte a podržte tlačítko reset asi 5 sekund, dokud neuslyšíte hlasovou výzvu „Vítejte“.

– To znamená, že resetování bylo úspěšné a kamera je připravena k opětovnému připojení.

Instalace a nastavení

Stáhněte a nainstalujte aplikaci

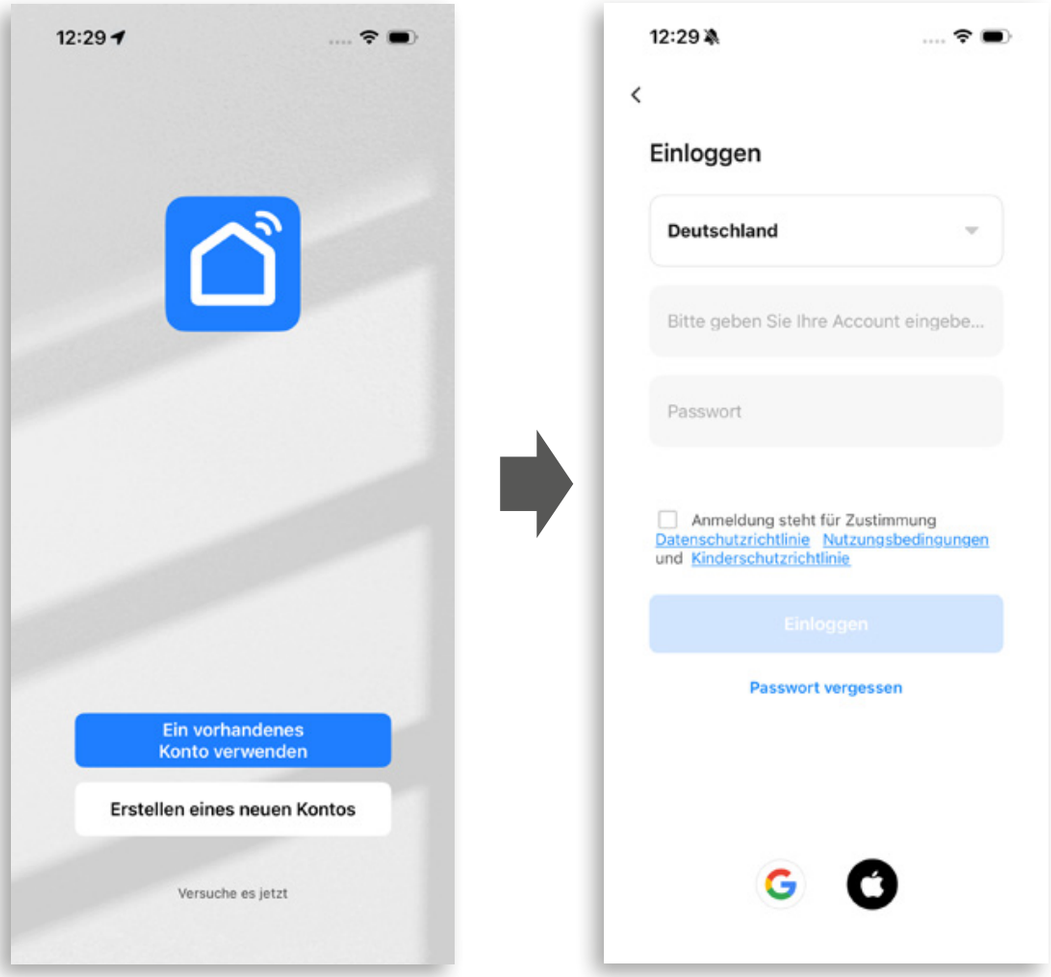
Stáhněte si bezplatnou aplikaci „Smart Life“ naskenováním QR kódu nebo vyhledejte „Smart Life“ v App Store nebo Google Play Store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Registrace účtu

Otevřete aplikaci a zaregistrujte nový účet, nebo se přihlaste pomocí stávajícího účtu.

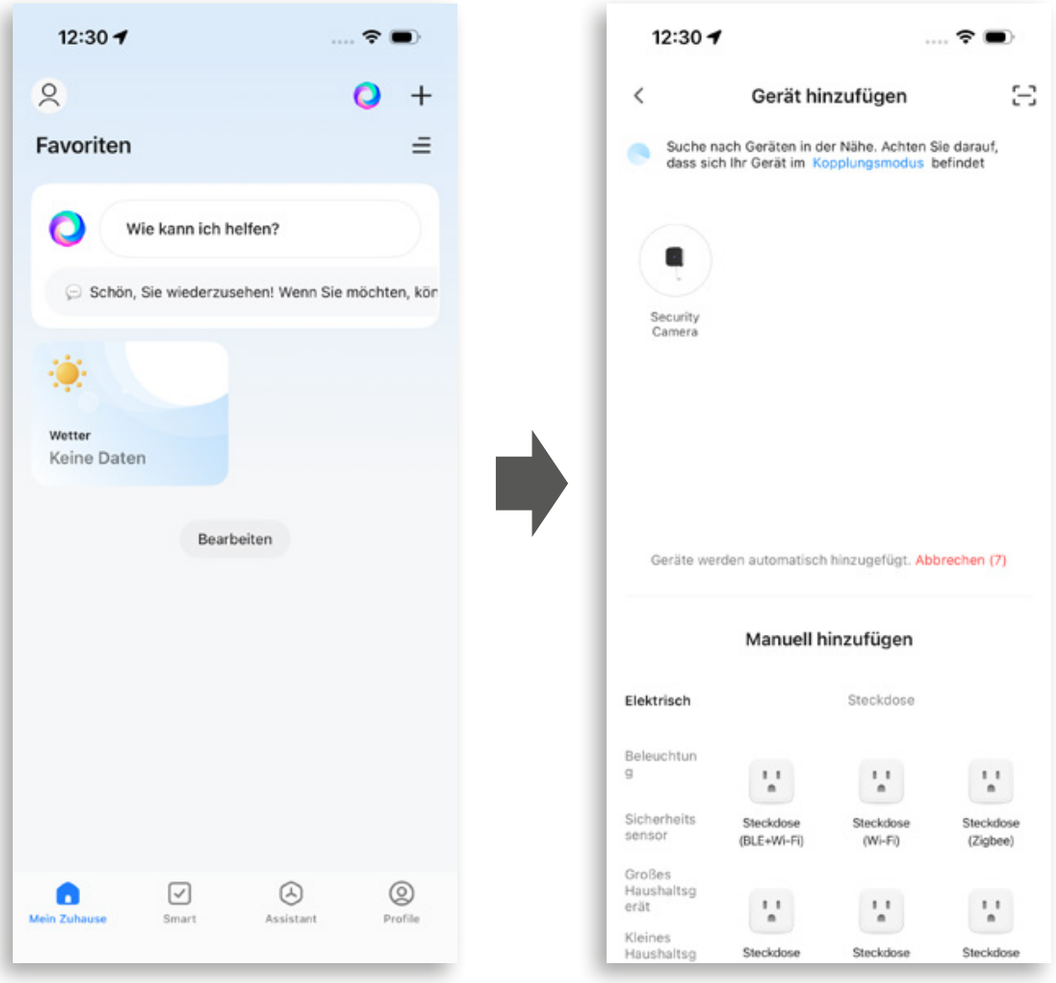


Přidání kamery

Otevřete aplikaci a klepněte na „Přidat zařízení“. Vyberte „Kamera“ a postupujte podle pokynů na obrazovce pro zapnutí a přípravu kamery.

Povolte Bluetooth

Ujistěte se, že máte na svém smartphonu povolený Bluetooth. Aplikace automaticky vyhledá blízká zařízení a zobrazí kameru.



Technické údaje

Model	Vnitřní bezpečnostní kamera do okna 2K
Senzor	CMOS senzor, 4MP
Objektiv	f = 4 mm, F/NO =1,6
Rozlišení fotografie	4 MP (2560 x 1440p)
Rozlišení videa	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Zorné pole	100°
Rozsah zaostření	Den: 120 m | Noc: 10 m
Rozsah detekce pohybu	Až 8 m
Úhel detekce pohybu	100 °
Doba spuštění	1 sek.
Mikrofon	-42 dB
Reproduktor	1 W
Formát ukládání	JPEG pro fotografie, MP4 pro video
Úložné médium	Paměťové karty SD/SDHC třídy 10 s kapacitou až 256 GB
Komprese videa	H.265 pro HD, H.264 pro SD
Aplikace	Smart Life
Síť	IEEE 802.11b/g/n/ac
Frekvenční pásmo	2,4 GHz, 5 GHz
Frekvenční rozsah	2,412 - 2,472 GHz; 5,180~5,240 GHz; 5,745~5,825 GHz
Maximální vysílací výkon	17 dBm
Napájení	Kamera: Vstup DC 5,0 V / 1,0 A Napájecí adaptér: Vstup AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0,2 A, výstup DC 5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Připojení	USB-C připojení, 1/4palcové připojení
Provozní teplota	-20 ~ 45 °C

Třída ochrany	IP20
Montáž	Držák na okno
Rozměry (D x Š x V)	48 x 54.6 x 36 cm
Hmotnost	57 g
Co je v balení	Indoor Window Security Cam 2K, napájecí adaptér, USB-C kabel, rovný držák na okno, šikmý držák na okno, 2x malé okenní lepicí podložky, 2x velké okenní lepicí podložky, 4× úchytky na kabel, uživatelský manuál

Vyhrazujeme si právo provádět technické a vizuální změny produktu v rámci jeho vylepšování.

Možná porušení předpisů

Při používání bezpečnostní kamery byste měli věnovat pozornost následujícím skutečnostem:

Autorská práva

V zásadě má každý člověk právo na svůj vlastní obraz. Podle autorského zákona mohou být snímky zveřejněny bez souhlasu dotčených osob pouze tehdy, pokud se tyto osoby vyskytují pouze jako doplněk vedle krajiny nebo jiných lokalit. Odpověď na otázku, zda je osoba pouhým doplňkem, závisí na okolnostech konkrétního případu. Z důvodu právní jistoty by měly být prostřednictvím bezpečnostní kamery poskytnuty informace ve všech případech, kdy jsou možné záznamy s identifikovatelnými osobními údaji (viz také část „Povinnost informovat“).

Ochrana soukromí

Zobrazenými záběry nesmí být narušeno soukromí jiných osob. Nemiřte svou bezpečnostní kameru do své zahrady ani na vchodové dveře sousedova domu, i když jsou tato místa viditelná z vašeho domova nebo z veřejných prostor. To vás neopravňuje ke zveřejnění těchto pohledů. Vezměte na vědomí, že před předáním kamery k opravě nebo třetí osobě použijte funkci resetování kamery k odstranění všech osobních údajů z paměti kamery.

Možnost identifikace osob

Osobu lze identifikovat, pokud lze určit, že se konkrétní osoba nacházela na určitém místě v určitém čase. Identifikaci lze provést také pomocí osobní poznávací značky, například poznávací značky vozidla. Je naprosto nezbytné zamezit možnosti identifikace osob.

Bezpečnostní kamery na pracovišti

Monitorování na pracovišti podléhá v Německu obzvláště přísným předpisům. Zaměstnavatelé by se měli zcela vyvarovat používání bezpečnostních kamer na pracovišti, dokud nelze zcela vyloučit možné porušení zákona.

Bezpečnostní kamery v silničním provozu

V případě bezpečnostních kamer se záběrem na silniční provoz se doporučuje nastavit umístění kamer a záběr tak, aby uživatelé nemohli být identifikováni podle registrační značky vozidla na záznamu. K identifikaci účastníků silničního provozu může vést i označení vozidel.

Povinnost informovat

Pokud nelze vyloučit osobní identifikaci osob, musí být na bezpečnostní kameře umístěno oznámení na jasně viditelném místě u všech přístupových cest do oblasti záznamu. Kolemjdoucí musí být také informován, že vstupem do oblasti záznamu uděluje souhlas s pořizováním záznamu, a že pokud souhlas neudělí, může se záznamu vyhnout tím, že do oblasti nevstoupí. V této souvislosti je třeba věnovat pozornost prohlášení o shodě - dobrovolné povaze prohlášení. Pokud se fotopast nachází na místě, které musí dotčená osoba projít, aby se dostala do cíle své cesty (např. vstup od turistické atrakce), není účinný souhlas dán z důvodu nedostatku dobrovolnosti.

Určené použití

Bezpečnostní kamera je určena výhradně jako bezpečnostní kamera. Je určena výhradně pro soukromé použití a není vhodná pro komerční využití. Používejte bezpečnostní kameru pouze tak, jak je popsáno v tomto uživatelském manuálu. Jakékoliv jiné použití je považováno za nesprávné a může vést k poškození majetku nebo ztrátě dat. Výrobce ani prodejce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo chybným použitím. Pokud chcete připojit kameru k routeru v evropské zemi, po výběru routeru nastavte oblast z „Severní Amerika“ (kanál 1–11) na „Evropa“ (kanál 1–13). Minimální vzdálenost mezi kamerou a uživatelem je při běžném použití 25 cm. WLAN je zkratka pro „Wireless Local Area Network“ (bezdrátová lokální síť). Síť WLAN lze použít v případech, kdy by přenos dat kabelem nebyl možný nebo by byl možný jen s velkým úsilím.

Likvidace



Obaly likvidujte podle druhu materiálu. Využijte místní zařízení pro sběr papíru, kartonu a lehkých obalů (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy pro oddělený sběr recyklovatelných materiálů).



Zařízení označená tímto symbolem nesmí být likvidována s běžným domácím odpadem! Jste ze zákona povinni likvidovat stará zařízení odděleně od běžného domácího odpadu. Informace o sběrných místech, která přijímají stará zařízení zdarma, získáte u místní nebo městské správy.

Prohlášení o shodě

Společnost Rollei GmbH & Co. KG tímto prohlašuje, že tento produkt „Rollei Indoor Window Security Cam 2K“ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Společnost Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Německo

Pred prvým použitím

Vážený zákazník, gratulujeme vám k zakúpeniu kvalitného produktu Rollei. Vybrali ste si modernú bezpečnostnú kameru s dobrými technickými vlastnosťami a príslušenstvom, ktorá je obzvlášť jednoduchá na obsluhu. Pred prvým použitím zariadenia si prosím pozorne prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Návod na obsluhu uchovávajte spolu so zariadením pre budúce použitie. Ak zariadenie odovzdávate tretej osobe, tento návod je súčasťou zariadenia a musí byť priložený k zariadeniu.

Dôležitá poznámka!

Upozorňujeme, že bezpečnostné kamery majú celosvetový prístup prostredníctvom dátových pripojení (internet, mobilné dáta). Na ochranu vášho súkromia a zabránenie neoprávnenému prístupu k vašej bezpečnostnej kamere je nevyhnutné chrániť váš účet individuálnym heslom počas počiatočného nastavenia. Majte to na pamäti pri zadávaní hesiel pre bezpečnostnú kameru (napr. pri vytváraní používateľských účtov). Viac informácií o vytváraní bezpečného hesla nájdete na stránke Nemeckého spolkového úradu pre bezpečnosť informácií (BSI) na www.bsi-fuer-buerger.de.

Heslá by sa nikdy nemali poskytovať tretím stranám! Ďalej by sme chceli upozorniť, že pred odovzdaním vašej bezpečnostnej kamery tretej strane (napr. predajom) musíte kameru vrátiť do továrenských nastavení pomocou tlačidla reset (pozri poznámku v návode). Toto je jediný spôsob, ako zabezpečiť, že všetky vaše osobné údaje boli nenávratne vymazané. Ak máte akékoľvek otázky, neváhajte kontaktovať našu technickú podporu.

Vysvetlenie symbolov

Nasledujúce symboly sú použité v tomto návode, na výrobku alebo na obale.



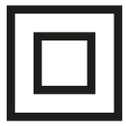
Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky príslušné predpisy Európskeho hospodárskeho priestoru.



Výrobky označené týmto symbolom pracujú na jednosmerný prúd (DC).



Výrobky označené týmto symbolom pracujú na striedavý prúd (AC).



Tento výrobok zodpovedá triede ochrany II. Má zosilnenú izoláciu a preto nevyžaduje ochranné uzemnenie.



Tento symbol znamená, že výrobok je určený len na použitie v interiéri.

Bezpečnostné pokyny

- Produkt pripojte k napájaniu len vtedy, ak sieťové napätie vstupu alebo napájacieho zdroja zodpovedá údajom na typovom štítku produktu.
- Do výrobku nevkladajte žiadne predmety.
- Na produkt neumiestňujte žiadne predmety.
- Nepúšťajte produkt na zem a nevystavujte ho silným otrasom.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou. Nedotýkajte sa ho mokrými rukami a neponárajte ho do vody.
- Nepoužívajte výrobok v daždi alebo vo vlhkom prostredí.
- Nikdy sa nedotýkajte zariadenia mokrými rukami.
- Produkt nepoužívajte ani neskladujte pri vysokých alebo nízkych teplotách alebo v uzavretých miestnostiach s priamym slnečným žiarením. Produkt by sa nemal používať pri teplotách nad 45 °C alebo pod -10 °C.
- Počas prevádzky zabezpečte dostatočné vetranie. Výrobok nikdy nezakrývajte.
- Produkt a príslušenstvo držte mimo dosahu otvoreného ohňa, horúcich povrchov a ľahko zápalných materiálov.
- Nevystavujte produkt nadmernému teplu z iných zdrojov tepla.
- Ak sa produkt používa v príliš chladnom alebo horúcom prostredí, automaticky sa vypne.
- Nepoužívajte produkt v blízkosti horľavých plynov alebo kvapalín, pretože to môže spôsobiť výbuch.
- Neumiestňujte tento produkt na miesta, kde by mohol prísť do kontaktu s agresívnymi chemikáliami, aby ste predišli korózii produktu. Korózia môže spôsobiť poruchu produktu.
- Produkt nesmie byť prevádzkovaný s externým časovačom alebo samostatným diaľkovým ovládaním.
- Používajte iba dodaný kábel.
- Kábel nikdy nepoužívajte ako držadlo na prenášanie.

– Výrobok nie je hračka. Výrobok, príslušenstvo a obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby ste zabránili nehodám a uduseniu.

– Pozor! Nebezpečenstvo pre deti a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami (napr. čiastočne zdravotne postihnuté osoby, staršie osoby s obmedzenými fyzickými a mentálnymi schopnosťami) alebo s nedostatkom skúseností a znalostí (napr. deti od troch rokov). Tento produkt môžu používať osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní produktu a rozumejú možným rizikám vyplývajúcim z jeho používania. Deti sa nesmú s produktom hrať. Produkt nesmú čistiť ani udržiavať deti. Deti mladšie ako osem rokov držte mimo dosahu produktu a príslušenstva.

– Produkty nepoužívajte, ak sú viditeľne poškodené.

– Ak je produkt alebo príslušenstvo poškodené, musí byť vymenené alebo opravené výrobcom, jeho zákazníckym servisom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

– Výrobok sa nesmie otvárať a opravy smie vykonávať len odborník. Na tento účel kontaktujte odborný servis. V prípade opráv vykonaných používateľom, nesprávneho pripojenia alebo nesprávnej obsluhy sú všetky nároky na zodpovednosť a záruku vylúčené.

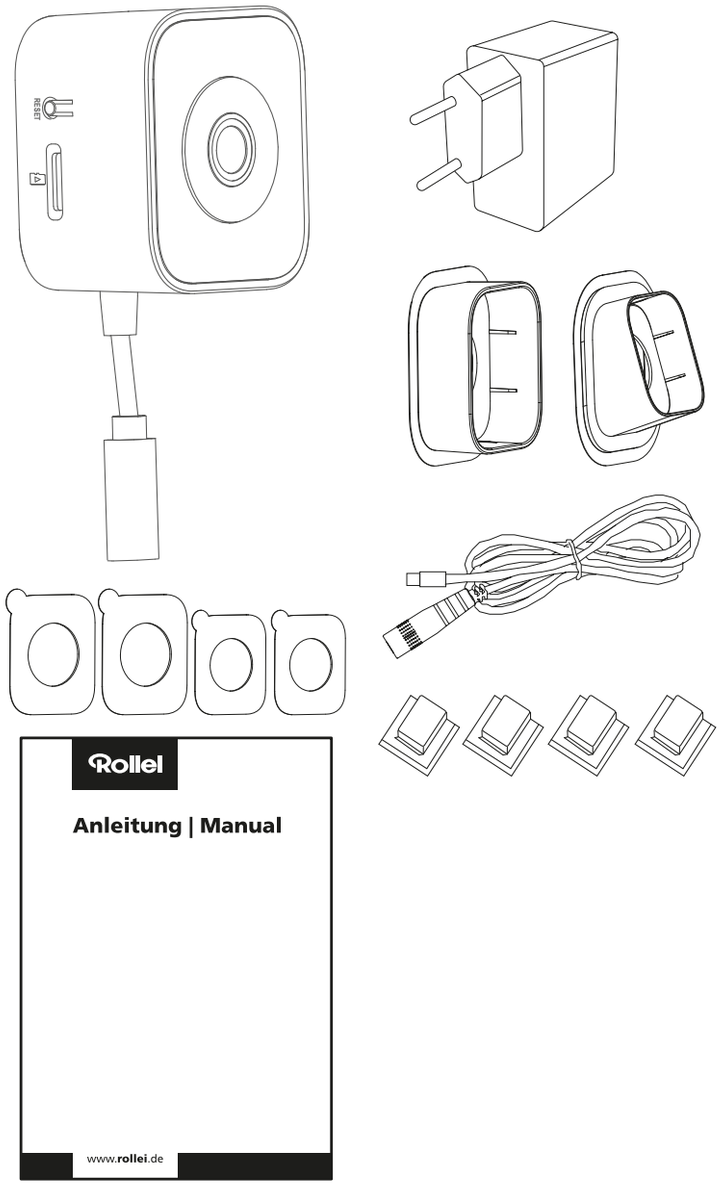
– Ak sa vyskytne problém, nechajte produkt skontrolovať autorizovaným zástupcom zákazníckeho servisu. V prípade poruchy nie je dovolené produkt rozoberať. V opačnom prípade zaniká záruka.

– Ak produkt predávate inej osobe, nezabudnite jej odovzdať aj tento návod.

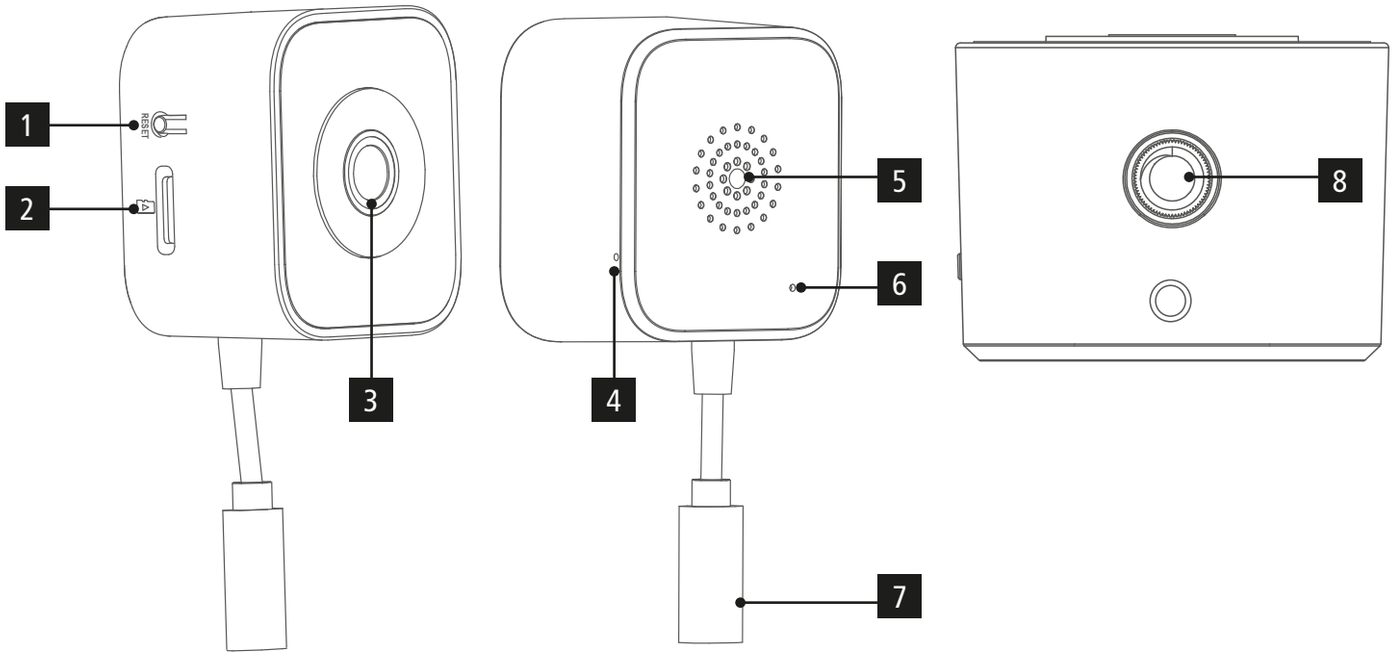
– Výrobok používajte len na súkromné použitie a nie na komerčné účely.

Čo je v krabici

- Indoor Window Security Cam 2K
- Napájací adaptér
- USB kábel
- Priame uchytenie na okno
- Šikmé uchytenie na okno
- 2x malé okenné lepiace podložky
- 2x veľké okenné lepiace podložky
- 4x klipy na káble
- Používateľská príručka



Prehľad zariadenia



1 Tlačidlo resetovania
2 Slot na Micro SD kartu
3 Objektív
4 Mikrofón
5 Reproduktor
6 Kontrolka
7 Napájací konektor USB-C
8 1/4“ statív

Prevádzka

Inštalácia produktu

– Kameru môžete umiestniť na rovnú plochu alebo ju namontovať na stenu.

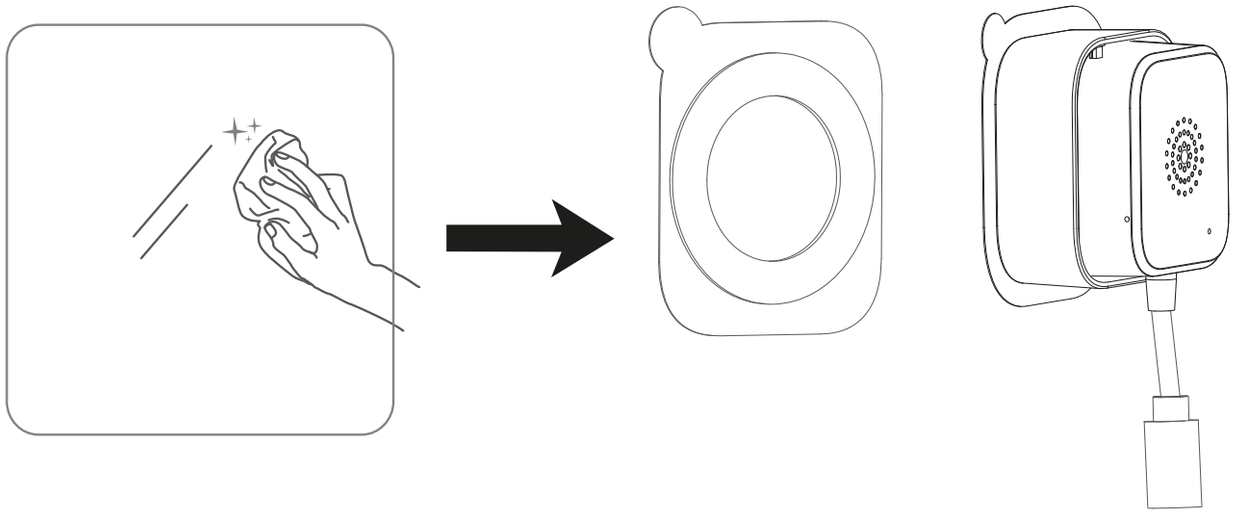
– Vyberte miesto s jasným výhľadom a dobrým WiFi signálom. Poznámka: Dosah WiFi môže byť obmedzený stenami alebo predmetmi, alebo rušením z iných WiFi sietí. Vyberte miesto pre bezpečnostnú kameru tak, aby na objektív nedopadalo priame slnečné svetlo.

– Pred inštaláciou dôkladne očistite montážny povrch (napr. sklo okna). Uistite sa, že povrch je suchý, čistý a bez prachu alebo mastnoty.

– Prilepte malú okennú lepiacu podložku pre rovný okenný držiak alebo veľkú okennú lepiacu podložku pre šikmý okenný držiak na okno.

– Pripevnite rovný okenný držiak na malú okennú lepiacu podložku alebo šikmý okenný držiak na veľkú okennú lepiacu podložku.

– Pripojte kameru k rovnému alebo šikmému okennému držiaku.



Zapnutie kamery

Ak chcete kameru zapnúť, pripojte ju k napájaciemu adaptéru pomocou dodaného USB kábla. Indikátor sa rozsvieti na modro a začne blikať.

MicroSD karta

Na lokálne ukladanie záznamov vložte microSD kartu (8 GB–256 GB, trieda 10 alebo vyššia). Pred prvým použitím naformátujte microSD kartu.

Obnoviť

– Ak sa kamera nedokáže pripojiť k aplikácii, možno ju bude potrebné resetovať.

– Stlačte a podržte tlačidlo reset približne 5 sekúnd, kým nebudete počuť hlasovú výzvu „vitajte“.

– To znamená, že resetovanie bolo úspešné a kamera je pripravená na opätovné pripojenie.

Inštalácia a nastavenie

Stiahnite a nainštalujte aplikáciu

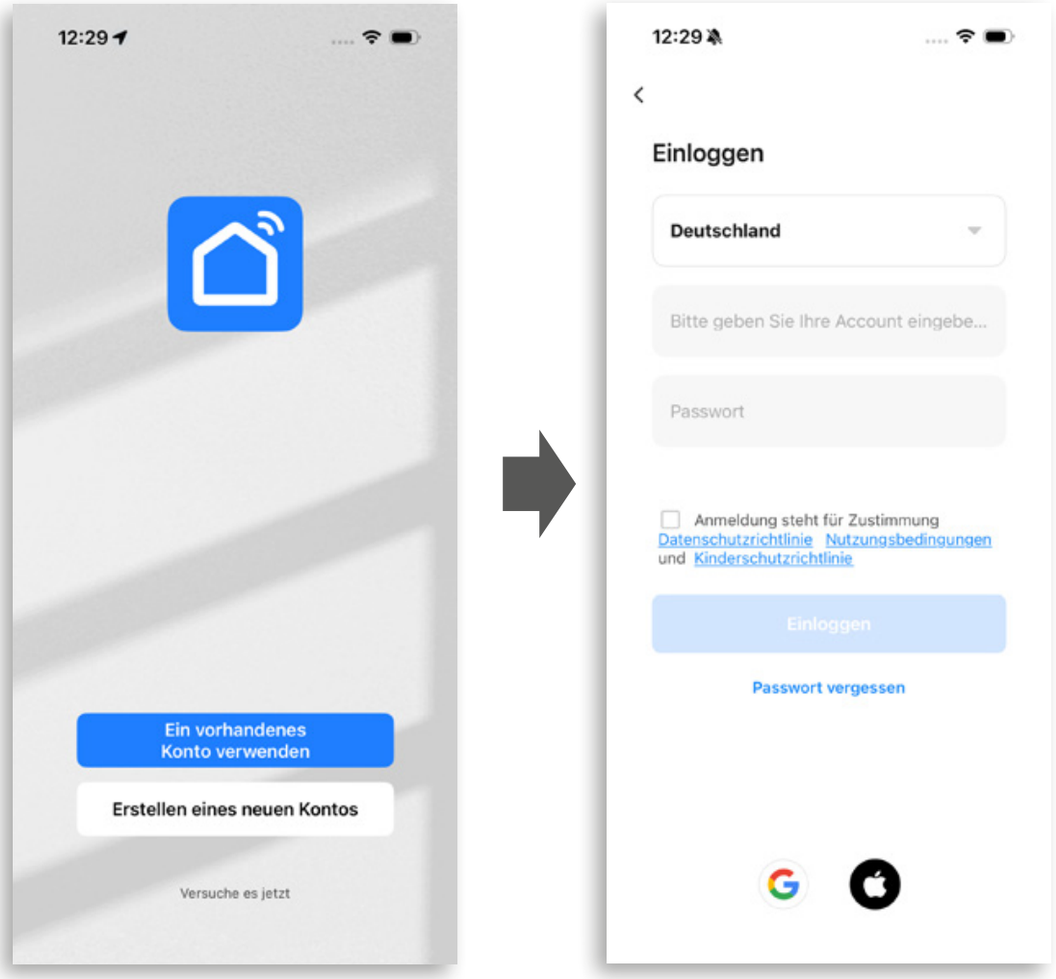
Stiahnite si bezplatnú aplikáciu „Smart Life“ naskenovaním QR kódu alebo vyhľadajte „Smart Life“ v App Store alebo Google Play Store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Registrácia účtu

Otvorte aplikáciu a zaregistrujte si nový účet alebo sa prihláste s existujúcim účtom.

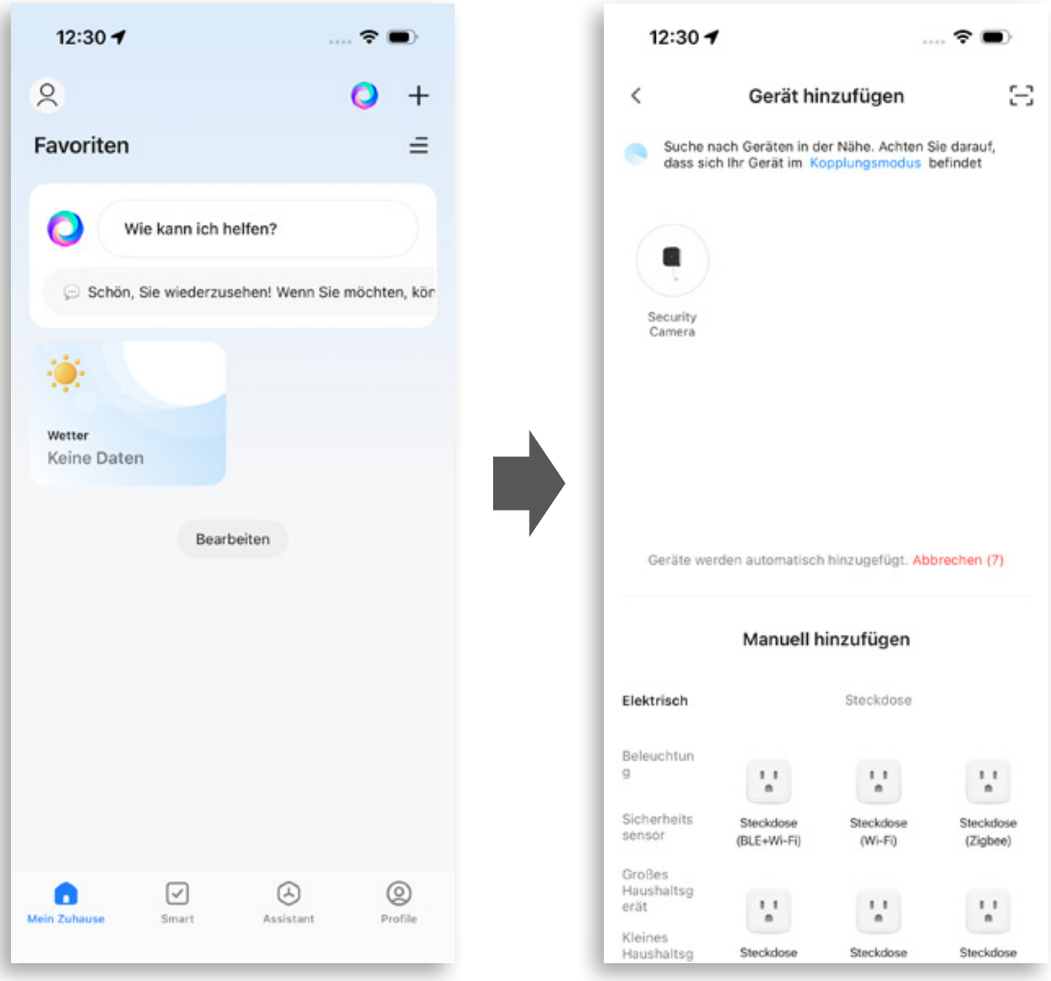


Pridať kameru

Otvorte aplikáciu a klepnite na „Pridať zariadenie“. Vyberte „Kamera“ a postupujte podľa pokynov na obrazovke na zapnutie a prípravu kamery.

Povoľte Bluetooth

Uistite sa, že máte na svojom smartfóne povolený Bluetooth. Aplikácia automaticky vyhľadá blízke zariadenia a zobrazí kameru.



Technické údaje

Model	Vnútorná bezpečnostná kamera na okno 2K
Senzor	CMOS senzor, 4MP
Objektív	f = 4 mm, F/NO =1.6
Rozlíšenie fotografie	4 MP (2560 x 1440p)
Rozlíšenie videa	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Zorné pole	100°
Rozsah zaostrenia	Deň: 120 m | Noc: 10 m
Rozsah detekcie pohybu	Až do 8 m
Uhol detekcie pohybu	100 °
Čas spustenia	1 sek.
Mikrofón	-42 dB
Reproduktor	1 W
Formát úložiska	JPEG pre fotografie, MP4 pre video
Úložné médium	Pamäťové karty SD/SDHC triedy 10 s kapacitou do 256 GB
Komprimácia videa	H.265 pre HD, H.264 pre SD
Aplikácia	Smart Life
Sieť	IEEE 802.11b/g/n/ac
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz, 5 GHz
Frekvenčný rozsah	2,412 - 2,472 GHz; 5,180~5,240 GHz; 5,745~5,825 GHz
Maximálny vysielací výkon	17 dBm
Napájanie	Kamera: Vstup DC 5,0 V / 1,0 A Napájací adaptér: Vstup AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0,2 A, výstup DC 5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Pripojenie	USB-C pripojenie, 1/4-palcové pripojenie
Prevádzková teplota	-20 ~ 45 °C

Stupeň ochrany	IP20
Montáž	Držiak na okno
Rozmery (D x Š x V)	48 x 54.6 x 36 cm
Hmotnosť	57 g
Čo je v balení	Indoor Window Security Cam 2K, napájací adaptér, USB-C kábel, rovný držiak na okno, šikmý držiak na okno, 2x malé okenné lepiace podložky, 2x veľké okenné lepiace podložky, 4× klipy na káble, používateľská príručka

Vyhradzujeme si právo na technické a vizuálne zmeny produktu v rámci jeho vylepšovania.

Možné porušenia predpisov

Pri používaní bezpečnostnej kamery by ste mali byť oboznámení s nasledujúcim:

Autorské práva

V zásade má každá osoba právo na svoj vlastný obraz. Podľa zákona o autorských právach môžu byť obrázky zverejnené bez súhlasu dotknutých osôb len v prípade, že tieto osoby sa objavujú len ako doplnok vedľa krajiny alebo iných lokalít. Odpoveď na otázku, či je osoba iba doplnkom, závisí od okolností konkrétneho prípadu. Z dôvodu právnej istoty by mali byť prostredníctvom bezpečnostnej kamery poskytnuté informácie vo všetkých prípadoch, keď sú možné záznamy s identifikovateľnými osobnými údajmi (pozri tiež časť „Povinnosť informovať“).

Ochrana súkromia

Zobrazovanými zábermi nesmie byť narušené súkromie iných osôb. Nemieste svoju bezpečnostnú kameru do svojej záhrady alebo na vchodové dvere susedovho domu, aj keď sú tieto miesta viditeľné z vášho domu alebo z verejných priestranstiev. To vás neoprávňuje na zverejnenie týchto záberov. Upozorňujeme, že pred odovzdaním kamery na opravu alebo tretej strane použite funkciu resetovania kamery na vymazanie všetkých osobných údajov z pamäte kamery.

Možnosť identifikácie osôb

Osobu možno identifikovať, ak sa dá určiť, že konkrétna osoba sa nachádzala na konkrétnom mieste v konkrétnom čase. Identifikáciu možno vykonať aj pomocou osobnej poznávacej značky, napríklad poznávacej značky vozidla. Je absolútne nevyhnutné zabrániť možnosti identifikácie osôb.

Bezpečnostné kamery na pracovisku

Monitorovanie na pracovisku podlieha v Nemecku obzvlášť prísnym predpisom. Zamestnávatelia by sa mali úplne vyhnúť používaniu bezpečnostných kamier na pracovisku, pokiaľ nie je možné úplne vylúčiť možné porušenie zákona.

Bezpečnostné kamery v cestnej premávke

V prípade bezpečnostných kamier so záberom na cestnú premávku sa odporúča, aby bolo umiestnenie kamier a záber nastavené tak, aby nebolo možné identifikovať používateľov podľa evidenčného čísla vozidla na zázname. K identifikácii účastníkov cestnej premávky môže viesť aj označenie vozidiel.

Povinnosť informovať

Ak nemožno vylúčiť osobnú identifikáciu osôb, musí byť na bezpečnostnej kamere umiestnené oznámenie na jasne viditeľnom mieste pri všetkých prístupových cestách do oblasti záznamu. Okoloidúci musí byť tiež informovaný, že vstupom do oblasti záznamu dáva súhlas so zaznamenávaním svojho obrazu a že ak tento súhlas odmietne, môže sa záznamu vyhnúť tým, že do oblasti nevstúpi. V tejto súvislosti je potrebné venovať pozornosť vyhláseniu o zhode - dobrovoľnému charakteru vyhlásenia. Ak sa fotopasca nachádza na mieste, ktoré musí dotknutá osoba prejsť, aby sa dostala do cieľa svojej cesty (napr. vstup z turistickej atrakcie), nie je daný účinný súhlas z dôvodu nedostatku dobrovoľnosti.

Zamýšľané použitie

Bezpečnostná kamera je určená výhradne ako bezpečnostná kamera. Je určená výlučne na súkromné použitie a nie je vhodná na komerčné použitie. Používajte bezpečnostnú kameru len tak, ako je popísané v tejto používateľskej príručke. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a môže viesť k poškodeniu majetku alebo strate údajov. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym alebo chybným použitím. Ak chcete pripojiť svoju kameru k routeru v európskej krajine, po výbere routera nastavte región zo Severnej Ameriky (kanály 1–11) na Európu (kanály 1–13). Minimálna vzdialenosť medzi kamerou a používateľom je pri bežnom používaní 25 cm. WLAN je skratka pre „Wireless Local Area Network“ (bezdrôtová lokálna sieť). Sieť WLAN možno použiť v prípadoch, keď by prenos údajov prostredníctvom kábla nebol možný alebo by bol možný len s veľkým úsilím.

Likvidácia



Obaly likvidujte podľa druhu materiálu. Využívajte miestne zariadenia na zber papiera, kartónu a ľahkého obalového materiálu (platí v Európskej únii a ďalších európskych krajinách so systémom separovaného zberu recyklovateľných materiálov).



Zariadenia označené týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu! Ste zo zákona povinní likvidovať staré zariadenia oddelene od komunálneho odpadu. Informácie o zberných miestach, ktoré prijímajú staré zariadenia bezplatne, získate na miestnom alebo mestskom úrade.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Rollei GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že tento produkt „Rollei Indoor Window Security Cam 2K“ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese:
www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Spoločnosť Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Nemecko

Før første brug

Kære kunde, tillykke med dit køb af et højkvalitets Rollei-produkt. Du har valgt et moderne sikkerhedskamera med gode tekniske funktioner og tilhørende tilbehør, som er særligt nemt at betjene. Læs venligst brugsanvisningen og sikkerhedsinstruktionerne grundigt, før du bruger enheden for første gang. Opbevar brugsanvisningen sammen med enheden til fremtidig brug. Hvis du videregiver enheden til en tredjepart, er denne manual en del af enheden og skal medfølge.

Vigtig bemærkning!

Bemærk, at sikkerhedskameraer har verdensomspændende adgang via datatilslutninger (internet, mobildata). For at beskytte dit privatliv og forhindre uautoriseret adgang til dit sikkerhedskamera er det vigtigt at beskytte din konto med en individuel adgangskode under den første opsætning. Husk dette, når du tildeler adgangskoder til sikkerhedskameraet (f.eks. ved oprettelse af brugerkonti). For mere information om oprettelse af en sikker adgangskode, henvises til det tyske forbundskontor for informationssikkerhed (BSI) på www.bsi-fuer-buerger.de.

Adgangskoder må aldrig gives til tredjepart! Vi vil desuden gøre opmærksom på, at før du videregiver dit sikkerhedskamera til en tredjepart (f.eks. ved salg), skal du nulstille sikkerhedskameraet til fabriksindstillingerne ved hjælp af reset-knappen (se bemærkningen i manualen). Dette er den eneste måde at sikre, at alle dine personlige data er blevet uigenkaldeligt slettet. Hvis du har spørgsmål, er du velkommen til at kontakte vores tekniske support.

Symbolforklaring

Følgende symboler bruges i denne manual, på produktet eller på emballagen.



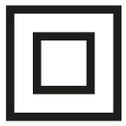
Produkter mærket med dette symbol overholder alle relevante regler i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.



Produkter mærket med dette symbol fungerer med jævnstrøm (DC).



Produkter mærket med dette symbol fungerer med vekselstrøm (AC).



Dette produkt overholder beskyttelsesklasse II. Det har forstærket isolering og kræver derfor ikke jordforbindelse.



Dette symbol angiver, at produktet kun er beregnet til indendørs brug.

Sikkerhedsinstruktioner

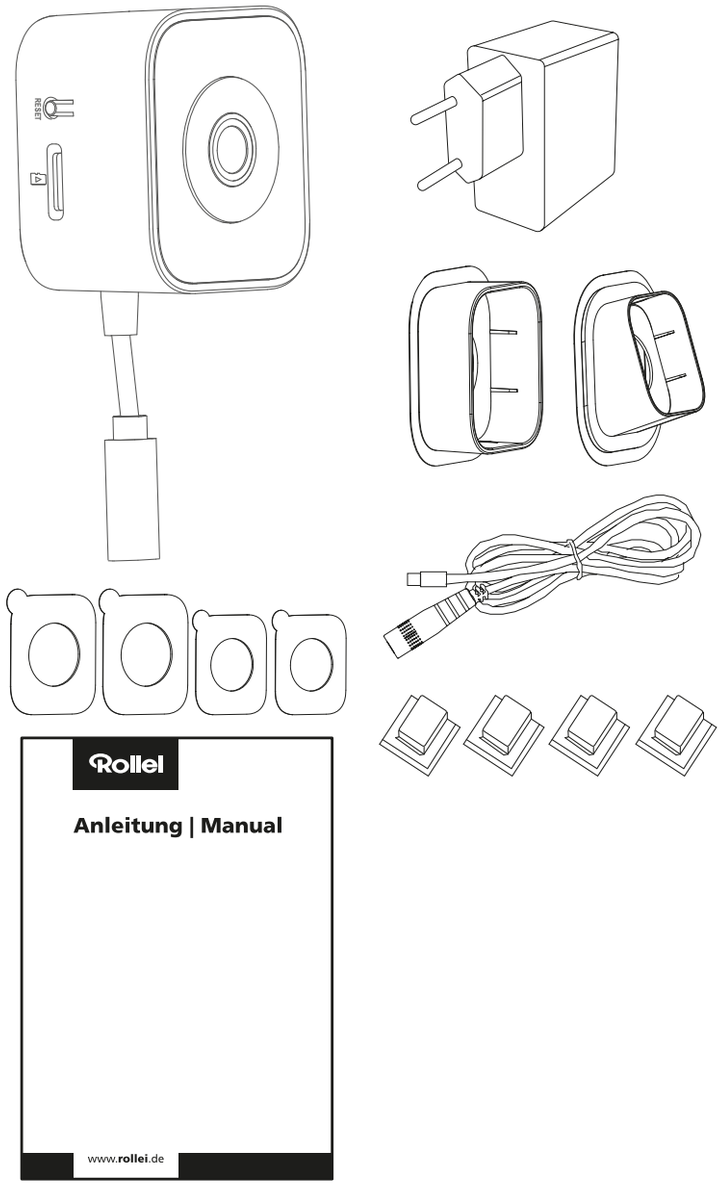
- Tilslut kun produktet til strømforsyningen, hvis netspændingen på indgangen eller strømforsyningsenheden svarer til oplysningerne på typeskiltet på produktet.
- Stik ikke genstande ind i produktet.
- Placer ikke genstande oven på produktet.
- Tab ikke produktet og udsæt det ikke for kraftige stød.
- Beskyt produktet mod fugt. Rør ikke ved det med våde hænder, og nedsænk det ikke i vand.
- Brug ikke produktet i regn eller i våde omgivelser.
- Rør aldrig ved enheden med våde hænder.
- Brug eller opbevar ikke produktet ved høje eller lave temperaturer eller i lukkede rum med direkte sollys. Produktet bør ikke længere bruges ved omgivelsestemperaturer over 45 °C eller under -10 °C.
- Sørg for tilstrækkelig ventilation under drift. Dæk aldrig produktet til.
- Hold produktet og tilbehøret væk fra åben ild, varme overflader og letantændelige materialer.
- Udsæt ikke produktet for overdreven varme fra andre varmekilder.
- Hvis produktet bruges i et miljø, der er for koldt eller for varmt, slukker det automatisk.
- Brug ikke produktet i nærheden af brændbare gasser eller væsker, da dette kan forårsage en eksplosion.
- Placer ikke dette produkt et sted, hvor det kan komme i kontakt med stærke kemikalier, for at undgå korrosion af produktet. Korrosion kan medføre, at produktet svigter.
- Produktet må ikke betjenes med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Brug kun det medfølgende kabel.
- Brug aldrig kablet som bærehåndtag.
- Produktet er ikke et stykke legetøj. Hold produktet, tilbehøret og emballagematerialet væk fra børn og

kæledyr for at forhindre ulykker og kvælning.

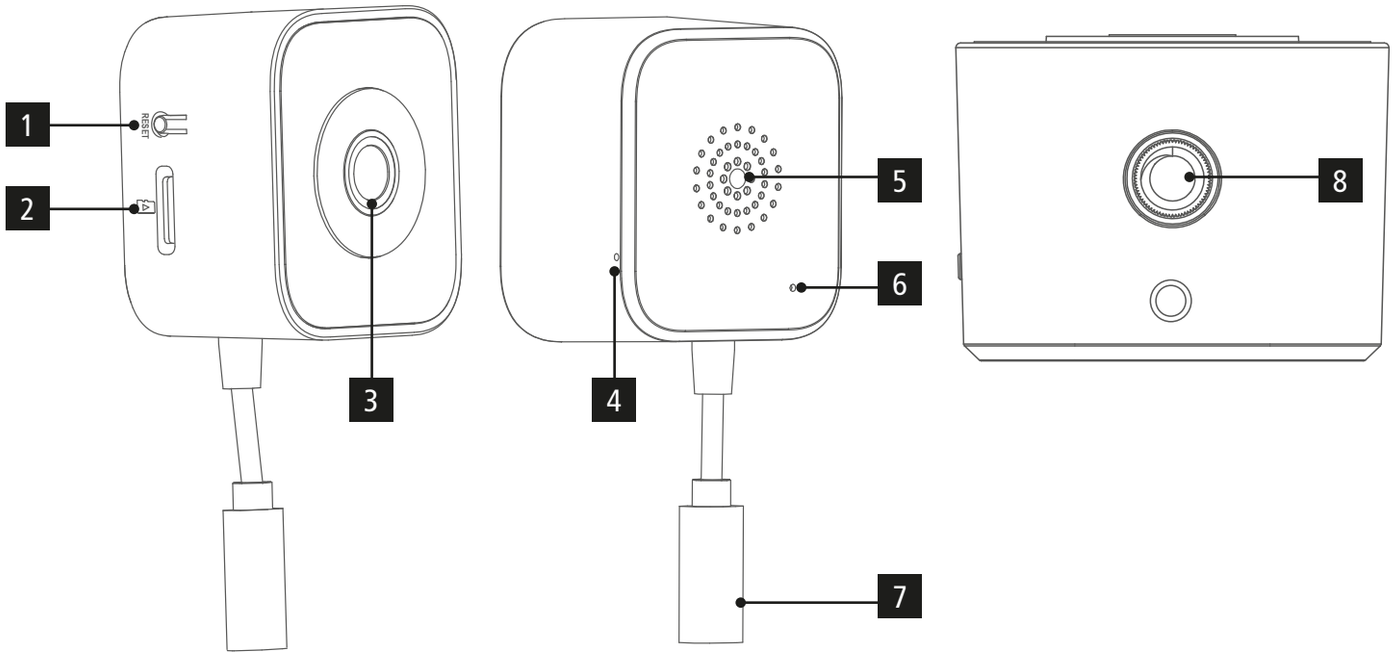
– Pas på! Fare for børn og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner (f.eks. delvist handicappede, ældre med begrænsede fysiske og mentale evner) eller manglende erfaring og viden (f.eks. børn fra treårsalderen). Dette produkt kan bruges af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktioner i, hvordan produktet bruges sikkert, og forstår de mulige farer ved brugen. Børn må ikke lege med produktet. Produktet må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn. Hold børn under otte år væk fra produktet og tilbehøret.
– Brug ikke produkterne, hvis de er synligt beskadigede.
– Hvis produktet eller tilbehøret er beskadiget, skal det udskiftes eller repareres af producenten, dets kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farer.
– Produktet må ikke åbnes, og reparationer må kun udføres af en specialist. Kontakt venligst et specialværksted til dette formål. Ved reparationer udført af brugeren, forkert tilslutning eller fejlagtig betjening bortfalder alle ansvar og garantikrav.
– Hvis der opstår et problem, skal produktet kontrolleres af en autoriseret kundeservicemedarbejder. Du må ikke adskille produktet i tilfælde af funktionsfejl. Ellers bortfalder din garanti.
– Hvis du sælger produktet til en anden person, skal du sørge for også at give denne manual til vedkommende.
– Brug kun produktet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig brug.

Hvad er der i kassen?

- Indoor Window Security Cam 2K
- Strømadapter
- USB-kabel
- Ret vinduesbeslag
- Vinklet vinduesbeslag
- 2x små vindueskæbepuder
- 2x store vindueskæbepuder
- 4x kabelklemmer
- Brugervejledning



Enhedsoversigt



1	Nulstillingsknap	5	Højttaler
2	Micro SD-kortslot	6	Indikatorlampe
3	Linse	7	USB-C strømstik
4	Mikrofon	8	1/4“ stativ

Betjening

Installation af produktet

– Du kan placere dit kamera på en flad overflade eller montere det på væggen.

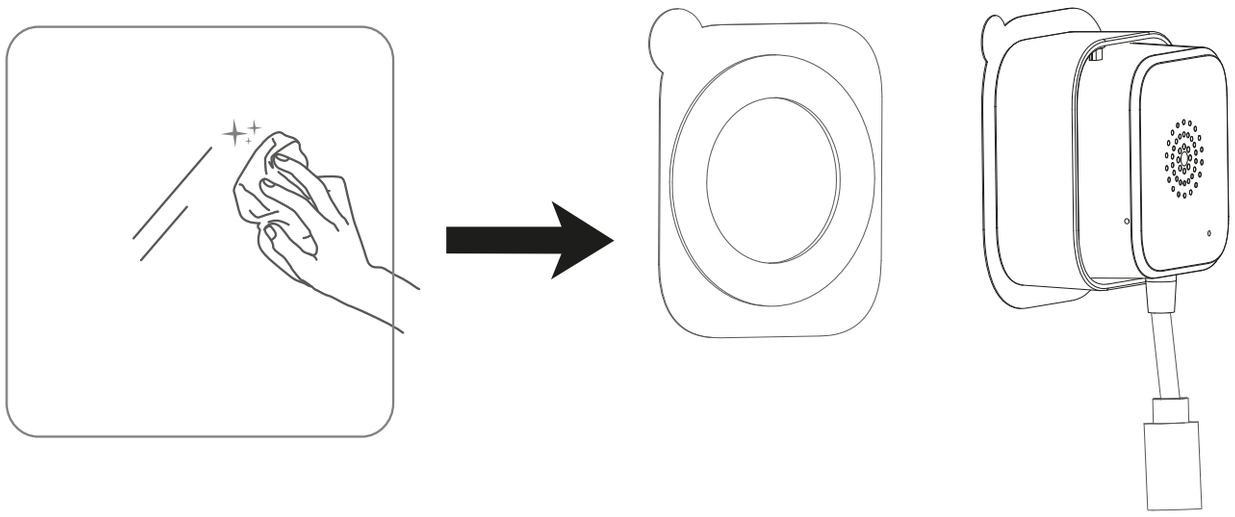
– Vælg et sted med frit udsyn og et godt WiFi-signal. Bemærk: WiFi-rækkevidden kan forringes af vægge eller genstande eller af forstyrrelser fra andre WiFi-netværk. Vælg placeringen til sikkerhedskameraet, så der ikke falder sollys på linsen.

– Rengør monteringsfladen (f.eks. vinduesglas) grundigt før installation. Sørg for, at overfladen er tør, ren og fri for støv eller fedt.

– Fastgør den lille vindueskæbepude til det lige vinduesbeslag eller den store vindueskæbepude til det skrå vinduesbeslag på et vindue.

– Fastgør det lige vinduesbeslag til den lille vindueskæbepude eller det skrå vinduesbeslag til den store vindueskæbepude.

– Fastgør kameraet til det lige eller skrå vinduesbeslag.



Tænding af kameræt

For at tænde kameraet skal du tilslutte det til en strømadapter med det medfølgende USB-kabel. Indikatoren lyser blåt og begynder at blinke.

MicroSD-kort

For at gemme optagelser lokalt skal du indsætte et microSD-kort (8 GB–256 GB, Class 10 eller højere). Formater venligst microSD-kortet før første brug.

Nulstil

– Hvis kameraet ikke kan oprette forbindelse til appen, skal du muligvis nulstille det.
– Tryk og hold nulstillingsknappen nede i ca. 5 sekunder, indtil du hører en "velkomst"-stemmemeddelelse.
– Dette indikerer, at nulstillingen var vellykket, og at kameraet er klar til at oprette forbindelse igen.

Installation og opsætning

Download og installer appen

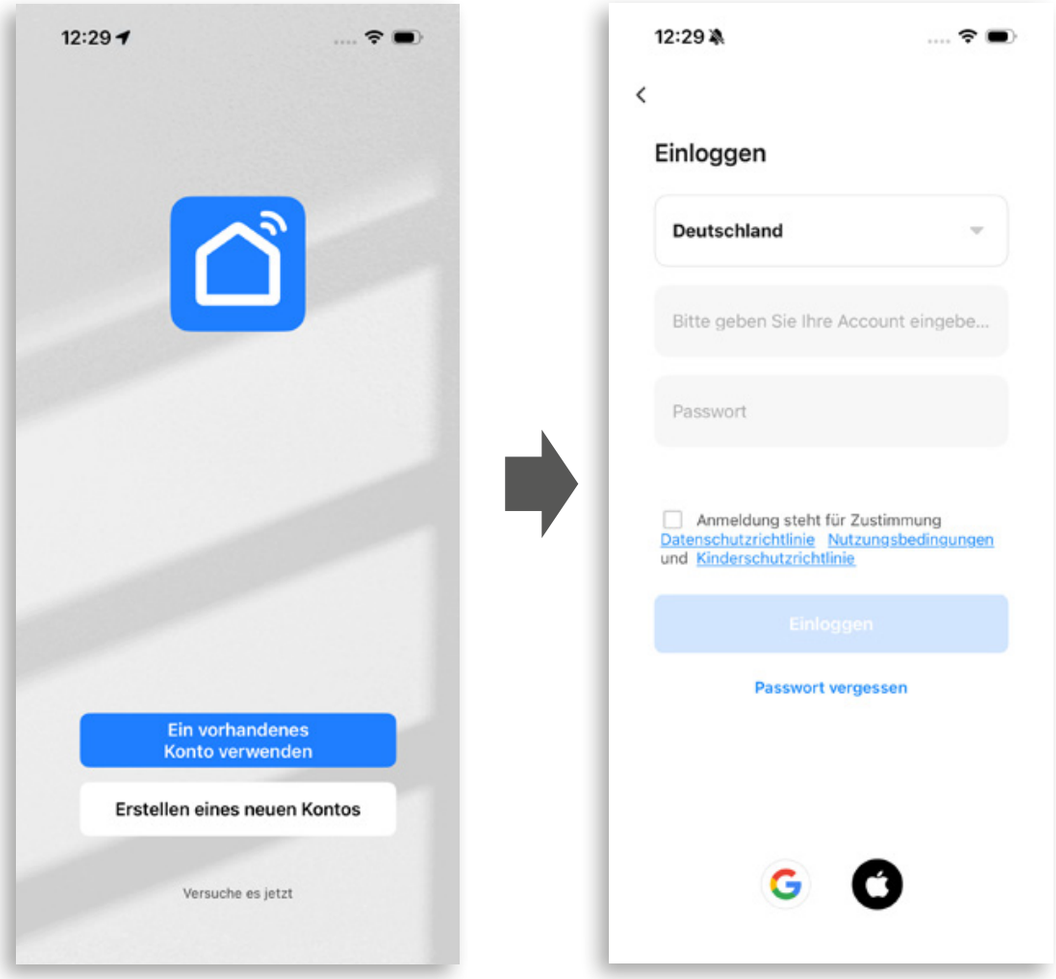
Download den gratis app "Smart Life" ved at scanne QR-koden eller søg efter „Smart Life" i App Store eller Google Play Store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Kontooprettelse

Åbn appen og opret en ny konto, eller log ind med en eksisterende konto.

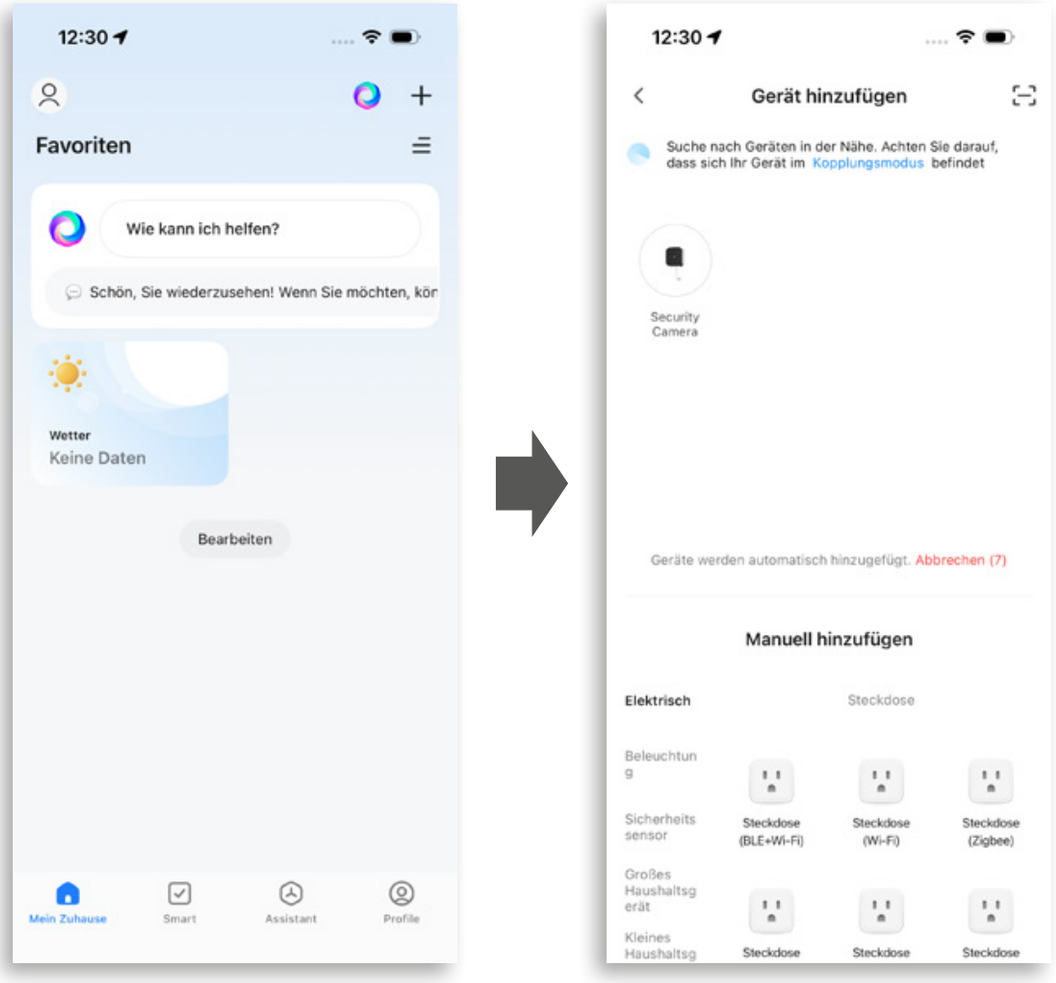


Tilføj kameraet

Åbn appen og tryk på "Tilføj enhed". Vælg "Kamera" og følg instruktionerne på skærmen for at tænde og klargøre kameraet.

Aktivér Bluetooth

Sørg for, at Bluetooth er aktiveret på din smartphone. Appen vil automatisk søge efter nærliggende enheder og vise kameraet.



Tekniske data

Model	Indendørs vinduessikkerhedskamera 2K
Sensor	CMOS-sensor, 4MP
Linse	f = 4 mm, F/NO =1.6
Fotoopløsning	4 MP (2560 x 1440p)
Videoopløsning	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Synsfelt	100°
Fokusområde	Dag: 120 m | Nat: 10 m
Bevægelsesdetektionsområde	Op til 8 m
Bevægelsesdetektionsvinkel	100 °
Udløsningstid	1 sek.
Mikrofon	-42 db
Højttaler	1 W
Lagringsformat	JPEG til foto, MP4 til video
Lagringsmedie	SD/SDHC class 10 hukommelseskort med op til 256 GB
Videokomprimering	H.265 til HD, H.264 til SD
App	Smart Life
Netværk	IEEE 802.11b/g/n/ac
Frekvensbånd	2,4 GHz, 5 GHz
Frekvensområde	2,412 - 2,472 GHz; 5,180~5,240 GHz; 5,745~5,825 GHz
Maksimal sendeeffekt	17 dBm
Strømforsyning	Kamera: Indgang DC 5,0 V / 1,0 A Strømadapter: Indgang AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0,2 A, udgang DC 5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Forbindelse	USB-C-forbindelse, 1/4-tommer forbindelse
Driftstemperatur	-20 ~ 45 °C
Beskyttelsesklasse	IP20

Montering	Vinduesbeslag
Dimensioner (L x B x H)	48 x 54.6 x 36 cm
Vægt	57 g
Hvad er der i kassen	Indoor Window Security Cam 2K, strømforsyning, USB-C-kabel, lige vinduesbeslag, vinklet vinduesbeslag, 2x små vindueslæbepuder, 2x store vindueslæbepuder, 4× kabelclips, brugervejledning

Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske og visuelle ændringer af produktet som led i produktforbedringer.

Mulige overtrædelser

Når du bruger sikkerhedskameraet, skal du være opmærksom på følgende:

Ophavsret

I princippet har enhver person ret til eget billede. I henhold til ophavsretsloven må billeder kun offentliggøres uden samtykke fra de berørte personer, hvis de pågældende personer blot optræder som tilbehør ved siden af et landskab eller andre lokaliteter. Svaret på spørgsmålet om, hvorvidt en person blot er tilbehør, afhænger af omstændighederne i det enkelte tilfælde. Af hensyn til retssikkerheden bør der gives information via sikkerhedskameraet i alle tilfælde, hvor optagelser med identificerbare personlige referencer er mulige (se også afsnittet om "Oplysningspligt").

Beskyttelse af privatliv

Andres privatliv må ikke krænkes af de viste billeder. Peg ikke dit sikkerhedskamera ind i din have eller mod hoveddøren til din nabos hus, selvom disse steder er synlige fra dit eget hjem eller fra offentlige steder. Dette giver dig ikke ret til at offentliggøre disse optagelser. Bemærk, at før du afleverer kameraet til reparation eller til en tredjepart, skal du bruge kameraets nulstillingsfunktion til at slette alle personlige data fra kameraets hukommelse.

Personlig identificerbarhed

En person kan identificeres, hvis det kan fastslås, at en bestemt person var et bestemt sted på et bestemt tidspunkt. Identifikation kan også ske ved hjælp af et personligt nummerplade, såsom en bils nummerplade. Det er absolut nødvendigt at undgå muligheden for at identificere personer.

Sikkerhedskameraer på arbejdspladsen

Overvågning på arbejdspladsen er underlagt særligt strenge regler i Tyskland. Arbejdsgivere bør helt undlade at bruge sikkerhedskameraer på arbejdspladsen, så længe en mulig overtrædelse af loven ikke fuldstændigt kan udelukkes.

Sikkerhedskameraer i vejtrafikken

I tilfælde af sikkerhedskameraer med udsyn til vejtrafik anbefales det, at placeringen af sikkerhedskameraerne og billedudsnittet konfigureres således, at brugerne ikke kan identificeres via bilens nummerplade på optagelserne. Køretøjsmærkninger kan også føre til identifikation af trafikanter.

Oplysningspligt

Hvis personlig identifikation af personer ikke kan udelukkes, skal der opsættes en meddelelse på sikkerhedskameraet på et tydeligt synligt sted ved alle adgangsveje til optageområdet. Forbipasserende skal også informeres om, at ved at gå ind i optageområdet giver han eller hun samtykke til optagelse af billeder, og at hvis samtykket ikke gives, kan optagelsen undgås ved ikke at gå ind i området. I denne sammenhæng skal der lægges vægt på overensstemmelseserklæringen – erklæringens frivillige karakter. Hvis vildtkameraet er placeret et sted, som den pågældende person skal passere for at nå sit mål (f.eks. indgang til en turistattraktion), gives der ikke et gyldigt samtykke på grund af manglende frivillighed.

Tilsigtet brug

Sikkerhedskameraet er udelukkende designet som et sikkerhedskamera. Det er udelukkende beregnet til privat brug og er ikke egnet til kommerciel brug. Brug kun sikkerhedskameraet som beskrevet i denne brugervejledning. Enhver anden brug betragtes som forkert og kan medføre materielle skader eller tab af data. Producenten eller forhandleren påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert eller ukorrekt brug. Hvis du vil tilslutte dit kamera til din router i et europæisk land, skal du efter at have valgt din router ændre regionen fra Nordamerika (kanal 1–11) til Europa (kanal 1–13). Den minimale afstand mellem kameraet og brugeren er 25 cm ved normal brug. WLAN er forkortelsen for "Wireless Local Area Network". WLAN kan bruges, når datatransmission via kabel ikke er mulig eller kun muligt med stor indsats.

Bortskaffelse



Bortskaf emballagen efter type. Brug de lokale faciliteter til indsamling af papir, pap og let emballage (gælder i EU og andre europæiske lande med systemer til separat indsamling af genanvendelige materialer).



Enheder mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Du er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe gamle enheder separat fra husholdningsaffald. Oplysninger om indsamlingssteder, der gratis modtager gamle apparater, kan fås hos din lokale eller kommunale administration.

Overensstemmelseserklæring

Rollei GmbH & Co. KG erklærer hermed, at dette produkt „Rollei Indoor Window Security Cam 2K" er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Tyskland

Innan första användning

Kära kund, grattis till ditt köp av en högkvalitativ Rollei-produkt. Du har valt en modern säkerhetskamera med bra tekniska egenskaper och tillhörande tillbehör, som är särskilt enkel att använda. Vänligen läs bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder enheten för första gången. Spara bruksanvisningen tillsammans med enheten för framtida bruk. Om du överlåter enheten till en tredje part är denna manual en del av enheten och måste medfölja.

Viktig information!

Observera att säkerhetskameror har global åtkomst via datatjänster (Internet, mobildata). För att skydda din integritet och förhindra obehöriga från att få åtkomst till din säkerhetskamera är det viktigt att skydda ditt konto med ett unikt lösenord vid första installationen. Tänk på detta när du tilldelar lösenord för säkerhetskameran (t.ex. när du skapar användarkonton). För mer information om hur du skapar ett säkert lösenord, se Tyska federala informationssäkerhetsmyndigheten (BSI) på www.bsi-fuer-buerger.de.

Lösenord ska aldrig lämnas ut till tredje part! Vi vill även påpeka att innan du överlåter din säkerhetskamera till någon annan (t.ex. vid försäljning) måste du återställa kameran till fabriksinställningarna med hjälp av återställningsknappen (se anvisningarna i manualen). Detta är det enda sättet att säkerställa att all din personliga data har raderats oåterkalleligt. Om du har några frågor, tveka inte att kontakta vår tekniska support.

Symbolförklaring

Följande symboler används i denna manual, på produkten eller på förpackningen.



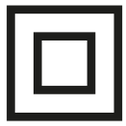
Produkter märkta med denna symbol uppfyller alla relevanta bestämmelser inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.



Produkter märkta med denna symbol drivs med likström (DC).



Produkter märkta med denna symbol drivs med växelström (AC).



Denna produkt uppfyller skyddsklass II. Den har förstärkt isolering och kräver därför ingen skyddsjordning.



Denna symbol visar att produkten endast är avsedd för inomhusbruk.

Säkerhetsanvisningar

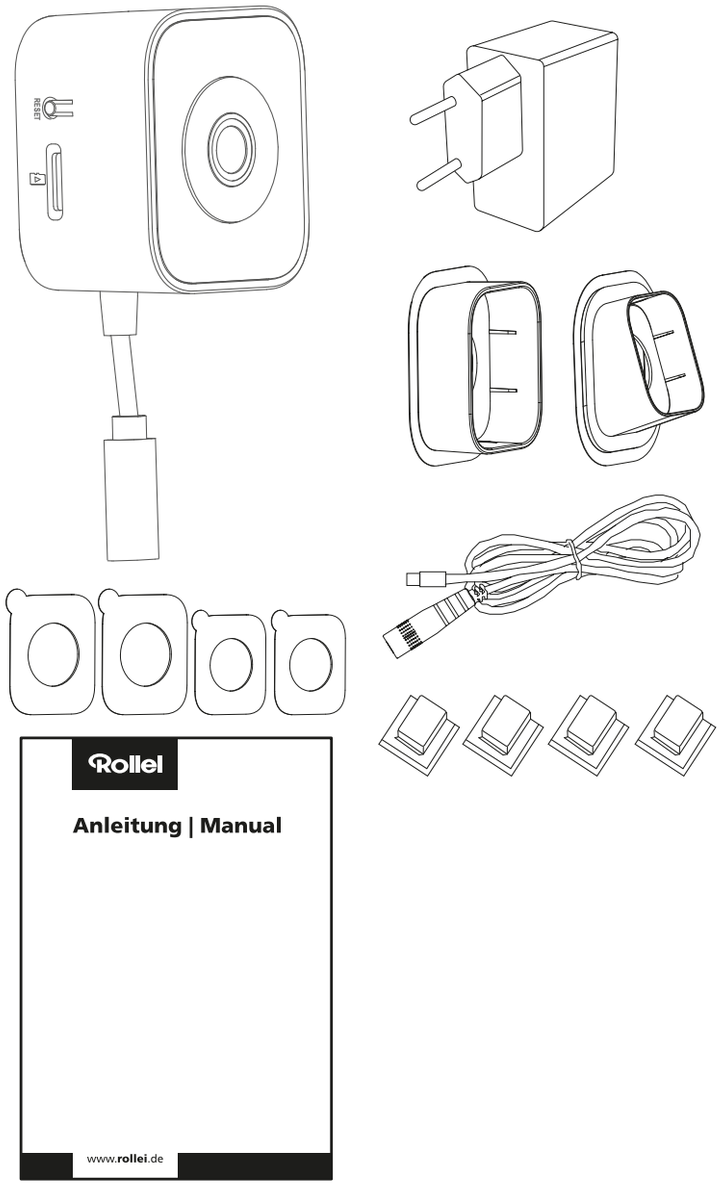
- Anslut endast produkten till strömförsörjningen om nätspänningen på ingången eller strömförsörjningsenheten stämmer överens med informationen på produktens typskylt.
- För inte in några föremål i produkten.
- Placera inga föremål på produkten.
- Släpp inte produkten och utsätt den inte för kraftiga stötar.
- Skydda produkten mot fukt. Rör inte produkten med våta händer och sänk den inte ner i vatten.
- Använd inte produkten i regn eller i fuktiga miljöer.
- Rör aldrig enheten med våta händer.
- Använd eller förvara inte produkten vid höga eller låga temperaturer eller i slutna rum med direkt solljus. Produkten ska inte längre användas vid omgivningstemperaturer över 45 °C eller under -10 °C.
- Se till att ventilationen är tillräcklig under drift. Täck aldrig över produkten.
- Håll produkten och tillbehören borta från öppen eld, heta ytor och lättantändliga material.
- Utsätt inte produkten för överdriven värme från andra värmekällor.
- Om produkten används i en för kall eller för varm miljö stängs den av automatiskt.
- Använd inte produkten nära brännbara gaser eller vätskor, eftersom detta kan orsaka en explosion.
- Placera inte denna produkt på en plats där den kan komma i kontakt med starka kemikalier för att undvika korrosion av produkten. Korrosion kan göra att produkten slutar fungera.
- Produkten får inte användas med en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.
- Använd endast den medföljande kabeln.
- Använd aldrig kabeln som bärhandtag.
- Produkten är inte en leksak. Håll produkten, tillbehören och förpackningsmaterialet borta från barn och

husdjur för att förhindra olyckor och kvävning.

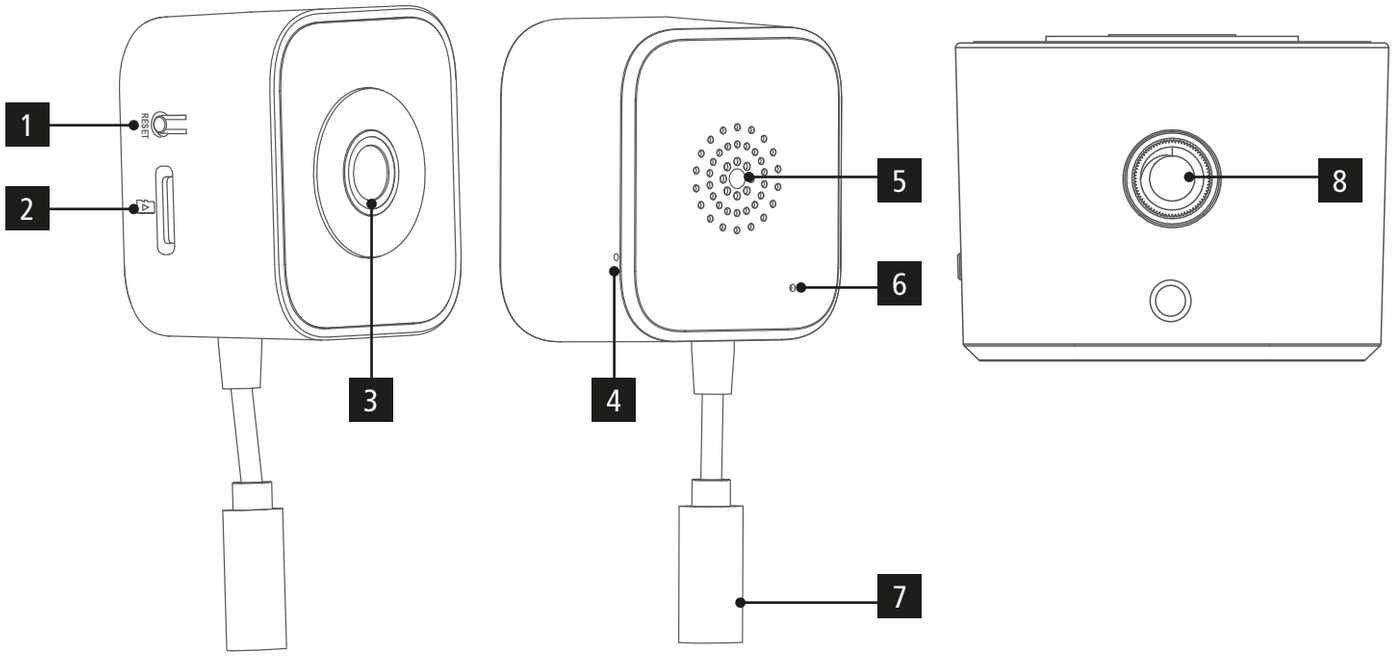
– Varning! Fara för barn och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga (t.ex. delvis funktionshindrade, äldre med begränsad fysisk och mental förmåga) eller brist på erfarenhet och kunskap (t.ex. barn från tre års ålder). Denna produkt kan användas av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller har fått instruktioner om hur produkten används säkert och förstår de möjliga riskerna vid användning. Barn får inte leka med produkten. Produkten får inte rengöras eller underhållas av barn. Håll barn under åtta år borta från produkten och tillbehören.
– Använd inte produkterna om de är synligt skadade.
– Om produkten eller tillbehören är skadade måste de bytas ut eller repareras av tillverkaren, dess kundtjänst eller en likvärdigt kvalificerad person för att undvika risker.
– Produkten får inte öppnas och reparationer får endast utföras av en specialist. Vänligen kontakta en fackverkstad för detta ändamål. Vid reparationer av användaren, felaktig anslutning eller felaktig användning utesluts allt ansvar och alla garantianspråk.
– Om ett problem uppstår, låt produkten kontrolleras av en auktoriserad kundtjänstrepresentant. Du får inte demontera produkten vid funktionsfel. Annars upphör din garanti att gälla.
– Om du säljer produkten till någon annan, se till att även ge denna manual till den personen.
– Använd produkten endast för privat bruk och inte för kommersiellt bruk.

Vad som finns i lådan

- Indoor Window Security Cam 2K
- Strömadapter
- USB-kabel
- Rakt fönsterfäste
- Vinklat fönsterfäste
- 2x små självhäftande fönsterkuddar
- 2x stora självhäftande fönsterkuddar
- 4x kabelklämmor
- Användarmanual



Enhetsöversikt



1 Återställningsknapp
2 Micro SD-kortplats
3 Objektiv
4 Mikrofon
5 Högtalare
6 Indikatorlampa
7 USB-C-strömkontakt
8 1/4″ stativ

Användning

Installation av produkten

– Du kan placera din kamera på en plan yta eller montera den på väggen.

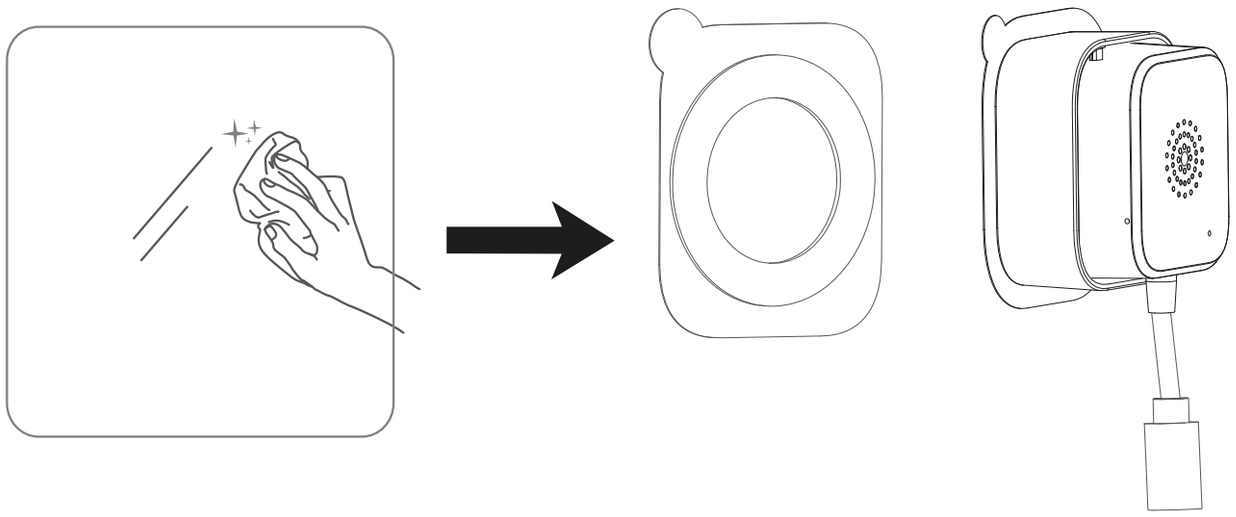
– Välj en plats med fri sikt och bra WiFi-signal. Observera: WiFi-räckvidden kan försämras av väggar eller föremål, eller av störningar från andra WiFi-nätverk. Välj platsen för övervakningskameran så att inget solljus faller på linsen.

– Rengör monteringsytan (t.ex. fönsterglas) noggrant före installationen. Säkerställ att ytan är torr, ren och fri från damm eller fett.

– Fäst den lilla självhäftande fönsterkudden för det raka fönsterfästet eller den stora självhäftande fönsterkudden för det vinklade fönsterfästet på ett fönster.

– Fäst det raka fönsterfästet på den lilla självhäftande fönsterkudden eller det vinklade fönsterfästet på den stora självhäftande fönsterkudden.

– Fäst kameran på det raka eller vinklade fönsterfästet.



Starta kameran

För att starta kameran, anslut den till en strömadapter med den medföljande USB-kabeln. Indikatorn lyser blått och börjar blinka.

MicroSD-kort

För att lagra inspelningar lokalt, sätt i ett microSD-kort (8 GB–256 GB, klass 10 eller högre). Formatera microSD-kortet innan första användning.

Återställ

– Om kameran inte kan ansluta till appen kan du behöva återställa den.

– Tryck och håll in återställningsknappen i ca 5 sekunder tills du hör ett "välkommen"-röstmeddelande.

– Detta indikerar att återställningen lyckades och att kameran är redo att ansluta igen.

Installation och konfiguration

Ladda ner och installera appen

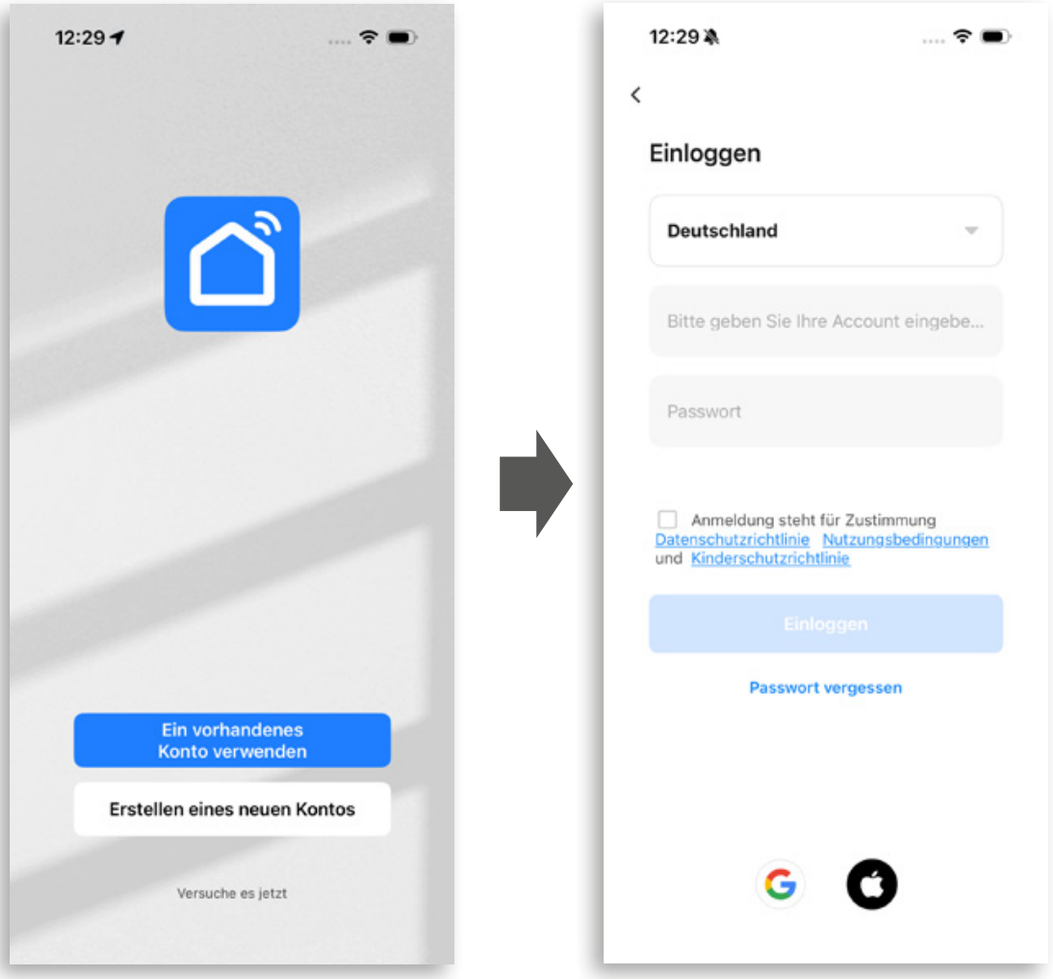
Ladda ner den kostnadsfria appen "Smart Life" genom att skanna QR-koden eller sök efter „Smart Life" i App Store eller Google Play Store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Kontoregistrering

Öppna appen och registrera ett nytt konto, eller logga in med ett befintligt konto.

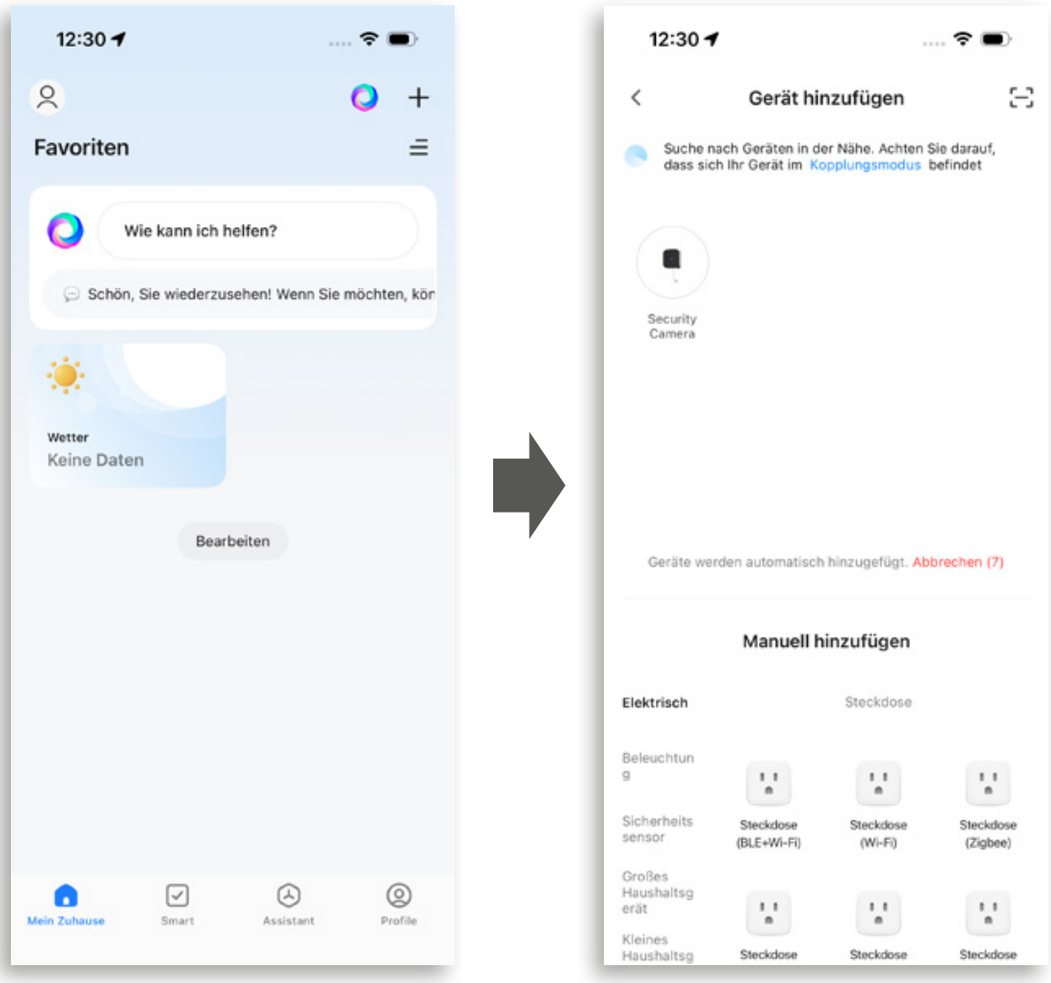


Lägg till kameran

Öppna appen och tryck på "Lägg till enhet". Välj "Kamera" och följ instruktionerna på skärmen för att starta och förbereda kameran.

Aktivera Bluetooth

Säkerställ att Bluetooth är aktiverat på din smartphone. Appen söker automatiskt efter närliggande enheter och visar kameran.



Tekniska data

Modell	Inomhusfönster säkerhetskamera 2K
Sensor	CMOS-sensor, 4MP
Objektiv	f = 4 mm, F/NO =1,6
Foto-upplösning	4 MP (2560 x 1440p)
Video-upplösning	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Synfält	100°
Fokusområde	Dag: 120 m | Natt: 10 m
Räckvidd för rörelsedetektering	Upp till 8 m
Rörelsedetekteringsvinkel	100 °
Utlösningstid	1 sek.
Mikrofon	-42 db
Högtalare	1 W
Lagringsformat	JPEG för foto, MP4 för video
Lagringsmedium	SD/SDHC klass 10-minneskort med upp till 256 GB
Videokomprimering	H.265 för HD, H.264 för SD
App	Smart Life
Nätverk	IEEE 802.11b/g/n/ac
Frekvensband	2,4 GHz, 5 GHz
Frekvensområde	2,412 - 2,472 GHz; 5,180~5,240 GHz; 5,745~5,825 GHz
Maximal sändningseffekt	17 dBm
Strömförsörjning	Kamera: Ingång DC 5,0 V / 1,0 A Nätadapter: Ingång AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0,2 A, utgång DC 5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Anslutning	USB-C-anslutning, 1/4-tums anslutning
Driftstemperatur	-20 ~ 45 °C
Skyddsklass	IP20

Montering	Fönsterfäste
Mått (L x B x H)	48 x 54.6 x 36 cm
Vikt	57 g
Detta ingår i förpackningen	Indoor Window Security Cam 2K, nätadapter, USB-C-kabel, rakt fönsterfäste, vinklat fönsterfäste, 2x små självhäftande fönsterkuddar, 2x stora självhäftande fönsterkuddar, 4× kabelklämmor, användarmanual

Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska och visuella ändringar av produkten som en del av produktförbättringar.

Möjliga överträdelser

När du använder säkerhetskameran bör du vara medveten om följande:

Upphovsrätt

I princip har varje person rätt till sin egen bild. Enligt upphovsrättslagen får bilder endast publiceras utan samtycke från de berörda personerna om personerna endast förekommer som tillbehör bredvid ett landskap eller andra platser. Svaret på frågan om en person endast är ett tillbehör beror på omständigheterna i det enskilda fallet. Av rättssäkerhetsskäl bör information ges via säkerhetskameran i alla fall där inspelningar med identifierbara personuppgifter är möjliga (se även avsnittet om ”Informationsskyldighet”).

Skydd av privatlivet

Andras integritet får inte kränkas av de visade bilderna. Rikta inte din säkerhetskamera mot din trädgård eller mot din grannes ytterdörr, även om dessa platser är synliga från ditt eget hem eller från allmänna platser. Detta ger dig inte rätt att publicera dessa vyer. Observera att innan du lämnar in kameran för reparation eller till tredje part, använd kamerans återställningsfunktion för att radera all personlig data från kamerans minne.

Personlig identifierbarhet

En person kan identifieras om det kan fastställas att en viss person befann sig på en viss plats vid en viss tidpunkt. Identifiering kan också göras med hjälp av ett personligt registreringsnummer, till exempel ett fordons registreringsskylt. Det är absolut nödvändigt att undvika möjligheten att identifiera personer.

Säkerhetskameror på arbetsplatsen

Övervakning på arbetsplatsen omfattas av särskilt strikta regler i Tyskland. Arbetsgivare bör helt avstå från säkerhetskameror på arbetsplatsen så länge en möjlig lagöverträdelse inte helt kan uteslutas.

Säkerhetskameror i vägtrafik

Vid säkerhetskameror med utsikt över vägtrafik rekommenderas att kamerans placering och bildutsnitt konfigureras så att användare inte kan identifieras via bilnummer på inspelningarna. Fordonsskyltar kan också leda till identifiering av trafikanter.

Informationsplikt

Om personlig identifiering av personer inte kan uteslutas måste en skylt på säkerhetskameran placeras på en tydligt synlig plats vid alla tillträdesvägar till inspelningsområdet. Förbipasserande måste också informeras om att de genom att gå in i inspelningsområdet ger sitt samtycke till inspelning av bilder, och att de, om de inte samtycker, kan undvika inspelning genom att inte gå in i området. I detta sammanhang måste uppmärksamhet ägnas åt överensstämmelseförklaringen – förklaringens frivilliga karaktär. Om kamerafällan är placerad på en plats som den berörda personen måste passera för att nå sitt mål (t.ex. ingången till en turistattraktion), ges inget giltigt samtycke på grund av bristande frivillighet.

Avsedd användning

Säkerhetskameran är uteslutande avsedd som en säkerhetskamera. Den är uteslutande avsedd för privat bruk och är inte lämplig för kommersiellt bruk. Använd endast säkerhetskameran enligt beskrivningen i denna användarmanual. All annan användning anses vara otillbörlig och kan leda till egendomsskador eller dataförlust. Tillverkaren eller återförsäljaren tar inget ansvar för skador som orsakas av felaktig eller otillbörlig användning. Om du vill ansluta din kamera till din router i ett europeiskt land, ställ in regionen från Nordamerika (kanal 1–11) till Europa (kanal 1–13) efter att du valt din router. Minsta avstånd mellan kameran och användaren är 25 cm vid normal användning. WLAN är förkortningen för ”Wireless Local Area Network” (trådlöst lokalt nätverk). WLAN kan användas när datatransmission via kabel inte är möjlig eller endast möjlig med stor ansträngning.

Bortskaffande



Sortera förpackningen efter typ. Använd de lokala anläggningarna för insamling av papper, kartong och lättförpackningar (gäller inom Europeiska unionen och andra europeiska länder med system för separat insamling av återvinningsbart material).



Apparater märkta med denna symbol får inte slängas med hushållsavfall!
Du är enligt lag skyldig att kassera gamla apparater separat från hushållsavfall. Information om insamlingsställen som tar emot gamla enheter kostnadsfritt kan fås från din lokala eller kommunala förvaltning.

Försäkran om överensstämmelse

Rollei GmbH & Co. KG intygar härmed att denna produkt "Rollei Indoor Window Security Cam 2K" överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande webbadress: www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Tyskland

Før første bruk

Kjære kunde, gratulerer med kjøpet av et høykvalitets Rollei-produkt. Du har valgt et moderne sikkerhetskamera med gode tekniske egenskaper og tilhørende tilbehør, som er spesielt enkelt å bruke. Vennligst les bruksanvisningen og sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker enheten for første gang. Oppbevar bruksanvisningen sammen med enheten for fremtidig bruk. Hvis du gir enheten videre til en tredjepart, er denne manualen en del av enheten og må følge med.

Viktig merknad!

Vær oppmerksom på at sikkerhetskameraer har global tilgang via datatilkoblinger (Internett, mobildata). For å beskytte ditt personvern og forhindre uautoriserte personer fra å få tilgang til ditt sikkerhetskamera, er det viktig å beskytte kontoen din med et individuelt passord under første gangs oppsett. Husk dette når du tildeler passord for sikkerhetskameraet (f.eks. når du oppretter brukerkontoer). For mer informasjon om hvordan du lager et sikkert passord, se det tyske Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI) på www.bsi-fuer-buerger.de.

Passord skal aldri gis til tredjepart! Videre vil vi påpeke at før du gir sikkerhetskameraet ditt videre til en tredjepart (f.eks. ved salg), må du tilbakestille kameraet til fabrikkinnstillinger ved å bruke reset-knappen (se merknaden i manualen). Dette er den eneste måten å sikre at alle dine personlige data er blitt uigenkallelig slettet. Hvis du har spørsmål, ikke nøl med å kontakte vår tekniske support.

Forklaring av symboler

Følgende symboler brukes i denne manualen, på produktet eller på emballasjen.



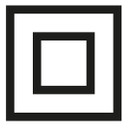
Produkter merket med dette symbolet oppfyller alle relevante forskrifter i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet.



Produkter merket med dette symbolet drives med likestrøm (DC).



Produkter merket med dette symbolet drives med vekselstrøm (AC).



Dette produktet oppfyller kravene til beskyttelsesklasse II. Det har forsterket isolasjon og krever derfor ikke jordforbindelse.



Dette symbolet indikerer at produktet kun er beregnet for innendørs bruk.

Sikkerhetsinstruksjoner

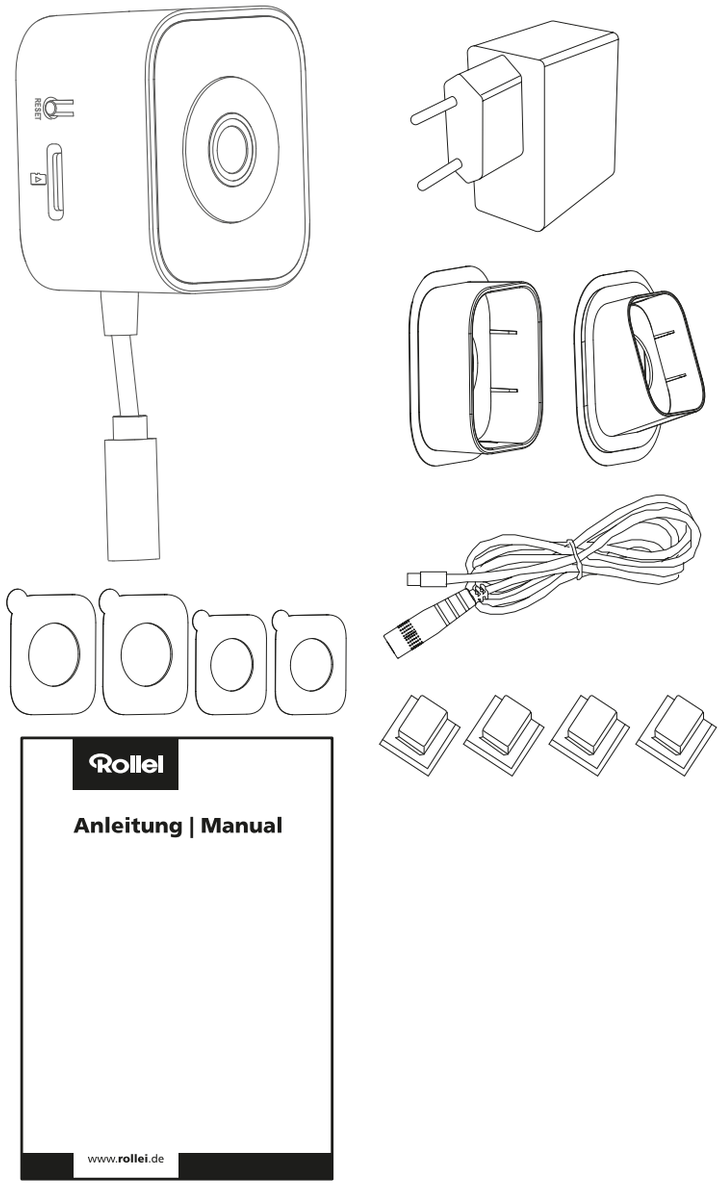
- Koble kun produktet til strømforsyningen hvis nettspenningen til inngangen eller strømforsyningsenheten samsvarer med informasjonen på typeskiltet på produktet.
- Ikke stikk gjenstander inn i produktet.
- Ikke plasser noen gjenstander på produktet.
- Ikke mist produktet eller utsett det for kraftige støt.
- Beskytt produktet mot fuktighet. Ikke ta på det med våte hender og ikke senk det ned i vann.
- Ikke bruk produktet i regn eller i fuktige omgivelser.
- Berør aldri enheten med våte hender.
- Ikke bruk eller oppbevar produktet ved høye eller lave temperaturer eller i lukkede rom med direkte sollys. Produktet skal ikke brukes ved omgivelsestemperaturer over 45 °C eller under -10 °C.
- Sørg for tilstrekkelig ventilasjon under bruk. Produktet må aldri tildekkes.
- Hold produktet og tilbehøret unna åpen ild, varme overflater og lett antennelige materialer.
- Ikke utsett produktet for overdreven varme fra andre varmekilder.
- Hvis produktet brukes i et miljø som er for kaldt eller for varmt, vil det automatisk slå seg av.
- Ikke bruk produktet i nærheten av brennbare gasser eller væsker, da dette kan føre til eksplosjon.
- Ikke plasser dette produktet på et sted hvor det kan komme i kontakt med sterke kjemikalier for å unngå korrosjon av produktet. Korrosjon kan føre til at produktet slutter å fungere.
- Produktet må ikke brukes med en ekstern timer eller separat fjernkontrollsystem.
- Bruk kun den medfølgende kabelen.
- Bruk aldri kabelen som bærehåndtak.
- Produktet er ikke et leketøy. Hold produktet, tilbehøret og emballasjematerialet borte fra barn og

kjæledyr for å forhindre ulykker og kvelning.

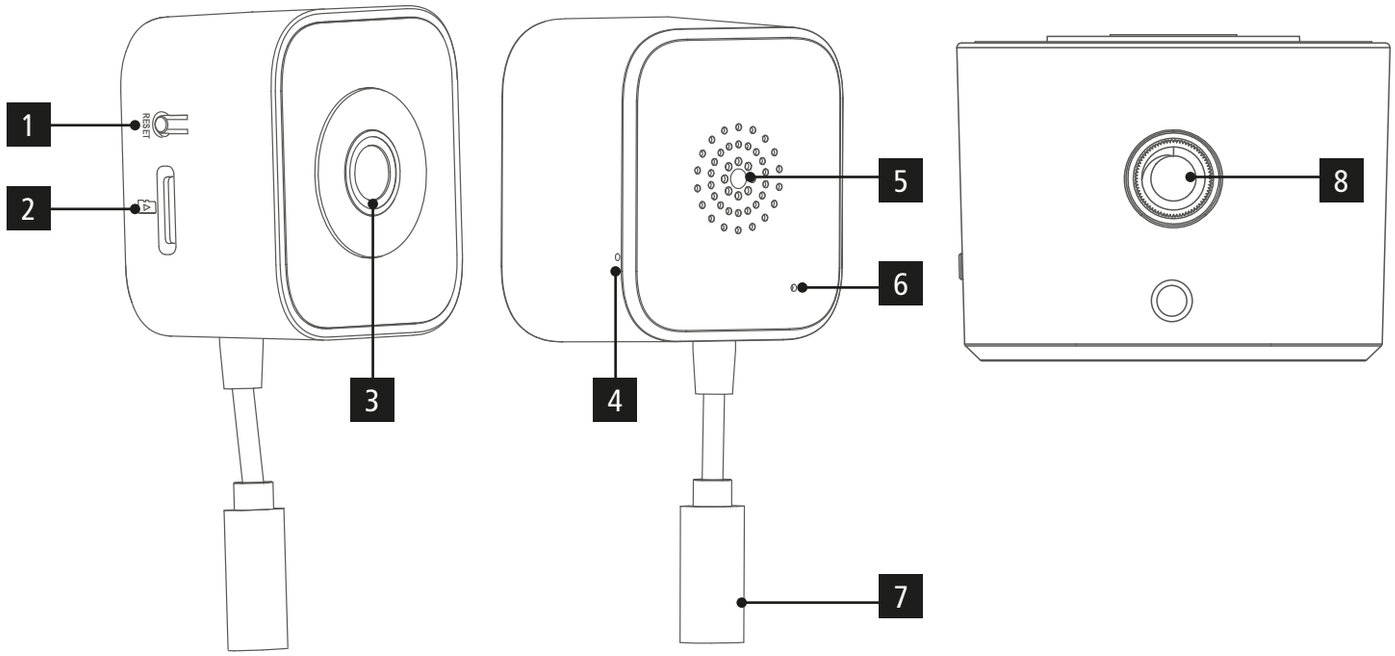
– Forsiktig! Fare for barn og personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner (f.eks. delvis funksjonshemmede, eldre med begrensede fysiske og mentale evner) eller mangel på erfaring og kunnskap (f.eks. barn fra tre år og oppover). Dette produktet kan brukes av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om sikker bruk og forstår de mulige farene ved bruk. Barn må ikke leke med produktet. Produktet må ikke rengjøres eller vedlikeholdes av barn. Hold barn under åtte år unna produktet og tilbehøret.
– Ikke bruk produktene hvis de er synlig skadet.
– Hvis produktet eller tilbehøret er skadet, må det byttes ut eller repareres av produsenten, kundeservice eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
– Produktet må ikke åpnes, og reparasjoner skal kun utføres av en fagperson. Vennligst kontakt et spesialverksted for dette formålet. Ved reparasjoner utført av brukeren, feil tilkobling eller feil bruk, bortfaller alle ansvar og garantikrav.
– Hvis det oppstår et problem, få produktet kontrollert av en autorisert kundeservicerepresentant. Du har ikke lov til å demontere produktet ved feil eller funksjonsfeil. Ellers vil garantien din bli ugyldig.
– Hvis du selger produktet til en annen person, må du også gi denne manualen til vedkommende.
– Bruk produktet kun til privat bruk og ikke til kommersiell bruk.

Hva er i esken

- Indoor Window Security Cam 2K
- Strømadapter
- USB-kabel
- Rett vindusfeste
- Vinklet vindusfeste
- 2x små vinduslimputer
- 2x store vinduslimputer
- 4x kabelklips
- Brukerhåndbok



Enhetsoversikt



1 Tilbakestillingsknapp
2 Micro SD-kortspor
3 Linse
4 Mikrofon
5 Høyttaler
6 Indikasjonslys
7 USB-C strømkontakt
8 1/4" stativ

Betjening

Installasjon av produktet

– Du kan plassere kameraet ditt på en flat overflate eller montere det på veggen.

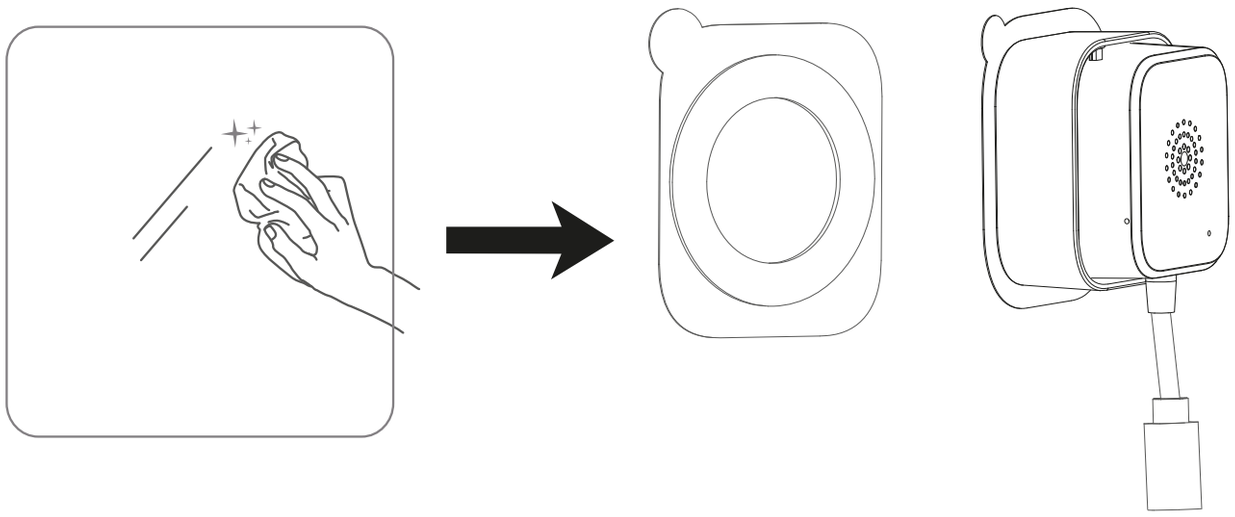
– Velg et sted med fri sikt og god WiFi-dekning. Merk: WiFi-rekkevidden kan bli redusert av vegger eller gjenstander, eller av forstyrrelser fra andre WiFi-nettverk. Velg plasseringen for sikkerhetskameraet slik at sollys ikke faller på linsen.

– Rengjør monteringsflaten (f.eks. vindusglass) grundig før installasjon. Sørg for at overflaten er tørr, ren og fri for støv eller fett.

– Fest den lille vinduslimputen for rett vindusfeste eller den store vinduslimputen for vinklet vindusfeste til et vindu.

– Fest det rette vindusfestet til den lille vinduslimputen eller det vinklede vindusfestet til den store vinduslimputen.

– Fest kameraet til det rette eller vinklede vindusfestet.



Slå på kameraet

For å slå på kameraet, koble det til en strømadapter med den medfølgende USB-kabelen. Indikatoren lyser blått og begynner å blinke.

MicroSD-kort

For å lagre opptak lokalt, sett inn et microSD-kort (8 GB–256 GB, klasse 10 eller høyere). Vennligst formater microSD-kortet før første gangs bruk.

Tilbakestill

– Hvis kameraet ikke kan koble til appen, må du kanskje tilbakestille det.

– Trykk og hold inne tilbakestillingsknappen i ca. 5 sekunder til du hører et "velkommen"-talemelding.

– Dette indikerer at tilbakestillingen var vellykket og at kameraet er klart til å koble til igjen.

Installasjon og oppsett

Last ned og installer appen

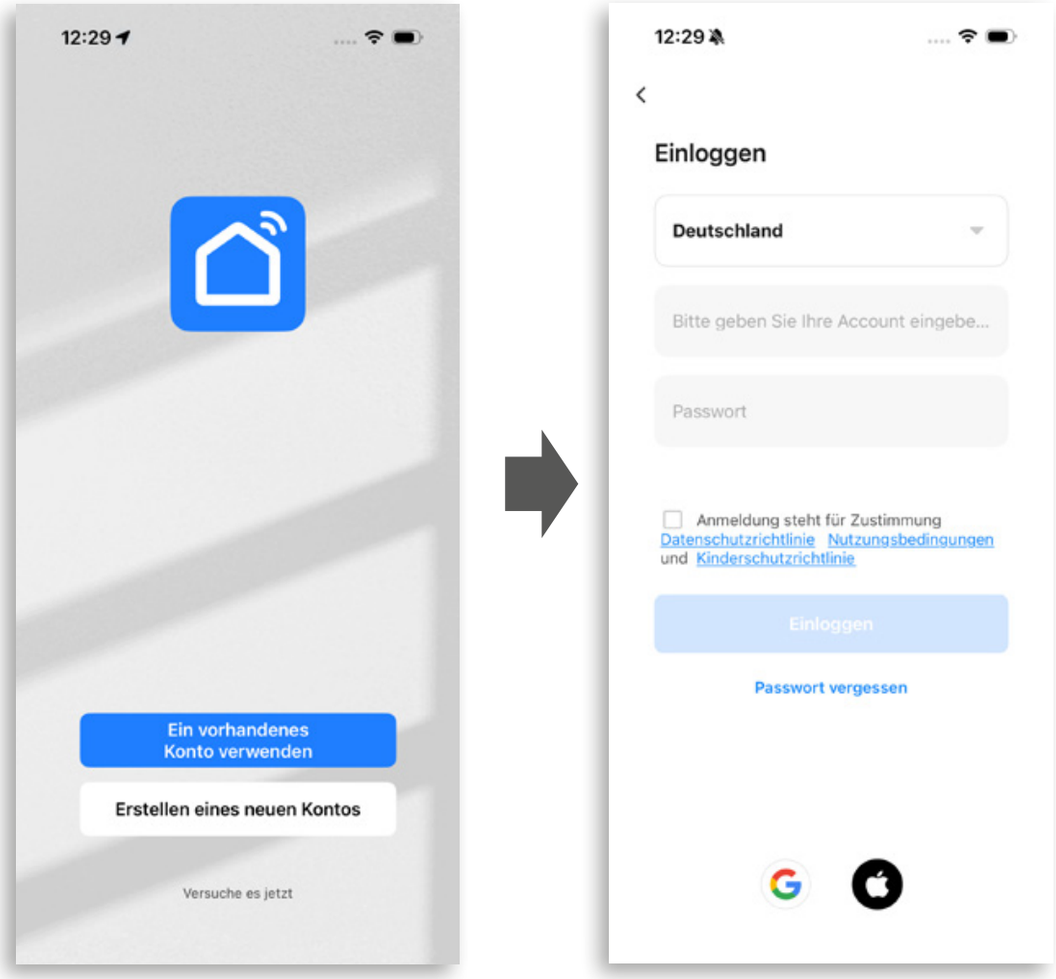
Last ned den gratis appen "Smart Life" ved å skanne QR-koden eller søk etter „Smart Life" i App Store eller Google Play Store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Kontoregistrering

Åpne appen og registrer en ny konto, eller logg inn med en eksisterende konto.

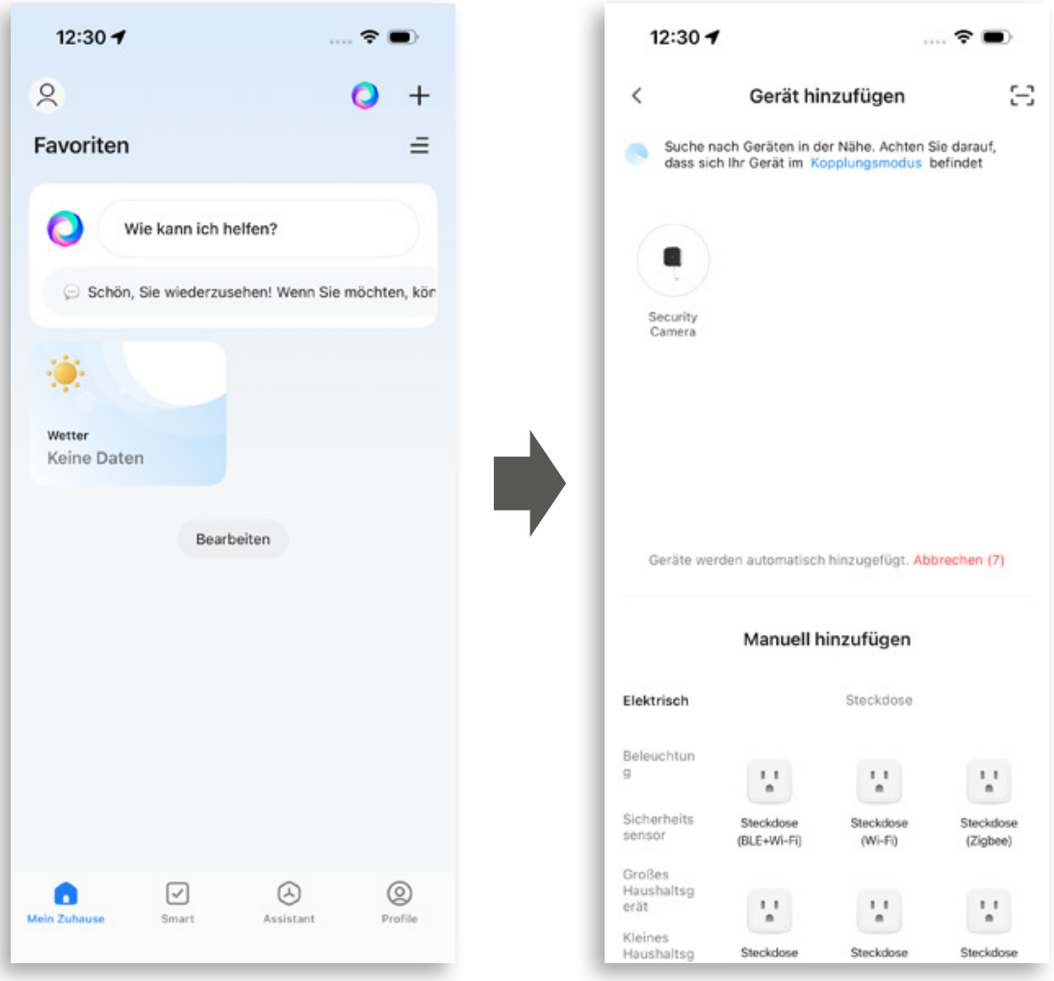


Legg til kameraet

Åpne appen og trykk på "Legg til enhet". Velg "Kamera" og følg instruksjonene på skjermen for å slå på og klargjøre kameraet.

Aktiver Bluetooth

Sørg for at Bluetooth er aktivert på smarttelefonen din. Appen vil automatisk søke etter nærliggende enheter og vise kameraet.



Tekniske data

Modell	Innendørs vindussikkerhetskamera 2K
Sensor	CMOS-sensor, 4MP
Linse	f = 4 mm, F/NO =1.6
Fotooppløsning	4 MP (2560 x 1440p)
Videooppløsning	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Synsfelt	100°
Fokusområde	Dag: 120 m | Natt: 10 m
Bevegelsesdeteksjonsområde	Opptil 8 m
Bevegelsesdeteksjonsvinkel	100 °
Utløsertid	1 sek.
Mikrofon	-42 db
Høyttaler	1 W
Lagringsformat	JPEG for bilde, MP4 for video
Lagringsmedium	SD/SDHC klasse 10 minnekort med opptil 256 GB
Videokomprimering	H.265 for HD, H.264 for SD
App	Smart Life
Nettverk	IEEE 802.11b/g/n/ac
Frekvensbånd	2,4 GHz, 5 GHz
Frekvensområde	2,412 - 2,472 GHz; 5,180~5,240 GHz; 5,745~5,825 GHz
Maksimal sendeeffekt	17 dBm
Strømforsyning	Kamera: Inngang DC 5,0 V / 1,0 A Strømadapter: Inngang AC 100 - 240 V / 50/60 Hz / 0,2 A, utgang DC 5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Tilkobling	USB-C-tilkobling, 1/4-tommers tilkobling
Driftstemperatur	-20 ~ 45 °C
Beskyttelsesklasse	IP20

Montering	Vindusfeste
Dimensjoner (L x B x H)	48 x 54.6 x 36 cm
Vekt	57 g
Dette følger med i esken	Indoor Window Security Cam 2K, strømadapter, USB-C-kabel, rett vindusfeste, vinklet vindusfeste, 2x små vinduslimputer, 2x store vinduslimputer, 4× kabelklips, Brukermanual

Vi forbeholder oss retten til å gjøre tekniske og visuelle endringer på produktet som en del av produktforbedringer.

Mulige overtredelser

Ved bruk av sikkerhetskameraet bør du være oppmerksom på følgende:

Opphavsrett

I utgangspunktet har enhver person rett til sitt eget bilde. I henhold til opphavsrettsloven kan bilder kun publiseres uten samtykke fra de berørte dersom de kun fremstår som tilbehør ved siden av et landskap eller andre omgivelser. Svaret på spørsmålet om en person kun er et tilbehør avhenger av omstendighetene i det enkelte tilfellet. Av hensyn til rettssikkerhet bør informasjon gis via sikkerhetskameraet i alle tilfeller der opptak med identifiserbare personopplysninger er mulig (se også avsnittet om "Opplysningsplikt").

Vern av privatliv

Andres privatliv må ikke krenkes av bildene som vises. Ikke rett sikkerhetskameraet mot hagen din eller mot inngangsdøren til naboens hus, selv om disse stedene er synlige fra ditt eget hjem eller fra offentlige steder. Dette gir deg ikke rett til å publisere disse bildene. Vær oppmerksom på at før du leverer kameraet til reparasjon eller til en tredjepart, bør du bruke kameraets tilbakestillingsfunksjon for å slette alle personopplysninger fra kameraets minne.

Personidentifisering

En person kan identifiseres dersom det kan fastslås at en bestemt person var på et bestemt sted til et bestemt tidspunkt. Identifisering kan også skje ved hjelp av et personlig kjennetegn, som for eksempel et bilskilt. Det er helt nødvendig å unngå muligheten for å identifisere personer.

Sikkerhetskameraer på arbeidsplassen

Overvåking på arbeidsplassen er underlagt spesielt strenge regler i Tyskland. Arbeidsgivere bør helt unngå bruk av sikkerhetskameraer på arbeidsplassen så lenge et mulig lovbrudd ikke helt kan utelukkes.

Sikkerhetskameraer i veitrafikken

For sikkerhetskameraer med utsikt over veitrafikk anbefales det at plasseringen av kameraene og bildevinkelen konfigureres slik at brukerne ikke kan identifiseres via bilnummer på opptakene. Kjøretøymerking kan også føre til identifisering av trafikanter.

Opplysningsplikt

Hvis personlig identifisering av personer ikke kan utelukkes, må det plasseres et varsel på sikkerhetskameraet på et godt synlig sted ved alle adkomstveier til opptaksområdet. Forbipasserende må også informeres om at ved å gå inn i opptaksområdet gir han eller hun sitt samtykke til opptak av bilder, og at dersom samtykke ikke gis, kan opptak unngås ved å ikke gå inn i området. I denne sammenheng må det tas hensyn til samsvarserklæringen – erklæringens frivillige karakter. Hvis viltkameraet er plassert et sted hvor den berørte personen må passere for å nå sitt mål (f.eks. inngang til en turistattraksjon), gis det ikke et gyldig samtykke på grunn av manglende frivillighet.

Tilsiktet bruk

Sikkerhetskameraet er utelukkende designet som et sikkerhetskamera. Det er kun beregnet for privat bruk og er ikke egnet for kommersiell bruk. Bruk kun sikkerhetskameraet slik det er beskrevet i denne brukermanualen. Enhver annen bruk anses som feilaktig og kan føre til materielle skader eller tap av data. Produsenten eller forhandleren påtar seg ikke ansvar for skader forårsaket av feilaktig eller uriktig bruk. Hvis du vil koble kameraet til ruteren din i et europeisk land, må du etter å ha valgt ruter, sette regionen fra Nord-Amerika (kanal 1–11) til Europa (kanal 1–13). Minimumsavstanden mellom kameraet og brukeren er 25 cm ved normal bruk. WLAN er forkortelsen for "Wireless Local Area Network". WLAN kan brukes når dataoverføring via kabel ikke er mulig eller kun mulig med stor innsats.

Avhending



Kast emballasjen etter type. Bruk de lokale fasilitetene for innsamling av papir, papp og lett emballasje (gjelder i EU og andre europeiske land med systemer for separat innsamling av resirkulerbart materiale).



Enheter merket med dette symbolet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall! Du er lovpålagt å kaste gamle enheter separat fra husholdningsavfall. Informasjon om innsamlingssteder som tar imot gamle enheter gratis, kan fås hos din lokale eller kommunale forvaltning.

Samsvarserklæring

Rollei GmbH & Co. KG erklærer herved at dette produktet «Rollei Indoor Window Security Cam 2K» er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Fullstendig tekst av EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Tyskland

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Hyvä asiakas, onnittelut korkealaatuisen Rollei-tuotteen ostosta. Olet valinnut nykyaikaisen valvontakameran, jossa on hyvät tekniset ominaisuudet ja vastaavat lisävarusteet, ja jota on erityisen helppo käyttää. Lue käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Säilytä käyttöohjeet laitteen mukana tulevaa käyttöä varten. Jos luovutat laitteen kolmannelle osapuolelle, tämä käyttöohje kuuluu laitteeseen ja se on toimitettava laitteen mukana.

Tärkeä huomio!

Huomaa, että valvontakameroihin on maailmanlaajuinen pääsy datayhteyksien (Internet, mobiilidata) kautta. Suojaa yksityisyytesi ja estä luvattomien henkilöiden pääsy valvontakameraasi asettamalla tilillesi yksilöllinen salasana käyttöönoton yhteydessä. Pidä tämä mielessä määrittäessäsi salasanoja valvontakameralle (esim. käyttäjätilejä luodessa). Lisätietoja turvallisen salasanan luomisesta saat Saksan liittovaltion tietoturvavirastolta (BSI) osoitteessa www.bsi-fuer-buerger.de.

Salasanoja ei koskaan tule antaa kolmansille osapuolille! Lisäksi haluamme huomauttaa, että ennen kuin luovutat valvontakamerasi kolmannelle osapuolelle (esim. myydessäsi sen), sinun tulee palauttaa kamera tehdasasetuksiin reset-painikkeella (katso ohjeen huomautus). Tämä on ainoa tapa varmistaa, että kaikki henkilökohtaiset tietosi on poistettu peruuttamattomasti. Jos sinulla on kysyttävää, ota rohkeasti yhteyttä tekniseen tukeemme.

Symbolien selitykset

Seuraavia symboleja käytetään tässä ohjeessa, tuotteessa tai pakkauksessa.



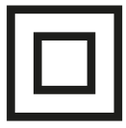
Tällä symbolilla merkityt tuotteet täyttävät kaikki Euroopan talousalueen asiaankuuluvat määräykset.



Tällä symbolilla merkityt tuotteet toimivat tasavirralla (DC).



Tällä symbolilla merkityt tuotteet toimivat vaihtovirralla (AC).



Tämä tuote täyttää suojausluokka II:n vaatimukset. Siinä on vahvistettu eristys, eikä se siksi vaadi suojamaadoitusta.



Tämä symboli osoittaa, että tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

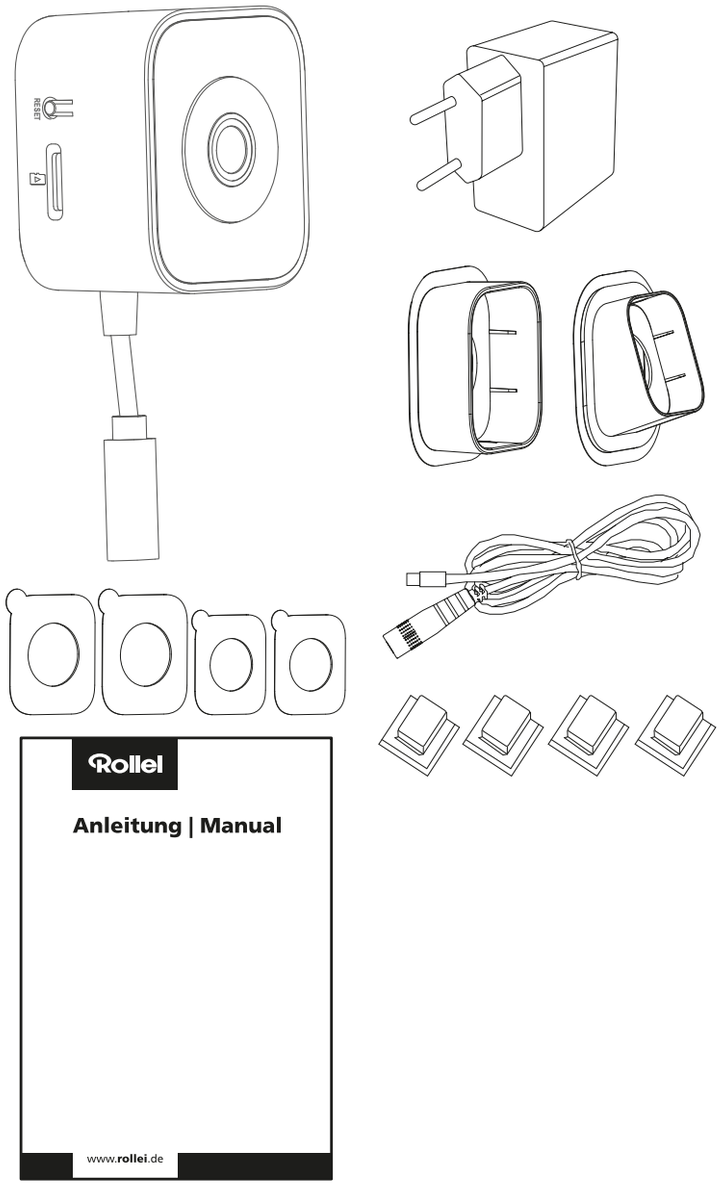
Turvallisuusohjeet

- Kytke tuote virtalähteeseen vain, jos syöttöjännitteen tai virtalähteen jännite vastaa tuotteen tyyppikilvessä ilmoitettua arvoa.
- Älä työnnä mitään esineitä tuotteeseen.
- Älä aseta mitään esineitä tuotteen päälle.
- Älä pudota tuotetta äläkä altista sitä voimakkaille iskuille.
- Suojaa tuote kosteudelta. Älä koske tuotteeseen märin käsin äläkä upota sitä veteen.
- Älä käytä tuotetta sateessa tai kosteissa ympäristöissä.
- Älä koskaan koske laitteeseen märin käsin.
- Älä käytä tai säilytä tuotetta korkeissa tai matalissa lämpötiloissa tai suljetuissa tiloissa, joissa on suoraa auringonvaloa. Tuotetta ei tule käyttää, jos ympäristön lämpötila ylittää 45 °C tai alittaa -10 °C.
- Varmista riittävä ilmanvaihto käytön aikana. Älä koskaan peitä tuotetta.
- Pidä tuote ja lisävarusteet poissa avotulen, kuumien pintojen ja helposti syttyvien materiaalien läheisyydestä.
- Älä altista tuotetta liialliselle lämmölle muista lämmönlähteistä.
- Jos tuotetta käytetään liian kylmässä tai kuumassa ympäristössä, se sammuu automaattisesti.
- Älä käytä tuotetta syttyvien kaasujen tai nesteiden läheisyydessä, sillä se voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Älä sijoita tuotetta paikkaan, jossa se voi joutua kosketuksiin voimakkaiden kemikaalien kanssa, jotta tuotteen korroosio vältetään. Korroosio voi aiheuttaa tuotteen toimintahäiriön.
- Tuotetta ei saa käyttää ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
- Käytä vain mukana toimitettua kaapelia.
- Älä koskaan käytä kaapelia kantokahvana.

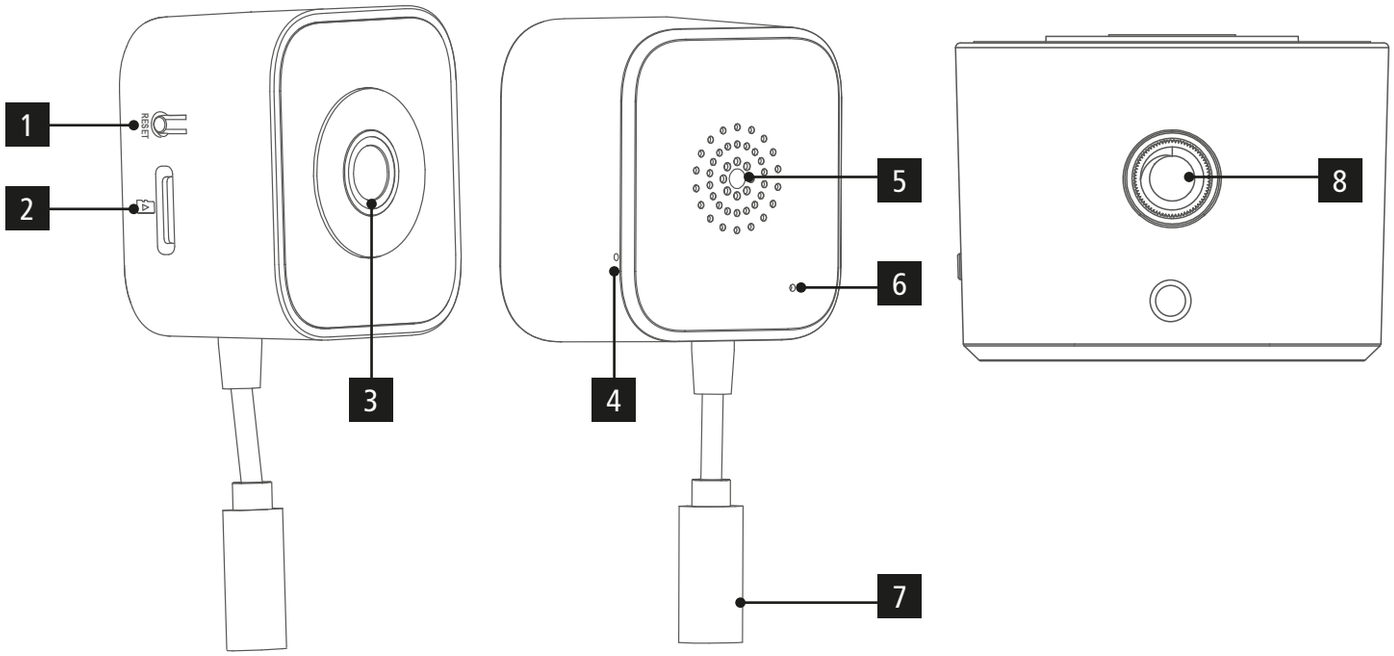
– Tuote ei ole lelu. Pidä tuote, tarvikkeet ja pakkausmateriaalit poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta tapaturmien ja tukehtumisen estämiseksi.
– Varoitus! Vaara lapsille ja henkilöille, joilla on rajoittunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky (esim. osittain vammaiset, iäkkäät henkilöt, joilla on rajoittunut fyysinen ja henkinen toimintakyky) tai puutteellinen kokemus ja osaaminen (esim. yli 3-vuotiaat lapset). Tätä tuotetta voivat käyttää henkilöt, joilla on rajoittunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky tai puutteellinen kokemus ja osaaminen, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät käytöstä mahdollisesti aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta. Pidä alle kahdeksanvuotiaat lapset poissa tuotteen ja lisävarusteiden läheisyydestä.
– Älä käytä tuotteita, jos ne ovat näkyvästi vaurioituneet.
– Jos tuote tai lisävarusteet ovat vaurioituneet, ne tulee vaihtaa tai korjata valmistajan, sen asiakaspalvelun tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaarojen välttämiseksi.
– Tuotetta ei saa avata ja korjaukset saa suorittaa vain asiantuntija. Ota tätä varten yhteyttä erikoisliikkeeseen. Käyttäjän suorittamien korjausten, virheellisen kytkennän tai väärän käytön tapauksessa kaikki vastuu- ja takuuvaatimukset suljetaan pois.
– Jos ongelma ilmenee, anna valtuutetun asiakaspalvelun tarkistaa tuote. Et saa purkaa tuotetta toimintahäiriöiden sattuessa. Muuten takuu raukeaa.
– Jos myyt tuotteen toiselle henkilölle, muista antaa myös tämä käyttöohje mukaan.
– Käytä tuotetta vain yksityiskäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.

Pakkauksen sisältö

- Indoor Window Security Cam 2K
- Virtalähde
- USB-kaapeli
- Suora ikkunakiinnike
- Kulmikas ikkunakiinnike
- 2x pieni ikkunan liimatyyny
- 2x suuri ikkunaan kiinnitettävä liimatyyny
- 4x kaapelikiinnikettä
- Käyttöopas



Laitteen yleiskatsaus



1 Palautuspainike
2 MicroSD-korttipaikka
3 Objektiivi
4 Mikrofoni
5 Kaiutin
6 Merkkivalo
7 USB-C-virtaliitin
8 1/4” jalusta

Käyttö

Tuotteen asennus

– Voit asettaa kameran tasaiselle pinnalle tai kiinnittää sen seinälle.

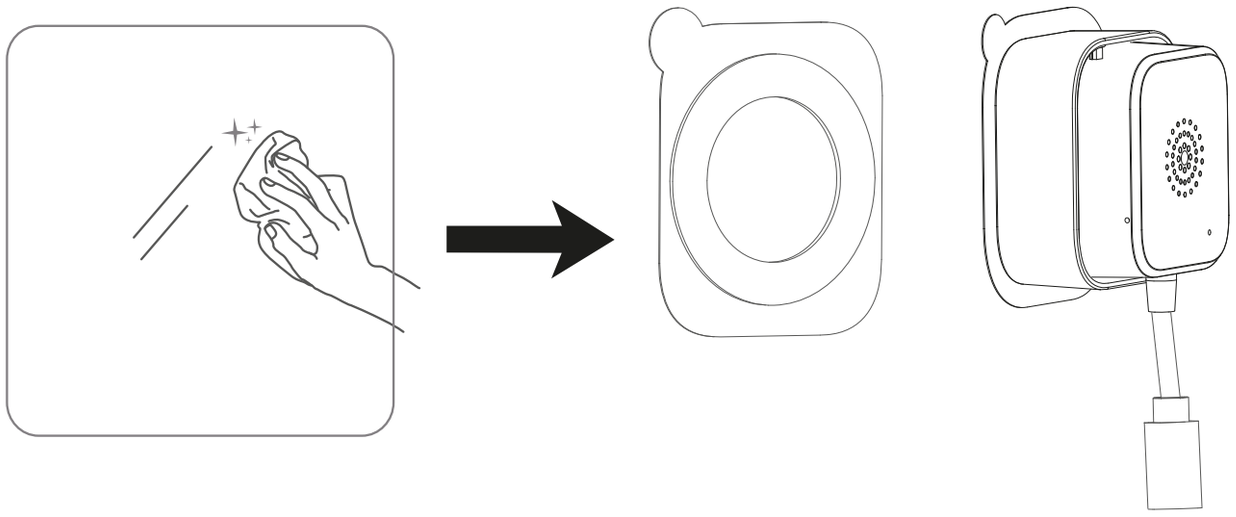
– Valitse paikka, jossa on esteetön näkymä ja hyvä WiFi-signaali. Huom: WiFi-kantama voi heikentyä seinien, esineiden tai muiden WiFi-verkkojen häiriöiden vuoksi. Valitse valvontakameran sijainti niin, ettei auringonvalo osu linssiin.

– Puhdista asennuspinta (esim. ikkunalasi) huolellisesti ennen asennusta. Varmista, että pinta on kuiva, puhdas ja vapaa pölystä tai rasvasta.

– Kiinnitä pieni ikkunaan liimattava tyyny suoraa ikkunakiinnikettä varten tai suuri liimatyyny kulmallista ikkunakiinnikettä varten ikkunaan.

– Kiinnitä suora ikkunakiinnike pieneen liimatyynyyn tai kulmallinen ikkunakiinnike suureen liimatyynyyn.

– Kiinnitä kamera suoraan tai kulmalliseen ikkunakiinnikkeeseen.



Kameran käynnistäminen

Käynnistääksesi kameran, liitä se virtalähteeseen mukana toimitetulla USB-kaapelilla. Merkkivalo syttyy siniseksi ja alkaa vilkkua.

MicroSD-kortti

Tallentaaksesi tallenteet paikallisesti, aseta microSD-kortti (8 GB–256 GB, Class 10 tai parempi). Muotoile microSD-kortti ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Nollaa

– Jos kamera ei yhdistä sovellukseen, saatat joutua palauttamaan sen.
– Paina ja pidä palautuspainiketta painettuna noin 5 sekuntia, kunnes kuulet ”tervetuloa” -äänimerkin.
– Tämä osoittaa, että palautus onnistui ja kamera on valmis yhdistettäväksi uudelleen.

Asennus ja käyttöönotto

Lataa ja asenna sovellus

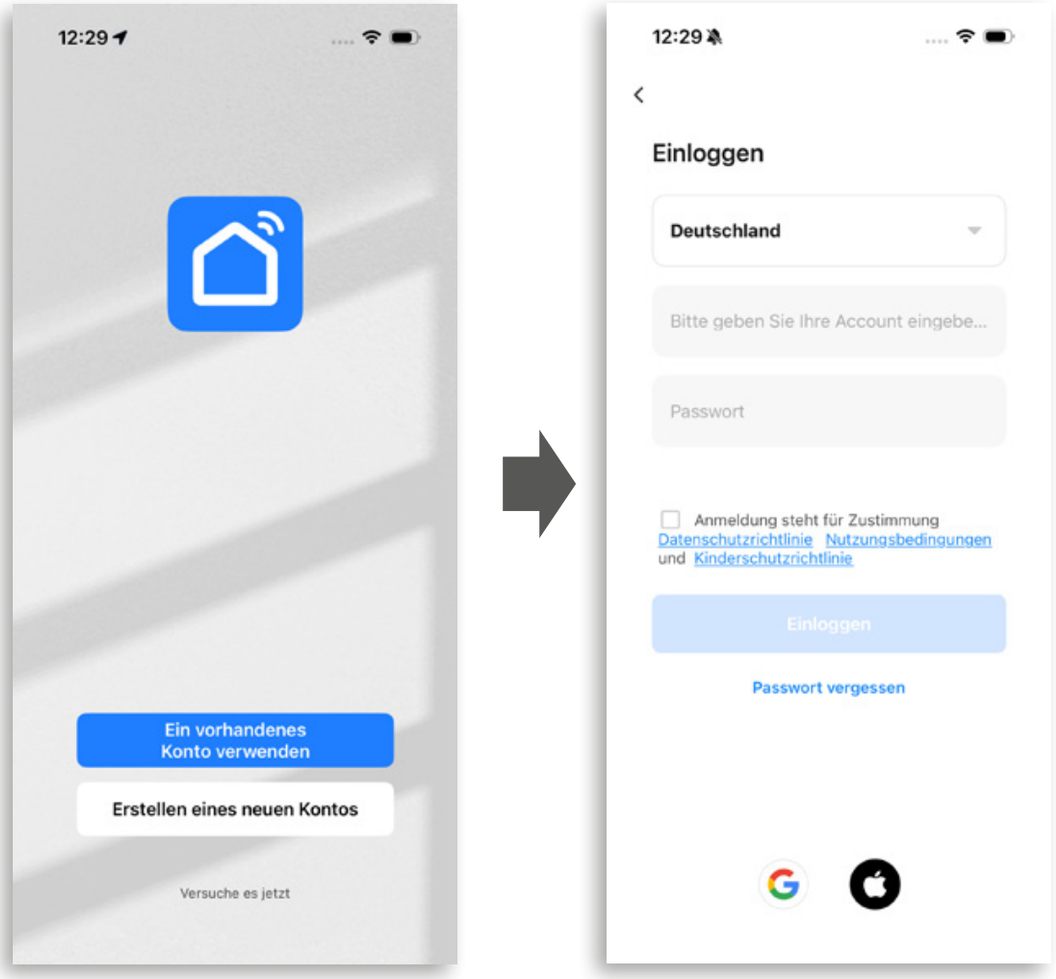
Lataa ilmainen "Smart Life" -sovellus skannaamalla QR-koodi tai etsimällä "Smart Life" App Storesta tai Google Play Storesta.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Tilin rekisteröinti

Avaa sovellus ja rekisteröi uusi tili tai kirjaudu sisään olemassa olevalla tilillä.

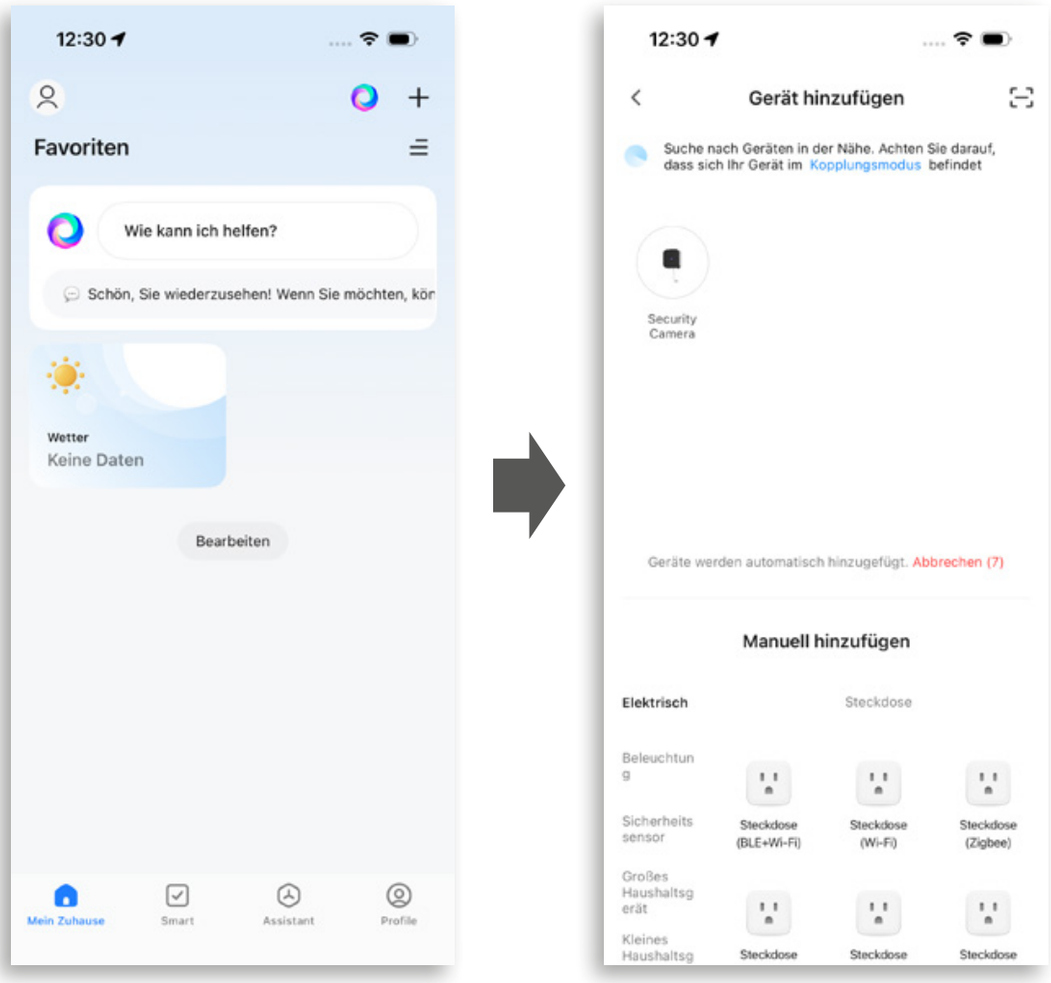


Lisää kamera

Avaa sovellus ja napauta ”Lisää laite”. Valitse ”Kamera” ja seuraa näytön ohjeita käynnistääksesi ja valmistellaksesi kameran.

Ota Bluetooth käyttöön

Varmista, että Bluetooth on käytössä puhelimessasi. Sovellus etsii automaattisesti lähistöllä olevat laitteet ja näyttää kameran.



Tekniset tiedot

Malli	Sisäikkunan turvakamera 2K
Kenno	CMOS-anturi, 4MP
Objektiivi	f = 4 mm, F/NO =1.6
Kuvan tarkkuus	4 MP (2560 x 1440p)
Videon tarkkuus	HD (2560 x 1440 p / 15 fps), SD (640 x 480 p / 15 fps)
Näkökenttä	100°
Tarkennusetäisyys	Päivä: 120 m | Yö: 10 m
Liikkeentunnistuksen kantama	Jopa 8 m
Liiketunnistuksen kulma	100 °
Laukaisuaika	1 sek.
Mikrofoni	-42 dB
Kaiutin	1 W
Tallennusmuoto	JPEG valokuville, MP4 videoille
Tallennusväline	SD/SDHC Class 10 -muistikortit, enintään 256 GB
Videon pakkaus	H.265 HD:lle, H.264 SD:lle
Sovellus	Smart Life
Verkko	IEEE 802.11b/g/n/ac
Taajuusalue	2,4 GHz, 5 GHz
Taajuusalue	2,412 - 2,472 GHz; 5,180~5,240 GHz; 5,745~5,825 GHz
Maksimi lähetysteho	17 dBm
Virtalähde	Kamera: Syöttö DC 5,0 V / 1,0 A Virtalähde: Syöttö AC 100–240 V / 50/60 Hz / 0,2 A, lähtö DC 5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Liitäntä	USB-C-liitäntä, 1/4-tuumainen liitäntä
Käyttölämpötila	-20 ~ 45 °C
Suojausluokka	IP20

Kiinnitys	Ikkunakiinnike
Mitat (P x L x K)	48 x 54.6 x 36 cm
Paino	57 g
Pakkauksen sisältö	Indoor Window Security Cam 2K, virtalähde, USB-C-kaapeli, suora ikkunakiinnike, kulmakiinnike, 2x pieni ikkunan liimatyyny, 2x suuri ikkunan liimatyyny, 4× kaapelikiinnikettä, käyttöohje

Pidätämme oikeuden tehdä teknisiä ja visuaalisia muutoksia tuotteeseen tuoteparannusten yhteydessä.

Mahdolliset rikkomukset

Kun käytät turvakameraa, sinun tulee ottaa huomioon seuraavat seikat:

Tekijänoikeus

Lähtökohtaisesti jokaisella henkilöllä on oikeus omaan kuvaansa. Tekijänoikeuslain mukaan kuvia saa julkaista ilman asianomaisten suostumusta vain, jos henkilöt esiintyvät kuvassa vain maiseman tai muun paikan lisänä. Vastaus siihen, onko henkilö vain oheishenkilö, riippuu yksittäistapauksen olosuhteista. Oikeudellisen varmuuden vuoksi kameralla tulee aina ilmoittaa, jos tallenteissa voi olla tunnistettavia henkilöitä (katso myös kohta "Tiedotusvelvollisuus").

Yksityisyyden suoja

Kuvien ei saa loukata muiden yksityisyyttä. Älä suuntaa turvakameraasi omaan puutarhaasi tai naapurisi talon ulko-ovelle, vaikka nämä paikat olisivat näkyvissä omasta kodistasi tai julkisilta alueilta. Tämä ei oikeuta sinua julkaisemaan näitä näkymiä. Huomaa, että ennen kuin luovutat kameran korjattavaksi tai kolmannelle osapuolelle, käytä kameran palautustoimintoa poistaaksesi kaikki henkilötiedot kameran muistista.

Henkilöiden tunnistettavuus

Henkilö voidaan tunnistaa, jos voidaan todeta, että tietty henkilö on ollut tietyssä paikassa tiettyyn aikaan. Tunnistaminen voi tapahtua myös henkilökohtaisten tunnisteiden, kuten ajoneuvon rekisterikilven, avulla. On ehdottoman tärkeää välttää henkilöiden tunnistettavuuden mahdollisuus.

Turvakamerat työpaikalla

Työpaikkavalvontaa koskevat Saksassa erityisen tiukat säännökset. Työnantajien tulisi pidättäytyä kokonaan turvakameroiden käytöstä työpaikalla, jos lain rikkomista ei voida täysin sulkea pois.

Turvakamerat tieliikenteessä

Tieliikenteeseen suunnattujen turvakameroiden kohdalla suositellaan, että kameran sijainti ja kuvakulma asetetaan siten, ettei käyttäjiä voida tunnistaa tallenteista esimerkiksi auton rekisterinumeron perusteella. Ajoneuvon tunnisteet voivat myös johtaa tienkäyttäjien tunnistamiseen.

Ilmoitusvelvollisuus

Jos henkilöiden tunnistamista ei voida sulkea pois, kamerasta on asetettava selkeä ilmoitus kaikkiin tallennusalueen sisäänkäynteihin näkyvälle paikalle. Ohikulkijalle on myös ilmoitettava, että tallennusalueelle astuessaan hän antaa suostumuksensa kuvien tallentamiseen ja että suostumuksen voi välttää olemalla astumatta alueelle. Tässä yhteydessä on kiinnitettävä huomiota vaatimustenmukaisuusilmoitukseen – ilmoituksen vapaaehtoisuuteen. Jos riistakamera sijaitsee paikassa, jonka läpi henkilön on kuljettava päästäkseen määränpäähänsä (esim. sisäänkäynti nähtävyyteen), ei suostumusta voida pitää pätevänä vapaaehtoisuuden puuttuessa.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Turvakamera on suunniteltu ainoastaan turvakameraksi. Se on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön eikä sovellu kaupalliseen käyttöön. Käytä turvakameraa vain tämän käyttöohjeen mukaisesti. Muu käyttö katsotaan virheelliseksi ja voi johtaa omaisuusvahinkoihin tai tietojen menetykseen. Valmistaja tai jälleenmyyjä ei vastaa virheellisestä tai väärästä käytöstä aiheutuneista vahingoista. Jos haluat liittää kameran reitittimeesi Euroopan maassa, valitse reititin ja aseta alueeksi Eurooppa (kanavat 1–13) Pohjois-Amerikan (kanavat 1–11) sijaan. Kameran ja käyttäjän välinen vähimmäisetäisyys normaalikäytössä on 25 cm. WLAN on lyhenne sanoista "Wireless Local Area Network" (langaton lähiverkko). WLAN:ia voidaan käyttää, kun tiedonsiirto kaapelin kautta ei ole mahdollista tai se olisi hyvin hankalaa.

Hävittäminen



Lajittele pakkausmateriaalit tyypeittäin. Käytä paikallisia keräyspisteitä paperin, pahvin ja kevyen pakkausmateriaalin kierrätykseen (koskee Euroopan unionia ja muita Euroopan maita, joissa on erillinen kierrätysjärjestelmä).



Laitteita, joissa on tämä merkki, ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Lain mukaan vanhat laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Tietoa maksuttomista vanhojen laitteiden keräyspisteistä saat paikalliselta tai kaupungin viranomaiselta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Rollei GmbH & Co. KG vakuuttaa, että tämä tuote "Rollei Indoor Window Security Cam 2K" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta internet-osoitteesta: www.rollei.com/egk/indoorwindowsecuritycam2k

CE

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Saksa

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt

/rollei.foto.de

@rollei_de

Item No.: 45022

www.**rollei**.com